

Une 19e saison mais non la moindre pour la Petite Ligue de baseball Sherbrooke-Lennoxville (page 13)

Deux morts et deux blessés graves près de Magog

Dérapiage tragique

MAGOG — Deux personnes ont été tuées et deux autres grièvement blessées, lors d'un spectaculaire dérapage survenu vers 11h30, hier soir, sur la route 50, à un mille des limites de Magog, en direction de Coaticook.

L'un des morts est M. Claude "Bill" Marchand, du 420 ouest St-Patrice, à Magog. Les trois autres personnes impliquées dans l'accident sont MM. Fernand Pinsince, Claude Robert et Francis Brousseau, tous de Magog. Mais au moment de mettre sous presse, il était impossible de savoir lequel des deux autres hommes était décédé. On

savait que M. Brousseau était dans un état très critique.

Dérapiage

L'accident est survenu lorsque l'automobile dans laquelle prenaient place les quatre hommes, qui sont âgés de 30 à 60 ans, a dérapé dans une courbe, après que le conducteur en eut perdu le contrôle.

L'automobile est entrée avec une rare violence dans un fossé profond de cinq pieds environ, après avoir frappé et dépassé un remblai de terre.

Sous la force de l'impact, les corps des quatre hommes ont été projetés au fond de l'automobile et il a fallu l'intervention de la remorque du garage Bélanger, de Magog, pour dégager les corps emprisonnés. La remorque a dû lever l'automobile pour permettre aux policiers de retirer les corps.

M. Marchand est décédé sur le coup, tandis que l'autre personne est morte au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, où les quatre hommes ont été conduits par les ambulanciers de la maison Monfette.



Il a fallu une remorqueuse pour lever l'automobile afin de libérer les corps emprisonnés. Un ambulancier, éclairé par un agent de la Sûreté du Québec, détachement de Coaticook, a pu ensuite sortir l'une des victimes. (Photo La Tribune, par Fernand Boisvert, Magog)

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

62e ANNEE — No 90

SHERBROOKE, LUNDI, 7 JUIN 1971

★ ★

10 CENTS

Trois morts et cinq blessés sur le boulevard Bourque

Corps emprisonnés dans un amas de ferraille

SHERBROOKE — Une fausse manœuvre et une vitesse trop élevée seraient les causes d'une collision frontale qui a fait trois morts et cinq blessés, samedi avant midi, vers 10h15, sur le boulevard Bourque, en face de la boulangerie Ki-Ri.

Les morts sont :
● M. Yves-E. Mallette, 28 ans, du 140 rue Victoria, à Lachine.
● Jean-Yves Morin, 18 ans, du 573 rue London, à Sherbrooke.
● Richard Phaneuf, 16 ans, du 34 rue Albert, à Magog.

Les blessés sont :
● Mme Jeannine Laventure, 36 ans, du 140 rue Victoria, à Lachine. Elle a subi un traumatisme abdominal et son état est satisfaisant puisqu'elle a repris toute sa conscience. Elle est toujours au département des soins intensifs.

● Mme Céline Fraser-Morneau, 19 ans, du 60-A Viney, à Val d'Or. Elle a subi un traumatisme à la jambe et des lacerations au cuir chevelu et son état n'inspire aucune crainte.
● Jean-Luc Corbeil, 17 ans, du R.R. 2 Katevale. Il a subi un traumatisme au pied et des lacerations au pied. Il

repose dans un état satisfaisant.

Ces trois personnes sont hospitalisées à l'hôpital St-Vincent-de-Paul.

● Marcel Phaneuf, 18 ans, du 34 rue Albert, à Magog.
● Michel Custeau, 21 ans, du R.R. 5, Magog.

Les deux jeunes hommes ont été hospitalisés à l'Hôtel-Dieu, souffrant de diverses contusions, mais ont pu réintégrer leur foyer dans la journée d'hier.

M. Mallette et Mme Laventure pre-

naient place dans la même automobile tandis que M. Morin, les deux frères Phaneuf, Mme Fraser-Morneau, MM. Corbeil et Custeau voyageaient ensemble dans l'autre automobile.

du boulevard Bourque et conduisant à la boulangerie Ki-Ri.

M. Clément Verpaest, un employé de la firme Goyette & fils, est l'un des principaux témoins de l'accident. Il a déclaré qu'il circulait sur le boulevard Bourque, en direction de Deauville et qu'il a voulu tourner à gauche pour se rendre dans la cour de son employeur. Il a affirmé qu'il a déclenché les signaux de direction au camion qu'il conduisait et s'est appretté à tourner. Il a eu l'heureuse idée, à ce moment, de

a sans doute ainsi évité la mort. Il a déclaré qu'à ce moment, l'automobile qui venait derrière lui et qui était conduite par M. Morin s'est engagée directement sur la voie d'évitement, de biais, pour se jeter sur l'autre travée et aller rencontrer de front l'automobile conduite par M. Mallette et qui aurait circulé à une vitesse normale sur le côté droit des deux voies.

M. Verpaest a déclaré que la collision avait été extrêmement violente. Il semblerait que M. Morin circulait à une vitesse assez élevée puisque d'autres témoins ont déclaré avoir été doublés par le véhicule de M. Morin en pleine ville de Sherbrooke alors que ce dernier aurait filé à une vitesse approximative de 70 milles à l'heure.

Corps emprisonnés

Sous la force de l'impact, des corps ont été projetés hors des automobiles tandis que d'autres sont demeurés emprisonnés à l'intérieur. Deux garagistes avec des remorqueuses ont été mandés sur les lieux pour aider à retirer les corps des deux conducteurs.

Il a fallu incidemment près d'une demi-heure pour retirer le corps de M. Mallette dont les jambes étaient coincées sous une portière. Les garagistes ont essayé des torches acétylènes, mais en vain. Des leviers à air ont aussi été utilisés. Ils ont enfin réussi dans leurs efforts en utilisant les deux remorqueuses, une de chaque côté de l'automobile.

Il a fallu de grands efforts aussi pour sortir le corps de M. Morin qui était coincé entre le volant et le siège avant de la voiture qu'il conduisait.

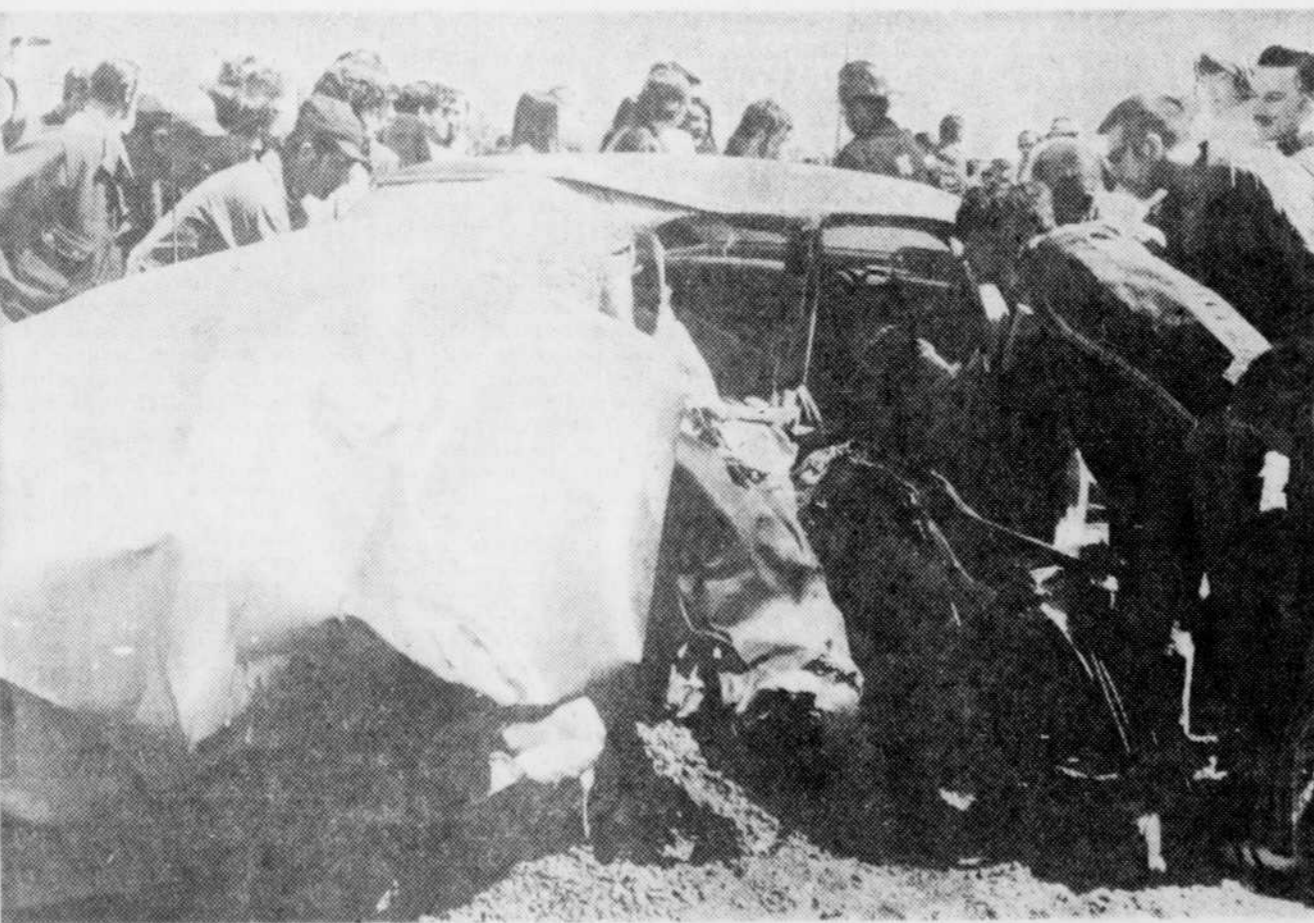
Au moment de leur départ vers l'hôpital, aucune des trois victimes n'était encore décédée. M. Phaneuf est décédé dans l'ambulance, M. Morin a rendu le dernier soupir une demi-heure après son arrivée à l'hôpital, et M. Mallette quelques instants plus tard. La mort de ce dernier a pris tout le monde par surprise puisqu'il était conscient et qu'il ne semblait pas avoir

regarder par son rétroviseur. "J'ai vu une automobile qui circulait à une allure endiablée et qui s'approchait dangereusement de moi en zigzaguant".

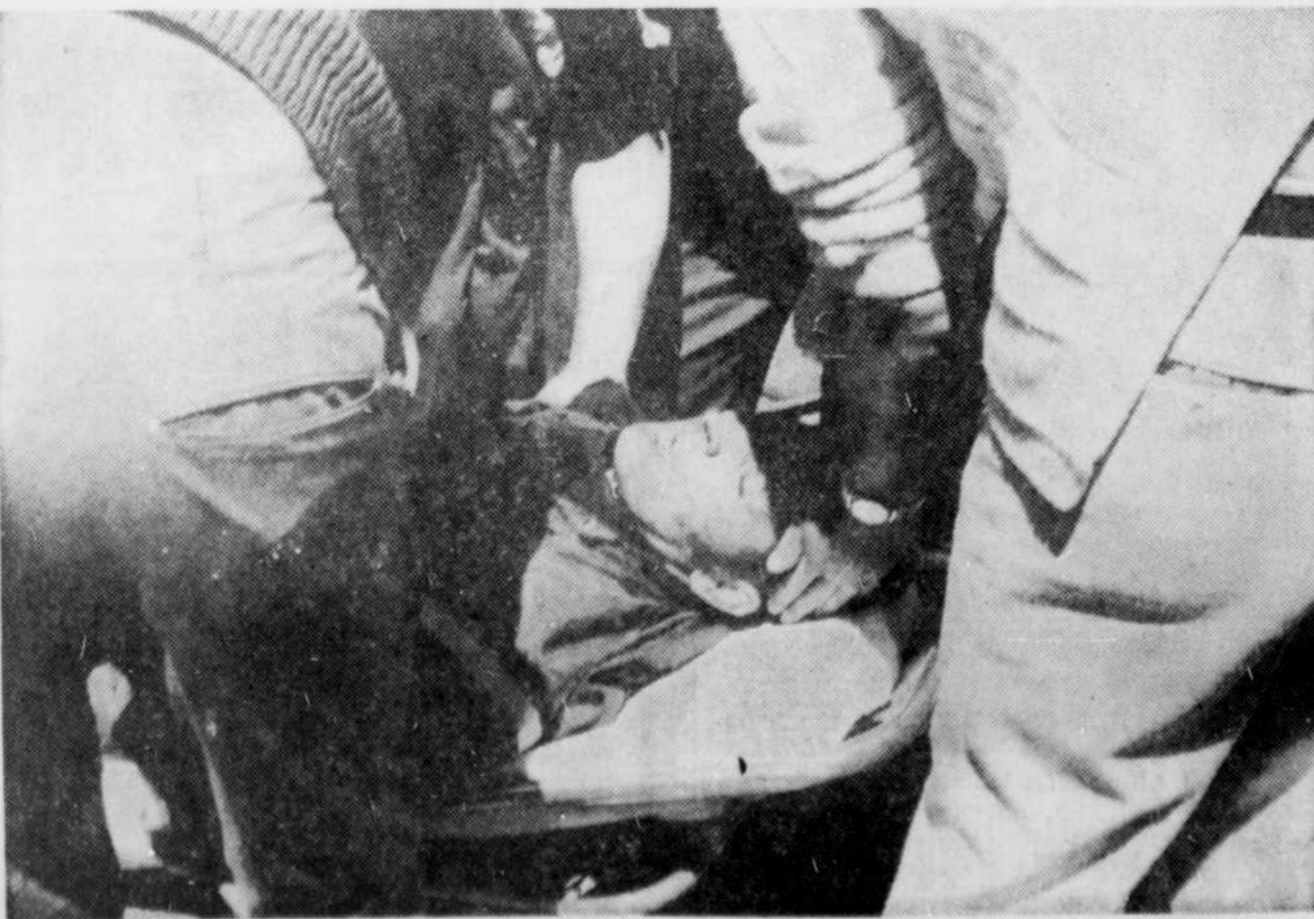
Il frôle la mort

Présentant le danger, M. Verpaest a décidé de ne pas tourner à gauche et de continuer son chemin tout droit. Il

La tragédie... en images (page 14)



La tragédie du boulevard Bourque, qui a fait trois morts et cinq blessés, samedi, a attiré une foule de curieux qui se pressaient autour des automobiles réduites à l'état de ferraille sous la force de l'impact. Ci-dessus, ce qui restait du véhicule de M. Yves Mallette. Ci-dessous, un blessé est transporté à l'hôpital. (Photo La Tribune, par Royal Roy)



Jean-Yves Morin, une des victimes de la tragédie.

d'autre blessure que celle aux deux jambes.

Aide des pompiers

Les pompiers de Sherbrooke ont été mandés sur les lieux pour éteindre un début d'incendie qui s'était déclaré dans le moteur de l'automobile de M. Mallette. Ils ont pu terminer le travail grâce à des extincteurs. Un camion du poste no 1 s'est rendu sur les lieux sous la direction du pompier Jacques Brazeau.

Cet accident spectaculaire a retardé la circulation durant près d'une heure sur le boulevard Bourque et il n'est pas exagéré de dire que des centaines d'automobilistes et plus d'un millier de curieux se sont arrêtés sur les lieux.

Les blessés ont été transportés aux hôpitaux par trois ambulances de la maison Monfette et une ambulance du Corps de sécurité du Québec.

L'agent Louis-Denis Lagoux, de la Sûreté du Québec, détachement de Sherbrooke, a mené l'enquête en marge de cette tragédie.

Le parachutiste "disparu" était rentré à la maison

GEORGEVILLE — Quand un jeune parachutiste décide de sauter, pour son plaisir, près de sa maison, et que personne aux alentours n'est au courant de l'affaire, toutes les suppositions peuvent être faites, et des recherches intensives déclenchées pour retrouver le parachutiste "perdu" . . . alors que celui-ci est chez lui, bien en sûreté.

C'est ce qui s'est produit hier après-midi près de Georgeville. Bryan Magee, jeune sportif de 20 ans, amateur chevronné de parachutisme (il en est à son 70e saut) et membre de la Canadian Sport Parachuting Association, avait décidé de prendre l'air à sa façon, c'est-à-dire de sauter non loin de sa demeure d'été, près de Georgeville.

Il s'était embarqué dans un hélicoptère à Filch Bay, à 3h30 p.m. et quelques instants plus tard, comme prévu, il sauta.

Quand les gens de la région de Georgeville virent ce parachutiste descendre du ciel, ils pensèrent sans doute qu'il s'agissait d'un accident et quand ils le virent disparaître dans les bois, ils pensèrent qu'il allait se perdre ou se blesser, peut-être se tuer et téléphonèrent tout de suite à la Sûreté du Québec.

Plusieurs personnes confirmèrent avoir vu le parachutiste, et des agents du détachement de Coaticook se rendirent sur les lieux avec des renforts.

A un moment, il y avait trois voitures de police, un agent motocycliste et même un avion avec des volontaires, prêts à prendre l'air pour . . . se lancer à la recherche du disparu.

Alors que les recherches allaient commencer . . . en grand, on apprit que le "disparu" était tombé, comme il le désirait, dans une éclaircie, à 5 minutes à pied de chez lui, et qu'il était rentré à la maison sain et sauf, satisfait d'un nouveau saut réussi.

La police a fait tout de même une enquête auprès de ce "sauter" du Nouveau-Brunswick qui a causé tout un émoi près de la paisible localité de Georgeville.



Bryan Magee, le héros involontaire de l'aventure, est interrogé par le sergent Germain Courchesne, de la Sûreté du Québec, district de l'Estrie (à gauche) et l'agent Claude St-Germain, de la Sûreté du Québec, détachement de Coaticook, (à droite).

(Photo La Tribune, par Guy Cardinal)

Trois Russes sur la route du rendez-vous

MOSCOU, (AFP) — L'URSS a lancé dimanche matin à 1h55 un nouveau vaisseau spatial habité, le "Soyouz 11", qui a été placé sur orbite terrestre neuf minutes après, annonce l'agence Tass, qui précise que l'engin comporte un équipage de trois hommes.

Le lieutenant Gheorghui Dobrovolski, commandant de bord, le pilote cosmonaute Vladislav Volkov, ingénieur de vol, et Viktor Patsalev, ingénieur d'essais.

"Le lancement de Soyouz 11 a pour but de poursuivre un programme d'études scientifiques dans un vol conjoint avec la station scientifique orbitale Saliout.

"Une liaison permanente est entretenue par radio et télévision avec l'équipage. Les appareils à bord fonctionnent normalement et tout va bien à bord.

"Les trois cosmonautes ont commencé la réalisation de leur programme de vol".

Hypothèses
L'expérience Saliout - Soyouz, reprise avec, semble-t-il, trois semaines de retard sur le programme initial, laisse la plupart des observateurs perplexes sur son véritable but, bien qu'en principe celui-ci soit de créer une station orbitale, commandée par un équipage de cosmonautes.

Si certains observateurs n'ont pas été surpris d'apprendre le lancement de Soyouz-11 — les rumeurs traditionnelles précédant les lancements avaient circulé samedi encore — ils demeurent prudents en ce qui concerne les pronostics. D'une part, parce qu'il est difficile, un dimanche, de contacter les milieux scientifiques, et d'autre part, parce que les exemples des

LA TRIBUNE aujourd'hui

● Les Padres de San Diego vainqueurs du double contre les Expos.

page 11

● Permanents et employés de la CSN posent une condition à l'entente intervenue avec les autorités de la centrale syndicale.

page 18

● Le Québec sera vendu ou sauvé... par les Québécois (Jacques-Yvan Morin)

page 18



Excusez-moi, majesté . . . il y a quelqu'un dehors qui parle français et qui demande si vous avez une constitution à rapatrier . . .

mini-loto
TIRAGE VENDREDI
LE 4 JUIN
18 gagnants de \$3,000
4 8 6 3 4
144 gagnants de \$500
8 6 3 4
1458 gagnants de \$100
6 3 4

pages	pages
Annonces classées 15-16-17	Finance 7
Comiques 15-16	Mots croisés 16
Décès et funérailles 17	Radio, TV et arts 8
Editorial 6	Sherbrooke et région 3-4-5
Féminine 9	Sports 11-12-13

VOUS TROUVEREZ PLUS FACILEMENT LE LOGEMENT ou LA MAISON QUE VOUS RECHERCHÉZ dans les annonces classées de LA TRIBUNE

LA TRIBUNE régionale

Votre Jour CHANCEUX...
pourquoi pas aujourd'hui?
Vous pouvez être gagnant en consultant nos pages D'ANNONCES CLASSÉES

SHERBROOKE, LUNDI, 7 JUIN 1971



C'est le curé Fernand Pouliot qui a donné le signal du départ. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

Le marchethon au profit des loisirs rapporte environ \$2,700 à Ascot

ASCOT CORNER — Le marchethon organisé hier à Ascot Corner au profit des loisirs de cette municipalité a remporté un vif succès puisque 44 personnes ont pris le départ, rapportant la somme d'environ \$2,700.

Aucun accident ou incident désagréable ne s'est déroulé durant la marche. Neuf femmes ont pris le départ et deux d'entre elles, Lilliane Dubé et Thérèse Lessard, ont réussi

20 milles. Dora Paquette, Mme Fernande Donaldson et Mme Guylaine Bérubé ont franchi 14 milles.

Paul Bérubé a rapporté la somme la plus attrayante en recueillant \$372.60 tandis que Mme Fleurette Couture rapportait \$165.

Deux facteurs de Sherbrooke, Maurice Blais, qui a déjà participé au marathon de Boston, et Arthur Drouin, un

"jeune homme" de 53 ans, ont parcouru la distance de 20 milles.

Guy Hardy, Jean Rivard et Jacques Bolduc ont fait tout le trajet à la course et sont revenus au fil d'arrivée trois heures et quart après leur départ.

Soulignons aussi que Roger Donaldson et Bertrand Bastonais, des gens pesant plus de 200 livres, ont parcouru

les 20 milles, le deuxième à la course.

Une délégation de Martinville a aussi participé au marchethon.

L'abbé Fernand Pouliot, curé d'Ascot Corner, qui présidait cette activité, s'est dit très satisfait du résultat et remercie la population. Il demande aux marcheurs de recueillir l'argent le plus tôt possible et de l'apporter à Mme Julie Perron à 563-4889.

Deux anciens combattants prêts à recommencer par patriotisme

SHERBROOKE — Deux anciens combattants ont déclaré hier que même si la guerre devait être abolie, à leur avis, ils retourneraient au front par patriotisme.

Ces deux anciens combattants, MM. André Carrière et Ashford Stewart, ont affirmé d'ailleurs que des millions d'Allemands n'étaient pas d'accord avec le nazisme, lors de la deuxième guerre mondiale, mais qu'ils avaient quand même défendu âprement leur pays par patriotisme.

Ils ont été interrogés sur leurs souvenirs de guerre à l'occasion d'une cérémonie que la Légion canadienne de Sherbrooke, filiale no 10, a tenue pour commémorer le jour "J" survenu le 6 juin 1944. Le jour "J" est celui du débarquement allié en France.

La manifestation a commencé par un défilé des vétérans jusqu'à l'église St-Jean-Baptiste. Les vétérans sont ensuite revenus à la Légion canadienne pour le dîner suivi d'agapes fraternelles.

M. Carrière

M. André Carrière est un vétéran de la deuxième guerre mondiale et de la guerre au Vietnam. Dans les deux cas, il a servi sous les bannières de l'armée française, à titre de soldat et ensuite de sergent.

Il a été envoyé sur le front d'Afrique lorsque la France a capitulé devant l'Allemagne. Il est demeuré dans les forces françaises libres jusqu'au débarquement de Fresus, au sud de la France, où il a été fait prisonnier.

A ce moment, il n'avait plus de munitions et il n'y avait pas de choix: c'était le camp de prisonniers et la mort.

Il a choisi la première solution et est demeuré 11 mois dans un camp allemand jusqu'à ce qu'il soit libéré par la 8e armée américaine à Sord Mued, le 13 avril 1945, soit moins d'un mois avant la capitulation de l'Allemagne.

Il est ensuite retourné en Allemagne pour l'occupation du pays et a ensuite été démobilisé.

Il s'est engagé de nouveau en 1952 pour l'armée française, cette fois pour combattre au Vietnam qui était alors un protectorat français avant que les américains se mettent de la partie.

M. Carrière avoue qu'il a eu peur souvent dans sa vie militaire, mais jamais comme la fois au Vietnam où il a vu venir des soldats qu'il prenait pour des ennemis alors qu'il n'avait plus de munitions. Par chance, c'était des partisans et M. Carrière a été sauvé. "A ce moment, j'ai revu toute ma famille pareil comme si elle avait été là".

Il a reçu la Croix de Fer pour bravoure à la suite d'un exploit qu'il a accompli au Vietnam.

M. Stewart

M. Ashford Stewart a participé aux deux guerres mondiales à titre de caporal et de sergent-major dans les communications dans l'armée canadienne.



M. André Carrière



M. Ashford Stewart

Jeune homme blessé légèrement à Magog

MAGOG, (CT) — Une collision survenue samedi soir a causé des blessures à M. Yvan Fréchette, de Magog.

La victime a toutefois pu regagner son domicile après avoir séjourné une nuit à l'hôpital La Providence de Magog, sous les soins du Dr Jean-Louis Arseneault.

Circonstances

M. Fréchette circulait en compagnie de son frère Jocelyn, en face du bureau de tourisme, lorsque le véhicule qui le suivait, conduit par M. Germain Filion, tenta de le dépasser par la droite, provoquant ainsi une collision qui fit faire volte-face à son vé-

hicule. Les conducteurs Filion et ses quatre passagers s'en sont tirés indemnes. Les deux véhicules s'avèrent toutefois des pertes totales.

Accrochage

Un accrochage est survenu dimanche dans les véhicules de MM. Carol Daigle, d'Ormerville, et Claude Girard, de Magog, entrés en collision. Des dommages de l'ordre de quelque \$300 en ont résulté.

Les constables Fernand Boisvert et Julien Boly furent dépêchés sur les lieux et procéderaient aux constatations d'usage.

Fracture pour un garçonnet de 9 ans

COATICOOK, (RR) — Le jeune Pierre Connor, 9 ans, du 90, rue Sherbrooke, à Magog, est toujours hospitalisé à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke souffrant d'une fracture à l'os molaire subi au cours d'un accident de la circulation survenu vendredi soir à Way's Mill sur la route 50.

Deux autres personnes parmi les huit passagers de deux véhicules impliqués ont subi des blessures sans toutefois nécessiter l'hospitalisation. Ce sont la mère du jeune garçon, Mme Monique Connor, et M. Henri Mongeau, du 4062, de la rue March à Verdun, qui a subi des lacerations à la jambe gauche et au front. Mme Damien Poliquin se plaignait également de douleurs au bras après l'accident.

Selon les renseignements qui a été possible d'obtenir, il semblerait qu'une des deux voitures aurait négligé l'arrêt obligatoire à l'intersection d'une route secondaire et de la route 50 et la collision se serait produite, réduisant à l'état de ferraille la voiture de M. Mongeau, de Magog, tandis que celle de M. Poliquin poursuivait sa route sur une distance d'environ 150 pieds pour s'arrêter sur une clôture de perche après avoir heurté de plein fouet un poteau en bordure de la route.

Prenaient également place dans les voitures Pierre et Daniel Poliquin, âgés respectivement de 16 et 5 ans ainsi que Linda Connor, 7 ans, qui s'en sont tirés indemnes.

Intronisation de l'abbé R. Côté comme curé à Coaticook

COATICOOK, (RR) — Bon nombre de paroissiens de la paroisse St-Jean L'Évangéliste de Coaticook, ainsi que plusieurs représentants des autres paroisses et de divers corps publics, se sont rendus samedi soir à l'intronisation du nouveau curé de la paroisse, l'abbé Roger Côté, qui succède ainsi à l'abbé Conrad Berger qui a été récemment nommé à la paroisse de Greenley.

L'abbé Jean Cauchon, curé de St-Edwige et vicaire forain, a souhaité la bienvenue au nom des autres membres du clergé tandis que M. Normand Viens prenait la parole au nom des marguilliers et des paroissiens.

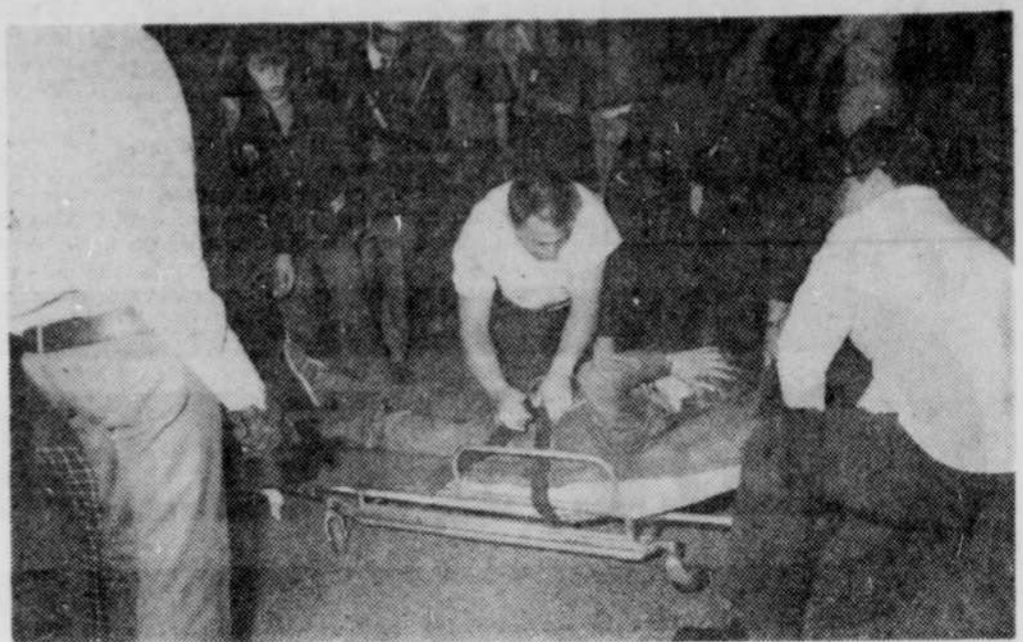
L'abbé Côté dont la réputation n'est plus à faire pour son apostolat au niveau des adolescents, est originaire de Sherbrooke et a fait ses études classiques au séminaire Saint-Charles Borromée de Sherbrooke.

Ordonné prêtre à Sherbrooke, par Mgr Desranleau en 1950, il consacra les deux premières années de sacerdoce au service de la Société de réhabilitation de Sherbrooke à titre d'assistant-directeur. Nommé par la suite vicaire à Ste-Luce de Disraeli, il se consacra pendant trois ans par la suite à l'enseignement au Séminaire de Sherbrooke.

On lui confia la cure de la paroisse St-Charles Garnier de Sherbrooke jusqu'à sa nomination à St-Jean-L'Évangéliste de Coaticook.



Mlle Ginette Déry a été élue reine de la paroisse St-Joseph lors d'une soirée tenue samedi. Elle est couronnée par le maire Marc Bureau. Le numéro gagnant pour la télévision est 455. Soeur Christiane Boislard possédait ce numéro. (Photo La Tribune, par Royal Roy)



Paul Chamberland, 12 ans, du 184 rue Henneker, à Sherbrooke, a subi une fracture de la cheville hier soir, vers 8 heures, lorsqu'il a fait une chute de sa bicyclette sur la rue où il habite. Il a été transporté à St-Vincent-de-Paul mais n'a pas eu à être hospitalisé. (Photo La Tribune, par Guy Cardinal)

Caisse d'économie bientôt pour les syndiqués du Conseil central

SHERBROOKE — Les membres du Conseil central des syndicats nationaux de Sherbrooke, réunis en assemblée générale samedi, ont décidé de fonder une Caisse d'économie qui embrigadera les 14,000 syndiqués du Conseil central.

Cette décision a été prise à la suite d'un exposé fait par M. André Laurin, directeur du Service de la consommation à la CSN, qui a entretenu les délégués de syndicats sur les réalisations faites par la Caisse d'économie des travailleurs réunis de Québec.

Cette Caisse d'économie est unique pour le moment au Québec. Elle permet de donner aux syndiqués un vaste système coopératif en plus de retenir les services d'experts qui conseillent les membres de la Caisse.

Une résolution votée à l'unanimité spécifie que le Conseil central de Sherbrooke endorse une telle initiative et convoquera une vaste réunion des syndicats de la région à l'automne pour démarrer officiellement cette Caisse d'économie centralisée.

Rétrospective

Avant l'exposé de M. Laurin, qui a eu lieu durant l'après-midi, M. Jacques Lemoine, président du Conseil central, a fait une rétrospective des activités de l'organisme depuis le 29 mars dernier.

Il a noté qu'au point de vue éducation, une centaine de militants de la région ont pu suivre une série de cours. M. Armand Gagnon, responsable de ce service, a donné une liste des travaux effectués, en cours ou projetés.

Pour sa part, M. Richard Rouillard, responsable du comité d'action politique, a fait un rapport dans ce domaine et a insisté sur l'Association coopérative d'économie familiale, projet auquel le Conseil central a souscrit.

M. Jean-Jacques Lafontaine, adjoint au vice-président de la CSN, a déclaré que le Conseil central avait joué et continuait à jouer un rôle impor-

tant dans les décisions du Conseil régional de développement.

Expérience heureuse

Dans son rapport, M. Lemoine a noté que le Conseil central renouvelerait l'expérience d'un kiosque au Salon du printemps qui a attiré des milliers de visiteurs au début de mai. Il a aussi fait part que le Conseil central a maintenant la responsabilité de son personnel assumé autrefois par le directeur des services.

Il a ajouté que le Conseil central avait apprécié la consultation faite par l'échevin Bernard Matte concernant l'aménagement d'un golf municipal et il a dit espérer que le conseil municipal continue à consulter les travailleurs sur les problèmes d'intérêt général.

M. Lemoine a enfin fait un rapport sur les activités du Conseil confédéral et les négociations avec les permanents de la CSN.



M. André Laurin, à droite, directeur du Service de la consommation à la CSN, était l'invité du Conseil central des syndicats nationaux de Sherbrooke à son assemblée générale de samedi. Il converse ici avec M. Jacques Lemoine, président de l'organisme. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

Soirée du 24 juin: 4,000 billets à vendre par la CSN

SHERBROOKE — Le Conseil central des syndicats nationaux de Sherbrooke vient de mettre en vente 4,000 billets en vue du souper froid et de la danse qui auront lieu le soir de la St-Jean-Baptiste au Palais des sports.

On sait que le CSN a été nommé responsable de cette activité en marge des fêtes de GALESTRIE qui remplacent la fête traditionnelle de la St-Jean-Baptiste cette année.

M. Claude Gauvin, vice-président du Conseil central, responsable de cette activité, a noté que cette fête serait exclusivement populaire et aurait comme principal but de divertir la population à un coût modique.

En effet, les billets se vendent à \$1.25 l'unité. Le programme de la soirée est le suivant: il y aura souper froid entre 5 et 8 heures p.m., suivi de musique de danse à l'aide

d'une boîte à musique jusqu'à 9 heures. L'orchestre entrera ensuite en fonction et la danse se poursuivra jusqu'à 1 heure a.m. Il y aura aussi un tour de chant donné par deux amateurs.

M. Gauvin incite toute la population à participer à cette fête populaire et les personnes intéressées à se procurer un billet peuvent communiquer avec le Conseil central à 569-9541.

Des billets sont présentement en circulation parmi les syndicats affiliés au Conseil central.

COMMERCÉ A VENDRE
Excellente opportunité pour hommes d'affaires sérieux. Le plus ancien marchand de meubles du centre ville. Vous offrez une chance unique de vous porter acquéreur du commerce et de l'immobilier avec une mise de fonds raisonnable. Pour plus de détails, écrivez au: 32100 C. P. 44 La Tribune

VENTE et LOCATION
de béquilles, cannes, chaises roulantes, lits d'hôpitaux, etc. de tout équipement pour soins à domicile.
SERVICE A DOMICILE SUR DEMANDE
Procédé révolutionnaire pour soins artificiels (prothèses).
CENTRE ORTHOPÉDIQUE J. C. DURET
Longueuil, Qué.
132, WELLINGTON NORD, SUITE 14, SHERBROOKE
563-7014 Mme St-Cyr, gérante 846-4092

PLANTEZ maintenant
et vous aurez un plus bel été

Rendez-nous une visite et comparez... vous aurez plaisir à acheter chez nous.

Avec chaque achat de plantes ou arbrisseaux d'une valeur de \$10, vous aurez une chance de gagner des prix d'une valeur de \$265.00

SERRES et PEPIÈRE GOODHUE GREENHOUSES
Chemin Duplessis
Tel 562 6547

Nos spécialités: Plantes de serre et Roses

Coaticook en bref

COATICOOK, (RR) — La Ligne féminine de balle-molle débutera ses activités lundi soir au Stade municipal de Coaticook à compter de 8h.30... La première joute mettra aux prises les Marché Bachand du pilote Bernard Paquette et le J.-R. Lefebvre sous la direction de Claude Charron...

La deuxième joute du calendrier sera disputée mercredi soir à 8h.30 également et cette fois on aura l'occasion de voir évoluer le Jean Lincourt piloté par Jacques Lajeunesse et la Caisse populaire du pilote Jean-Nil Thibault... Toutes les joutes de la saison seront disputées les lundi et mercredi de chaque semaine...

La direction de la Ligue est formée de Ginette Lamonde, présidente, Micheline Charron secrétaire, Yvette Cloutier et Rita Michaud directrices... Les pilotes des équipes Bernard Paquette, Claude Charron, Jacques Lajeunesse et Jean-Nil Thibault sont également directeurs... On remercie cordialement les commanditaires des équipes de même que le club de baseball Le Canadien pour l'appui financier apporté...

Les membres du Corps de Cadets Albert L'Heureux ont profité de la très belle température de la fin de semaine pour se rendre à Baldwin's Mill afin d'y simuler quelques opérations guerrières sous les ordres du commandant, le capitaine Léopold Robert... Attaquants comme attaqués en sont revenus couverts de poudre à canon... en l'occurrence de la farine...

Les amateurs de golf, membres du Club de golf de Coaticook, ont également apprécié la belle température de dimanche pour disputer un two balls foursome... Du côté de la force policière, on ne rapporte aucun incident et il en a été de même du côté des pompiers.

Asbestos en bref

ASBESTOS, (YC) — Ce soir à 7h.30 p.m., les actionnaires du regroupement commercial d'Asbestos rencontreront à l'hôtel de ville d'Asbestos les autorités municipales pour discuter de la participation de la ville d'Asbestos en ce qui concerne le projet de l'aménagement du centre commercial à Asbestos.

Les soumissions pour la construction du centre de santé d'Asbestos qui sera situé entre les 3e et 5e Avenues et entre la rue Demers et les limites de la ville d'Asbestos, seront reçues jusqu'au 18 juin 1971, à 3 heures p.m., au bureau du secrétaire-trésorier de la corporation, M. Paul-Aimé Jacques, 225 rue Noël, à Asbestos. L'ouverture de ces soumissions se fera une demi-heure plus tard, soit à 3h.30 p.m. à l'hôtel de ville d'Asbestos.

La Société d'horticulture d'Asbestos invite tous ses membres à participer à une rencontre avec M. Gilles Domaine, directeur de l'École d'art floral de Grand'Mère. Cette enrichissante rencontre aura lieu lundi soir prochain le 7 juin, à compter de 8 heures. C'est une occasion unique pour les membres de profiter du talent rare de M. Domaine en décoration florale. Les participants seront ravis des pièces que M. Domaine réalisera, pièces qui seront tirées en prix de présence.

SALON ORTHOPÉDIQUE
PHARMACIE Belmont
610, King Est — 569-9251

LOCATION REPARATION
CHAISES ROULANTES BEQUILLES MARCHETTES

VENTE BAS ELASTIQUES
● Appareils et sacs pour anus et vessie
● Prothèses
● Soins artificiels
● Corsacs pour mal de dos
● Ceintures pour hernie

NETTOYEUR
Bouchard
L.T.K.E.
Victoriaville, Tél.: 752-5565
217, LAURIER

752-9783 **RENAULT** 752-9784
LEMAY AUTO INC.
324, rue Laurier, VICTORIAVILLE

VICTORIAVILLE, (RT) — Les clubs de golf Victoriaville et Colonial ont été très occupés en fin de semaine. Plusieurs amateurs du golf ont profité de la température...

Plusieurs membres du club Victoriaville se rendaient samedi et dimanche au tournoi Dejordy-Rousseau à St-Hyacinthe, notamment Gilbert Perreault et l'as Maurice "Fanfan" Desrosiers...

En quelques lignes

Le club de presse Louis Francoeur était bien représenté au rallye O'Keefe 500. Marcel Rivard, Roger Levasseur, Martin Bouchard, Marc Lestage n'ont pas voulu manquer l'initiative d'un tel rallye...

Le club auto-sport COBRA de Victoriaville a de nouveau impressionné par son dynamisme tout au long de la préparation du rallye...

On a pu constater que le sport de la mini-moto était des plus populaires à Victoriaville par la participation des adeptes de cette discipline aux compétitions présentées samedi et dimanche au Centre sportif...

Hier, on a rendu hommage au curé Alphonse Desharnais à Warwick. De plus, des activités aussi diverses que nombreuses étaient au programme de la journée...

Le président optimiste Raymond Charbonneau est un homme très actif; il était responsable des compétitions inter-régionales d'athlétisme en fin de semaine et comme il en convient, il sera en action soutenue lors du prochain rodéo optimiste. Tout un mois de juin pour M. Charbonneau...

Le curé de la paroisse de St-Samuel, M. Rosaire Lemaire, est des plus satisfaits de la journée d'hier. Pique-nique, courses de poney, souper de groupe et danses étaient à l'honneur hier à St-Samuel...

L'inspection du corps de cadets 2728 de Victoriaville se faisait hier en matinée à l'école le Manège. Le capitaine P.-A. Paris semblait fier de ses hommes. Le club Optimiste est le patron d'honneur de ce corps...

En soirée hier, le cercle musical présentait un concert gratuit à l'auditorium du CEGEP de Victoriaville. Le quatuor de saxophone du 22e Régiment était aussi de la distribution...

Tous les membres Lions de Victoriaville et leurs amis sont invités à participer au tournoi de golf qui sera disputé demain au club de Victoriaville, en leur honneur...

L'organisateur de la journée est Pierre-Etienne Forcier. M. Forcier insiste fortement pour que les membres soient présents. Le tournoi marque la clôture des activités pour l'année 1971-72...

Le club de camping et caravaning Kanvicto était au camping Forcier Fortier de St-Pierre Baptiste, en fin de semaine...

Ce soir, dans la ligue de fers Dow de Victoriaville, les équipes masculines de 1 à 16 et les équipes féminines sont au programme du circuit Claude Danault...

À la balle-molle industrielle, le Lemay Automobiles visite l'abbatir Mailhot de St-Norbert à 9 heures au parc Ste-Famille...

Dans le circuit Bois-Francis O'Keefe, du commissaire Jacques Roux, le Pepsi-Cola, de Victoriaville se rend disputer la victoire aux Generals de Warwick tandis que le Forand Auto de Plessisville en sera à sa première visite à Victoriaville contre le Vétéran-Central au terrain de l'Académie...



DEUX PILIERS DU FORAND AUTO — Le Forand Auto de Plessisville domine présentement le circuit de balle-molle Bois-Francis O'Keefe du commissaire Jacques Roux. Ses deux piliers, le lanceur Laurent Barthel et le puissant Michel Poirier s'avèrent les meneurs dans leurs domaines respectifs. (Photo La Tribune, Victoriaville)

Le Forand Auto seul dans la lutte à la balle-molle

VICTORIAVILLE, (RT) — Tous les amateurs de balle-molle s'accordent à dire que le Forand Auto de Plessisville sera véritablement l'équipe à vaincre cette saison dans la ligue Bois-Francis O'Keefe du commissaire Jacques Roux. Le Forand Auto occupe le premier rang du circuit après son éclatante victoire de 13-0 sur les Generals de Warwick hier après-midi. Les hommes de Raymond Vaillancourt ont cogné 7 circuits pour littéralement écraser les porte-couleurs de Warwick.

Le Forand Auto a donc 8 points au classement; il n'a pas encore connu la défaite après 4 matches. Le Pepsi-Cola de Victoriaville est au second rang avec 6 points. Les Generals de Warwick ont 5 points en 6 parties, suivis de près par le Michel Transport d'Arthabaska avec 4 points en 5 parties toutefois. Enfin le Vétéran-Central de Victoriaville accuse un retard inattendu en ce début de saison avec 1 seul point au classement.

Solide offensive
Les deux meneurs, le Forand Auto et le Pepsi-Cola, doivent leur performance à une offensive solide et productive. En fait, les hommes du pilote Raymond Vaillancourt totalisent une moyenne de .352 au bâton comparativement à .319 pour ceux de Richard Houle. Bien que dernier au classement, le Vétéran-Central affiche une moyenne d'équipe de .293 à l'offensive. Le Michel Transport avec .279 et les Generals .243 auront certes à améliorer leur fiche offensive s'ils veulent maintenir leur position au rang des équipes.

Il convient toutefois de noter une statistique cocasse: en effet, le Forand Auto et le Pepsi-Cola ont commis le plus grand nombre d'erreurs défensives avec 10 et 11 respectivement, les trois autres clubs en ont 5 chacun.

Classement des équipes

	Pj	Pg	Pp	Pn	Pts
Forand Auto Plessisville	4	4	0	0	8
Pepsi-Cola Victoriaville	4	3	1	0	6
Generals Warwick	6	2	3	1	5
Michel Transport Arthabaska	5	2	3	0	4
Vétéran-Central Victoriaville	5	0	4	1	1

Le jury délibère 15 minutes avant d'acquitter Réal Baril d'une accusation de tentative de meurtre

ARTHABASKA, (JR) — Réal Baril, un chef cuisinier de 33 ans de Victoriaville, a été acquitté samedi après-midi d'une accusation de tentative de meurtre après que le jury eut délibéré pendant quinze minutes. Ce verdict de non-culpabilité met donc fin à un long procès de 6 jours où plus de 38 témoins ont été appelés.

Le président du tribunal des assises du dernier procès des assises criminelles de cette année dans le district judiciaire d'Arthabaska était le juge Édouard Laliberté. Ce dernier a immédiatement libéré Baril à la suite de la déclaration du président du jury, Bertrand Bergeron.

Les procureurs de la défense, Me Jean-Marc Béliveau et Me Jean-Claude Dallaire, étaient des plus heureux du verdict d'acquittement de même évidemment que l'accusé et ses proches parents. La journée de samedi a été consacrée à la plaidoirie des procureurs Béliveau pour la défense et Me René Crochetière pour la couronne et pour la charge du juge Laliberté. Alors que Me Béliveau demandait pour son client l'acquittement en raison des

preuves qu'il avait apportées lors de la défense, M. Crochetière soulignait aux jurés qu'ils devaient juger selon les faits qui avaient été établis devant eux durant toute la semaine.

Somme toute, la grande question a été de savoir si Réal Baril était dans un état d'aberration mentale au moment où il a commis son acte ou s'il pouvait juger de la valeur de son acte. La couronne, en plus de démontrer qu'il était vraiment l'auteur du coup de feu, a tenté de démontrer par les actes que Baril a posés au cours de la journée du 5 sep-

tembre 1970, qu'il était capable de discerner intelligemment ou lucidement.

Annérisie
En défense, les procureurs Béliveau et Dallaire ont démontré par la présentation de témoins experts que le client avait souffert d'annérisie au cours de la période où l'acte criminel a été commis causé par une commotion cérébrale qui a provoqué une aberration mentale temporaire. La défense a même admis au cours de la plaidoirie que Réal Baril avait tiré mais tout en précisant qu'il ne pouvait discerner si oui ou non cela était bien ou mal.

Dans sa charge, le juge Édouard Laliberté a repassé avec les jurés les points importants de ce procès de six jours. Il leur a signalé que s'ils venaient à la conclusion que Réal Baril était dans un état d'aberration mentale au moment de l'acte, ils devaient le déclarer non-coupable. Il a souligné que les jurés pouvaient rendre quatre verdicts dans cette cause soit celui de coupable de tentative de meurtre, coupable d'avoir déchargé une arme sur une personne dans l'intention de la blesser, coupable de voie de faits et non-coupable. Les jurés sont sortis de la salle d'audience pour aller délibérer et 15 minutes plus tard, ils revenaient devant le juge Laliberté pour rendre un verdict de non-culpabilité.

Après avoir libéré Réal Baril, le juge Édouard Laliberté a déclaré que la boisson était pratiquement à l'origine de toutes ces causes criminelles. Il a demandé aux propriétaires d'hôtel d'être de bon sens et d'arrêter de servir de la boisson aux individus lorsqu'ils se rendent compte qu'ils sont dans un état d'ébriété avancée. "De cette façon, de préciser le juge, on verrait beaucoup moins de cas de tentatives de meurtre ou de voies de faits devant les tribunaux".

Les assises criminelles du district d'Arthabaska ont adjourné au 1er mars 1972.



FEMMES DE CARRIERES — L'Association des Femmes de Carrières a clôturé ses activités samedi. À cette occasion, on recevait la présidente provinciale, Mme Marcelle Savard entourée de Mmes Louise Lavoie, présidente sortante, Réjeanne Marcotte, directrice générale de l'enseignement élémentaire à la Commission Scolaire qui était confédération au souper et Lucille Béliveau, nouvelle présidente de l'association locale. (Photo La Tribune, Victoriaville)

Warwick rend hommage au curé Desharnais

WARWICK, (RT) — La population de Warwick a rendu hommage hier au curé Alphonse Desharnais. On a voulu souligner le cinquantième anniversaire de la venue du curé Desharnais à Warwick.

Tout au long de la journée, diverses activités étaient présentées. Toutefois on a souligné le travail du curé Desharnais lors d'un banquet à la salle du Canton auquel a participé l'ensemble de la population de Warwick. En soirée, la troupe "Vive les Gens de Sherbrooke" a présenté un spectacle de choix suivi de la danse.

Nouveau climat
Même si l'idée principale de la journée d'hier était de fêter le cinquantième anniversaire de la venue du curé Desharnais, la ville de Warwick a voulu profiter de l'occasion pour créer un nouveau climat régional de participation.

Ainsi, au début de la matinée, les autorités municipales de la ville de Warwick ont reçu leurs confrères des villes et villages avoisinants. Le maire Richard Fortier a reçu de nombreuses personnalités dont le ministre Gilles Masse, le député fédéral André Fortin, le curé Desharnais et le président de la journée d'hier, M. Michel Tardif. Les maires Denis St-Pierre de Victoriaville, Robert Noël d'Arthabaska, Léon St-Pierre du Canton d'Arthabaska, Lewis Bussières de St-Albert, Viateur Lupien de St-Séraphine, Omer Fournier de Kingsley Falls, Gérard Gretoire et Lucien Desrosiers de St-Rémi, ont participé à cette rencontre sociale et d'échanges.

Au programme de la journée, on a inclus une rencontre de balle-molle de la ligue Bois-Francis. Pour l'occasion le Forand Auto de Plessisville le visitait les Generals de Warwick. On a assisté en grand nombre à la rencontre sous l'initiative de Gilles Bismargian.

On n'a pas oublié les dames hier: en fait, elles ont pu visiter une exposition du peintre Roland Lebrun au club Aramis de l'endroit. Originaire de Warwick, le peintre Lebrun est lauréat de la Société des Sciences et des Arts de Lille en France. M. Lebrun a traité de la peinture contemporaine lors d'une conférence hier après-midi devant les dames invitées.

Par son initiative conjointe de fêter leur curé Alphonse Desharnais et de créer un esprit de collaboration au niveau municipal, la ville de Warwick et sa population a de nouveau démontré son dynamisme.

Exposition
On n'a pas oublié les dames hier: en fait, elles ont pu visiter une exposition du peintre Roland Lebrun au club Aramis de l'endroit. Originaire de Warwick, le peintre Lebrun est lauréat de la Société des Sciences et des Arts de Lille en France. M. Lebrun a traité de la peinture contemporaine lors d'une conférence hier après-midi devant les dames invitées.

Par son initiative conjointe de fêter leur curé Alphonse Desharnais et de créer un esprit de collaboration au niveau municipal, la ville de Warwick et sa population a de nouveau démontré son dynamisme.



20 ANS DE SERVICE — Un groupe de citoyens ont tenu à rendre hommage au chef de police Omer Fournier à l'occasion de ses 20 années de service de la police municipale. À cette occasion M. Roch Plante, à gauche et le maire Denis St-Pierre, à droite, ont présenté un tableau à M. Fournier. (Photo La Tribune, Victoriaville)



SALON DU PRINTEMPS — Dans le cadre du 10ième anniversaire du Centre d'Art de Victoriaville, tous les membres du Centre et plusieurs étudiants en arts étaient invités à exposer leurs travaux. C'est la première tentative du genre du Centre d'Art qui répétera sûrement la formule vu le succès remporté. Deux jeunes filles examinent des travaux de poteries en exposition. (Photo La Tribune, Victoriaville)

Participation de 700 athlètes à la compétition inter-régionale

VICTORIAVILLE, (RT) — Plus de 700 athlètes ont participé à la compétition inter-régionale de l'association du sport scolaire des Cantons de l'Est, samedi, sur les terrains du CEGEP de Victoriaville. Les régionales Yamaska, St-François, Estrie, Meilleur, Carignan, Eastern Townships et Bois-Francis comptaient des étudiants à cette compétition d'envergure qui a sélectionné les Athlètes pour la compétition provinciale tenue à Verdun à la fin du mois. Le responsable de la journée était M. Raymond Charbonneau, directeur du service d'éducation physique à la régionale Bois-Francis.

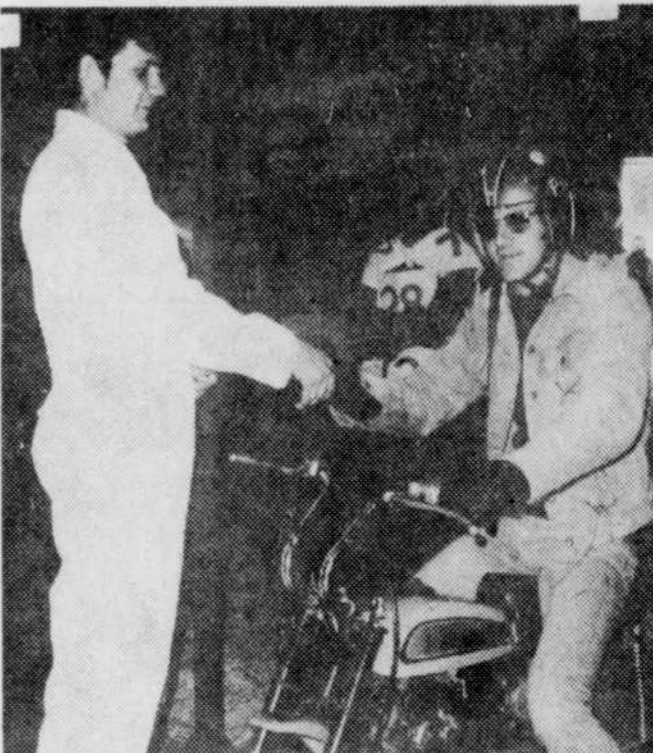
le lancer du javelot, sa compagne Carmen Dion le lancer du disque et Francine Forgues de l'Estrie le lancer du poids.

Participation massive
La journée athlétique de samedi sur les terrains du CEGEP a véritablement été caractérisée par une participation massive des étudiants des régionales en compétition, des professeurs et responsables des diverses disciplines sportives.

La régionale Bois-Francis était l'hôte des jeux et l'organisation sous la direction de M. Raymond Charbonneau a été à la hauteur. Tous les gagnants se rendront maintenant à la classification provinciale.

Dans la catégorie Benjamin, épreuves sur pelouses, B. Carlin de Lennoxville, a remporté le triple saut, Pierre Flibotte de la régionale Yamaska, a gagné au lancer du poids, Pierre Mercier de Victoriaville, a terminé premier au saut en longueur, J. Handfield a décroché le titre au saut en hauteur et enfin Pierre Flibotte a ajouté des gains aux lancers du javelot et du disque à sa fiche enviable. D. Speck de Lennoxville, a brülé sur les pistes en gagnant les 50 et 150 mètres.

Du côté féminin, Marielle Bergeron de la régionale Estrie, a gagné au lancer du poids, Françoise Poulin de la même régionale, a mérité le premier rang au javelot et H. Gendron au disque. Marcelle Bergeron de l'Estrie, et Louise Larochelle de Carignan, ont hérité des gains aux sauts en hauteur et longueur respectivement. Sur les pistes, Cynthia Nutbrown et R. Coates de la régionale Eastern Townships, ont tout balayé aux 50 et 150 mètres.



MINI-TRAIL — Le récent sport du mini-trail est très populaire à Victoriaville. On a assisté à une primeur en fin de semaine lors de compétitions intérieures de mini-motos. Jean-Claude Delisle, président de l'Association chevaline Pepite d'Or et responsable de l'initiative, donne ici le signal du départ au participant Michel Larochelle. (Photo La Tribune, Victoriaville)

Catégorie Cadet
Dans la catégorie cadet, Pierre Bergeron de Drummondville, a gagné au lancer du disque, Charles Dumont de l'Estrie et Yvon Bourque de Yamaska, ont remporté le premier rang aux lancers du poids et du javelot respectivement. Gilles Fontaine a gagné le saut en hauteur, André Lauzon le saut à la perche, et Daniel Lajoie le triple saut pendant que Jacques Mailhot triomphait au saut en longueur. Sur les pistes Robert Raymond de Victoriaville, a volé la vedette en terminant premier aux 200 et 800 mètres et 500 mètres.

Catégorie juvénile
Sur les pelouses pour la catégorie juvénile, Nelson Berthiault de l'Estrie, a gagné au lancer du javelot, Claude Beaudoin de la régionale St-François a remporté le lancer du disque et le saut en hauteur, Jacques Lacroix a terminé premier au lancer du poids, et Alain Breault de l'Estrie a gagné au saut à la perche. Sur les pistes, Jacques Laliberté de l'Estrie a brülé par des gains aux 800, 400 et 1,500 mètres, son coéquipier Jacques Vinette a pour sa part gagné les 100 et 200 mètres.

Catégorie junior
Toutes les catégories ont attiré l'attention des spectateurs, professeurs et athlètes participant à la journée mais la catégorie junior a donné lieu à une compétition unique et des plus intéressantes. Sur les pelouses, Claude Lemieux de l'Estrie a gagné au saut en hauteur, son confrère Guy Lapointe a hérité des victoires aux sauts triple et en longueur. Alain Pelouquin de Yamaska, a gagné les lancers du disque et javelot.

Sur les pistes Pierre Chapdelaine de Victoriaville, a gagné

Actualité dans la région de Princeville

La Brigade des incendies de Princeville a pris des dispositions pour faire un inventaire complet de son matériel et de son équipement. La tâche est dirigée par M. Clément Béchar, chef de la Brigade des incendies. Cette initiative a pour but de compléter le dossier à l'étude pour l'organisation d'un service commun de protection contre le feu pour la ville et la paroisse.

L'Oeuvre des terrains de jeux de St-Louis de Blandford organise le sport de la balle-molle pour la saison estivale. Des équipes de jeunes et d'adultes sont en formation et un club composé d'éléments féminin sera également en activité au cours des prochains mois. Le président de l'OTJ, M. Lionel Marchand, accomplit actuellement des démarches pour la participation de sa localité aux joutes de ligues régionales.

Les Optimistes de Princeville ont déterminé le programme de leurs activités pour les prochains mois. On y remarque un souper père-filles-fils pour le 8 juin, une dégustation de bières et fromages pour le 29 juin, une épülette de bié-d'Inde pour le 24 août. Le président, M. René Beauregard, et les membres organisent aussi un voyage pour la Brigade scolaire qui est le Club juvénile des Optimistes. Les jeunes et ceux qui les dirigent visiteront des endroits intéressants de la région de Québec le samedi, 12 juin.

Les Filles d'Isabelle de Princeville ont mis en application le nouveau rituel des initiations à l'occasion d'une soirée d'admission de nouveaux membres. Cette manifestation a fait salle comble au Centre paroissial où un buffet à été servi après la cérémonie. La régente locale, Mme Anne-Marie St-Pierre, a dirigé l'équipe en charge. L'invitée d'honneur était Mlle Claire Dery de Victoriaville, régente d'Etat des Filles d'Isabelle.

La Commission municipale des loisirs de Princeville est au complet avec cinq responsables. Il s'agit de M.M. Bruno Hébert, Richard Caouette, Jean-Paul Beauvillier, Ernest Bélanger et André Flamand.

La Caisse d'Épargne Scolaire de Princeville avait une réserve de \$38,982.27 au 31 mai. Cette réserve était de \$32,054.08 au 1er septembre 1970. En neuf mois, les élèves inscrits ont fait 17,228 dépôts pour \$11,395.55 et retiré \$4,467.36 en 885 opérations.

Les Filles d'Isabelle de Princeville organisent un voyage de vacances pour le 6 juillet. Le programme de la journée comprend une visite à l'aéroport de Dorval et quelques heures à passer au Jardin botanique. La responsable du Comité des loisirs des Filles d'Isabelle, Mme Gisèle Perreault, est en charge de cette activité.

Princeville est maintenant représenté par un directeur à l'Association des maîtres de poste et des assistants, division du Québec. M. Georges-P. Nadeau a été élu à ce poste lors du congrès de Sherbrooke.

VOUS PRESENTE LA TEMPERATURE

W.H. ADAM L.T.E.E.
HUILE A CHAUFFAGE, POELES et FOURNAISES — 569-9744

Dans les Cantons de l'Est on prévoit quelques intervalles nuageux au cours de la nuit, et une journée généralement ensoleillée avec quelques averses ou orages se développant dans l'après-midi. Plus chaud. Minimum prévu cette nuit, à Sherbrooke: 50 à 55; maximum de 75 à 80.

Pour mardi, on prévoit un ciel nuageux avec averses, devenant plus frais.

Même température dans les régions de Montréal, des Laurentides et de l'Outaouais.

Quelques autres températures dans le monde:

	Minimum	Maximum
Vancouver	49	66
New York	61	81
Los Angeles	59	76
Toronto	54	74

Un jour qui a déjà vingt-sept ans

COURSEULLES - SUR-MER, (PC)—Des cérémonies ont marqué dimanche en Normandie le 27^e anniversaire du débarquement du 6 juin 1944.

L'ambassadeur du Canada en France, M. Léo Cadieux, a présidé à certaines d'entre elles, la plus importante à Courseulles-sur-Mer, étant, l'inauguration d'un nouveau monument qui marque la participation canadienne à cet important fait d'armes.

Après avoir souligné la valeur et le courage des Canadiens qui ont fait le débarquement de Normandie, M. Cadieux a en effet déposé devant un tank Sherman érigé en monument une plaque commémorative rappelant l'événement.

Plus tôt, l'ambassadeur avait participé à une cérémonie commémorative au cimetière canadien de Beny-sur-Mer, à deux milles de Courseulles, et il avait déposé une gerbe de fleurs au pied du monument aux morts français de Bayeux.

POUR INSTALLATION DE DALLES
CONSULTEZ
MAURICE BERGERON
ENT. FERBLANTIER
CHAUFFAGE, VENTILATION
Tél.: 563-5535 ou 569-8579

LES MEILLEURES AUBAINES en fait de MEUBLES chez
A. BLOUIN Ltée
66, rue Meadow
(près du stationnement Webster)
— PRENONS MEUBLES USAGÉS EN ECHANGE —
TEL.: 569-5591

Service sur appareils ménagers

Nous avons acheté les pièces servant à la réparation de: grille-pain, cuisinières, fers à repasser, etc., de Ross-Biron.

Il nous fait plaisir de vous offrir nos services pour toutes réparations de vos appareils ménagers.

LALIBERTÉ & CROSS
1603, King Ouest — Sherbrooke — 567-4889

beaudin BR
réfrigération inc.
430 SUD, RUE WELLINGTON, SHERBROOKE, QUE.
Tél.: 563-2454
AIR CONDITIONNÉ POUR AUTO

à partir de **289.95**
installation comprise.

PORTES DE GARAGES AMBASS-A-DOR

Manuelle, élec., télécommande
Bois, aluminium ou fibre de verre, pour résidences, commerces, industries.
Renseignements 567-3921

CLAPBOARD
ALUMINIUM
Revêtement Alcan
Revêtement gouttière, persiennes Alcan.
Vente, installation et service par une maison de haute compétence.
Estimation sans engagement 562-4777
PRIX SANS CONCURRENCE

ENFIN... CHEZ VOUS!!!

FINANCEMENT 25 ANS PAR LA S.C.H.L.

MAISONS DE GRAND LUXE
SI VOUS N'AVEZ VOUS N'AVEZ

SECTIONNELLES A PRIX MODIQUE
PAS VU NOS MODELES PAS TOUT VU!

VENEZ LES VISITER AU 911, PLACE LAVIOLETTE — PAR GALT EST
TEL.: 563-4608-562-0215

HABITAT M & M
250 MAISONS SERONT ERIGÉES DANS LE MAGNIFIQUE DÉVELOPPEMENT COTE D'AZUR

APPAREILS AUDITIFS

Beltone

MODELES ● arrière oreille
● dans l'oreille
● sur lunette
● boîtier au corps

Service d'entretien et REPARATIONS GARANTIES de toutes les marques d'appareils. 17 ans à la même adresse.

Notre distinguée clientèle est notre meilleure publicité, et nous en sommes fiers!

BELTONE 65 sud, rue Wellington, Sherbrooke, Tél.: 569-2657

Le plus grand fabricant mondial exclusif en équipement de détection et de correction de la surdité vous offre maintenant un ESSAI GRATUIT, chez vous d'un ajustement auditif approprié à VOTRE CAS personnel, grâce à son SELECTOMETRE exclusif.

Pastez simplement le coupon. Absolument aucune obligation.

Nom Age

Rue

Ville Tél.

Monsieur et Miss Télévision 71: Pierre Lalonde et Rita Bibeau

Pierre Lalonde et Rita Bibeau ont reçu respectivement le titre de Monsieur Télévision 1971 et de Miss Télévision 71, hier soir, au cours du Gala des artistes qui s'est déroulé à la Place des Arts, dans la grande salle Wilfrid Pelletier.

Voici le nom de ceux et de celles qui se sont mérités les trophées Mérites au cours de ce gala:

Miss Télévision '71: En nomination: Renée Claude, Rita Bibeau, Chantal Pary. La gagnante: Rita Bibeau.

Monsieur Télévision '71: Pierre Lalonde.

Le meilleur comédien de l'année: En nomination:



Pierre Lalonde
Jean Duceppe, Yvan Ducharme, Jean Lajeunesse. Le gagnant: Jean Duceppe.

La meilleure comédienne de l'année: En nomination: Jeannette Bertrand, Rita Bibeau, Janine Sutto. La gagnante: Janine Sutto.

La révélation masculine '71: En nomination: Robert Arcand, Steve Fiset, Normand Gélinas. Le gagnant: Steve Fiset.

La révélation féminine '71: En nomination: Catherine Blanche, Nada, Anne René, la gagnante: Anne René.

Meilleure comédienne de soutien: en nomination:

Baptêmes à la mer

SOREL (PC)—Deux chalutiers construits pour le compte de la société Canapro Limitée ont été baptisés hier aux chantiers de Marine Industries, à Sorel.

Les navires portent les noms de deux principaux ports des Îles-de-la-Madeleine où ils auront leur port d'attache. Le Havre-Aubert a été baptisée par l'épouse de la société Gorton, de Gloucester, au Massachusetts, madame Henri Lima. La marraine du Cap - aux - Meules était madame Laurie Delaney, épouse du directeur de la société Canapro et Gorton Pew, aux Îles-de-la-Madeleine.

Qu'est ce qu'il a de spécial "LE NUMERO UN" ?

BROYEUR IN-SINK-ERATOR

voyez le ici

J.G. BEAUCHEMIN
PLOMBERIE-CHAUFFAGE
Tél.: 562-2024
44, Lomas, Sherbrooke

Gisèle Dufour, Anne Paule, Janine Sutto. La gagnante: Gisèle Dufour.

Meilleur acteur de soutien: en nomination: Pierre Boucher, Roland Chénail et Marc Favreau. Le gagnant: Roland Chénail.

Meilleur téléroman: En nomination: Rue des Pignons, Les Berger, Mont-Joye. Le gagnant: Les Berger.

Meilleure pièce de théâtre: En nomination: "A toi pour toujours, ta Marie-Lou", "D.D.T.", "Les effets des rayons gamma sur les vieux garçons". Le gagnant: Michel Tremblay pour "Les effets de rayons gamma sur les vieux garçons".

Le trophée Western: En nomination: Willie Lamothe, Paul Brunelle. Le gagnant: Willie Lamothe.

Meilleur fantasiste: En nomination: Yvon Deschamps, Les Cyniques, J-Guy Moreau. Le gagnant: les Cyniques.

La Chanson Mérites '71: En nomination: Joël Denis, Chantal Pary, Claude Blanchard. Le gagnant: Claude Blanchard pour "Chu de bonne humeur".

La meilleure émission de radio: En nomination: Campus, Studio 11. Le gagnant: Studio 11.

La personnalité radio-phonique de l'année: En nomination: Jean-Pierre Coallier, Emile Genest, Lucien Jarraud. Le gagnant: Jean-Pierre Coallier.

Meilleure émission d'information télévisée: Le 10 vous informe, dont Roger Gosselin est venu chercher le trophée.

Meilleure émission jeunesse: En nomination: Le Lautrec Chaud, Jeunesse, Terre des Jeunes. Le gagnant: Le Lautrec Chaud.

Meilleure émission de variétés: En nomination: Le ranch à Willie, Sous mon toit, Zoom. Le gagnant: Le ranch à Willie.

Trophée Rolande-Desormeaux: Henri Poitras.

La personnalité féminine du cinéma: En nomination: Mariette Lévesque, Louise Marleau, Chantal Renaud. La gagnante: Chantal Renaud.

La personnalité masculine du cinéma: En nomination: René Blouin, Jean Coutu, Donald Pilon. Le gagnant: Donald Pilon.

Le meilleur film québécois: En nomination: Finalement, L'amour humain. Les mâles. Le gagnant: Les mâles, de Gilles Carle.

Meilleur thème musical de film: En nomination: "Finalement" (chanté par Renée Martel), "Vivre au soleil" (chanté par Michèle Richard), "Le temps est bon" (Isabelle Pierre). Le gagnant: "Le temps est bon" de Stéphane Venne du film "Les mâles".

L'horoscope

Mardi, 8 juin 1971

21 mars au 19 avril (Le Bélier) Aujourd'hui, si vous faites un déplacement, soyez prudent; il vaudrait mieux attendre un moment plus propice. La soirée est agréable.

20 avril au 20 mai (Le Taureau) Un appui généreux vous vient d'un ami qui vous facilite la tâche. La journée se termine sur un plan nouveau.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Aujourd'hui, vous appréciez davantage les distractions qui vous sont offertes et vous participez plus activement aux préoccupations de vos proches.

22 juin au 21 juillet (Le Cancer) Votre planète vous aide à adopter un point de vue plus réaliste dans l'élaboration de vos projets. Vous avez l'impression d'être libre d'agir à votre guise.

22 juillet au 21 août (Le Lion) C'est une journée très bonne si vous savez voir et écouter ce qui se passe autour de vous. Vous pouvez obtenir d'excellents résultats si vous collaborez avec votre partenaire.

22 août au 22 septembre (La Vierge) Vous éprouvez le besoin de changer quelque chose dans votre existence, mais vos partenaires ne semblent pas approuver votre désir de modifications.

23 septembre au 21 octobre (La Balance) Des influences se manifestent dans votre vie familiale et professionnelle. Vous êtes en mesure de faire apprécier vos qualités par votre entourage.

22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion) Les discussions que vous avez avec des personnes de votre entourage peuvent vous amener à voir votre existence d'une façon nouvelle.

22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire) Vous pouvez éprouver de réelles difficultés à imposer votre point de vue. Faites preuve de calme et de bonne volonté pour maintenir la paix dans votre intérieur.

22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) Vous n'avez aucune difficulté à vaincre les obstacles qui se trouvent sur votre route. Ne vous laissez pas influencer par un procédé douteux.

21 janvier au 19 février (Le Verseau) Ne vous inquiétez pas si vos relations avec vos proches sont empreintes d'une certaine nervosité ce matin. Quelque chose termine la soirée sur une note agréable.

20 février au 20 mars (Les Poissons) Un ami peut faire appel à votre générosité. Ne vous chargez pas d'un travail beaucoup trop lourd pour le temps que vous avez à disposer.

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire

Vous êtes de tempérament dynamique, spontané, entreprenant et enthousiaste. Vous aimez le mouvement et il vous faut de l'activité. De par la vivacité d'esprit de votre tempérament compatif, vous êtes porté à des exagérations et à des innovations heureuses. Plusieurs déboires et une grande réussite marqueront votre vie.

POUR LA FETE DES PERES
DIMANCHE, 20 JUIN

Voyez d'abord J. H. Morin & Fils Ltée de Windsor, Qué., qui vous offre un choix de jolis fauteuils confortables.

AMEUBLEMENT DE TERRASSE ET CHAISES DE PATERRE "SUNLITE"

FAUTEUILS

de tous genres à des prix convenant à toutes les bourses.

J.H. MORIN & FILS
LIMITÉE
79, rue St-Georges — Windsor — 845-2734

GAGNEZ des PRIX en vous amusant...

TROUVEZ le Mot PERDU

DANS LA GRILLE CI-DESSOUS ET FAITES-NOUS-LA PARVENIR

COMMENT PARTICIPER POUR GAGNER.

Trouvez chaque jour le mot caché dans la grille. A la fin de la semaine vous faites parvenir 4 grilles complétées parmi les 6 publiées du lundi au samedi, en adressant votre envoi à MOT PERDU, CASE POSTALE 116, SHERBROOKE, Qué. Les prix sont attribués au sort parmi les bonnes réponses. Le tirage a lieu le jeudi pour la semaine précédente et les noms des gagnants sont publiés le samedi suivant. Les employés de Regent Importing et de La Tribune ne sont pas éligibles à ce concours. (N.B. N'oubliez pas d'inclure les 4 grilles pour lesquelles vous donnez les réponses.)

LE TIRAGE AURA LIEU LE 17 JUIN POUR LES GRILLES PUBLIÉES DU 7 AU 12 JUIN

PRIX A GAGNER POUR LA SEMAINE DU 7 AU 12 JUIN

2 rasoirs électriques "RONSON 500", valeur de \$23.95 ch.
1 montre pour dames, de marque "WALTHAM", se détaillant \$59.95
1 ensemble de plume et stylo de marque "WATERMAN", valeur de \$30.00

Dans l'eau 441 7 lettres

H	E	R	E	M	E	D	D	U	A	P	A	R	C	E
A	P	E	T	A	N	G	S	A	U	M	O	N	M	S
R	H	P	E	E	U	B	R	A	B	C	A	A	T	S
E	A	T	H	S	H	B	O	A	H	E	Q	L	H	A
N	C	O	C	E	A	C	H	E	H	U	U	R	O	C
G	C	R	R	L	I	B	O	C	E	E	A	E	N	S
R	E	P	E	I	E	R	I	R	S	L	R	P	E	A
E	S	I	P	A	V	N	E	E	B	O	I	E	R	R
V	N	L	U	E	A	A	E	L	U	S	U	C	I	E
E	E	L	T	N	U	S	P	I	L	R	M	H	O	L
N	D	E	A	E	S	I	R	P	A	I	O	E	E	A
G	R	U	L	R	E	M	O	R	A	R	U	M	G	U
I	O	A	O	T	E	L	I	P	N	T	I	G	A	Q
L	C	H	I	P	P	O	C	A	M	P	E	E	N	S
E	T	T	E	V	E	R	C	S	I	O	H	C	N	A

Accès ailes	Eau éperlan	Fêche perche
anchois	étang	prise
anguille	Filet	Raie rascasse
appât	Hareng	rémor
aquarium	hippocampe	roche
Baleine	Ligne	Saumon sole
barbeau	Maquereau	squale
barbue	morue	Thon
brochet	Nageoire	torpille
Cale	Orvet ouaniche	ouie
carpe		
corde		
crapaud-de-mer		
crevette		

PRIX PLUS BAS

FILMS COULEUR KODAK

CX 127 ou 620	\$1.77
CX 126 — 12	\$1.29
CX 126-20 CX 135-20	\$1.77
CX 135-36	\$2.49
K 135-20 KX 135-20	\$3.39
KX 135-36	\$4.95
KX 126-20	\$3.39
8 MM KODACHROME	\$3.59
Super 8 KODACHROME	\$3.98

FILMS POLAROID

TYPE	PRIX
107	2.54
108	4.90
87	1.94
88	3.70

REPRODUCTEUR A CARTOUCHE STEREO POUR AUTO
8 pistes, avec haut-parleurs inclus.

FLASHCUBES \$1.19
Sylvania — GE Westinghouse

\$54.95

REPARATIONS DE RASOIRS ELECTRIQUES

REGENT IMPORTATIONS IMPORTING
102 nord, rue Wellington, Sherbrooke

Votre jour CHANCEUX...
pourquoi pas aujourd'hui?

Vous pouvez être gagnant
en consultant nos pages
D'ANNONCES CLASSEES

LA TRIBUNE de sherbrooke

SHERBROOKE, LUNDI, 7 JUIN 1971

Constipation?
Alors... dès ce soir
1 ou 2 Robol
... effets demain
matin
Robol
EN VENTE
PARTOUT

L'Université de Sherbrooke donnée en exemple pour allier théorie et pratique

Par GUY ROY

SHERBROOKE — M. Pierre Dansereau, écologiste, responsable d'une étude écologique de la zone du nouvel aéroport

La moitié des diplômés... de la région des Cantons de l'Est

SHERBROOKE — Même si l'Université de Sherbrooke n'hésite jamais à accueillir des étudiants venant de l'extérieur de Sherbrooke ou des Cantons de l'Est, la collation des grades de la faculté des Sciences, a prouvé qu'elle faisait une large place aux étudiants de la région puisque sur les 124 étudiants qui ont reçu un diplôme samedi, 37 demeurent à Sherbrooke et 24 autres dans les Cantons de l'Est pour un total de 61 étudiants, soit la moitié des diplômés.

Les étudiants demeurant à Sherbrooke sont Paul Brazeau junior, Jean-Rock Brindie, Alain Frèche, Marcel Mongrain, Jean-Marc Larrivé, Robert Pélouquin, Jean Robin, Gaston Rollin, Jean-Pierre Huard, Jocelyn Bélie, Jacques Gilbert, Maurice Grenier, Réjean Langlois, Roger Mongeau, Francis Rioux, Marie-Antoinette Soukni, Armand Chouinard, Guy Lemieux, Francine Vaillancourt, Michel Bibeau, Denis Choquette, Jean-Maurice Dubuc, Jean Valée, Louis Drolet, Réjean Labrie, Michel Laliberté, Michel Laurin, Jean Léger, Bruno Vanier, Marcel Lefebvre, Nicole

Raymond, Michèle Bureau, Pierrette Fortier, Maurice Hasson, Diane Montminy, Oleg Stanek et Denis Lefaitre.

Dans les Cantons de l'Est

Par ailleurs, les étudiants demeurant dans les Cantons de l'Est, mais à l'extérieur de Sherbrooke, sont Nicole Chabot, Marcel Deslandes, Jacqueline Lecomte, Robert Laforce, Jean-Pierre Laplante, Normand Bell, Jacques Désilets, Micheline Roy, tous de Drummondville, Guy Fontaine et Mariette Forest, de Bromptonville, Jacques Mercure et Alain Boulanger, de Richmond, Yvette Savard, de Sawyerville, Andrée Laporte, de Notre-Dame-de-Lourdes, Céline Blais, de Disraeli, Michel Bégin, de Cowansville, Claude Benoit, de St-Germain, Diane Bourbeau, de Windsor, France Roy, de Magog, Rhéo Lacroix, de Thetford Mines, Raynald Garant, de La Guadeloupe, Alain Letendre, de Victoriaville, André Rodrigue, de Ste-Cécile de Frontenac, Micheline Roy, de St-Ludger de Frontenac, et Angèle Corriveau, de Compton.

international de Montréal, qui sera situé à Ste-Scholastique, a déclaré samedi que l'Université de Sherbrooke était un exemple pour avoir réussi à allier la théorie à la pratique en sortant les étudiants de la salle de cours et du laboratoire sans attendre la fin des études.

Il a fait cette déclaration dans un discours qu'il a prononcé quelques instants après avoir reçu un doctorat honorifique en sciences, lors de la collation des grades à la faculté des Sciences de l'Université de Sherbrooke.

M. Dansereau a noté que l'Université de Sherbrooke permettait ainsi à ses étudiants de participer à la construction de la société, et le thème de son allocution portait justement sur le besoin pour les universités en général de rechercher les moyens par lesquels professeurs, étudiants et même administrateurs peuvent participer au monde actuel.

Manque d'enthousiasme

Il a fait remarquer que les étudiants et les professeurs manquaient d'enthousiasme en général dans le moment, ayant l'impression de fonctionner dans un petit monde fermé.

Il a spécifié que, pour sa part, il lui arrivait même de conseiller à des étudiants d'abandonner leurs études pour faire un travail dans lequel ils sont utiles et où ils peuvent par-

ticiper à la solution de problèmes. Il a noté que ces étudiants étaient plus motivés à leur retour à l'université.

Il recommande aussi l'éloignement périodique des professeurs afin de se recycler et de ne pas s'isoler.

En définitive, M. Dansereau croit qu'il est nécessaire que les étudiants ne soient pas seulement des apprentis et des consommateurs, mais aussi des producteurs.

Solutions nouvelles

C'est à ce moment qu'il a émis la suggestion que les universités cherchent des solutions nouvelles d'enseignement. Il a spécifié qu'il était important pour les universités de chercher des solutions complètement nouvelles et ne pas s'en tenir exclusivement à perfectionner les méthodes actuelles.

Il a expliqué que cela ne veut pas dire que les universités doivent rejeter complètement le cours doctrinal ou magistral, mais tout simplement exposer l'étudiant à une variété d'expériences.

Il a terminé sa causerie en mentionnant que les universités sont faites pour servir le public mais qu'elles le font de façon trop détachée présentement. "Elles doivent être plus près des problèmes du monde", a-t-il conclu.



M. A. Label, Mme J. P. Daigle, Mme L. Vanasse, M. R. Bourque

Opinions sur le vif

Que pensez-vous des fêtes de l'âge d'or et quelles suggestions apporterez-vous?

SHERBROOKE — Que pensez-vous des fêtes de l'âge d'or qui se sont déroulées il y a une semaine à Sherbrooke et quelles suggestions auriez-vous à apporter pour les rendre encore plus intéressantes?

M. Albin Lebel, 1201 Craig: "Les vieux, il ne faut pas trop les oublier, car ce sont eux qui sont oubliés le plus rapidement. Il faut remercier les organisateurs de leur grand dévouement. J'espère que l'événement demeurera annuel."

Mme Jean-Paul Daigle, 1184 Lincoln: "J'y suis allée dimanche et j'ai bien aimé cela. C'est un beau geste à l'endroit des vieux. Les fêtes ont été un succès sur toute la ligne et j'en suis bien fière."

Mme Liette Vanasse, Ayer's Cliff: "Je n'ai pu malheureusement assister à ces fêtes, mais on m'a dit que ça avait été formidable. Les vieux ont besoin d'activités pour les distraire et c'est une excellente initiative."

M. Réjean Bourque, 501 Cadore: "Ça me semble quelque chose de très bien qui devrait se répéter à tous les ans, à condition que ça ne coûte pas trop cher. Cet événement rappelle des souvenirs et distrait

les plus âgés".
Mme Jeanine Boudreau, 1183 Chalfoux: "C'est une très bonne initiative. J'aime mieux cela que la St-Jean. Je suis infirmière à l'hôpital d'Youville et je constate que plusieurs vieillards sont abandonnés."

M. Yvon Bonnevillie, 125 Alençon: "C'est une très bonne chose. Je suis resté surpris de voir la participation très généreuse des gens. Ce qui m'intéresse le plus dans cet événement est le fait de sensibiliser les gens aux problèmes des vieux."

M. Gordon Allard, 320 Alençon: "Je n'y ai pas trouvé d'intérêt pour moi. Je me demande qu'est-ce que ces fêtes ont apporté aux gens âgés. Les autos n'étaient pas assez anciennes et j'aurais préféré y voir des calèches".

M. Yvon Bonnevillie, 125 Alençon: "C'est une très bonne chose. Je suis resté surpris de voir la participation très généreuse des gens. Ce qui m'intéresse le plus dans cet événement est le fait de sensibiliser les gens aux problèmes des vieux."



Mme J. Bourbeau, Mme J. Plourde, M. G. Allard, M. Y. Bonnevillie

Carnet King Wellington

Redigé en collaboration

L'agent Louis-Denis Lagueux, de la Sûreté du Québec, détachement de Sherbrooke, a travaillé au moins une quinzaine d'heures pour obtenir la majorité des détails concernant l'accident qui a fait trois morts samedi boulevard Bourque... il pourra compléter son travail aujourd'hui car les recherches étaient d'autant plus difficiles qu'il y avait plusieurs familles impliquées dans l'accident...

L'agent Lagueux a profité de l'occasion pour demander aux curieux de ne pas s'approcher des véhicules lorsqu'un tel accident survient... ils s'exposent ainsi à de multiples dangers et samedi, entre autres, il s'en est fallu de peu qu'un accident survienne lorsque la chaîne d'une remorqueuse a décroché...

Les pompiers ont dû se rendre sur la rivière Magog en embarcation motorisée vers 6 heures, samedi soir, parce que l'un des quais du pavillon Armand Nadeau s'était détaché... le quai a été récupéré...

Michèle Richard a volé la vedette au Gala des artistes, samedi soir, à Montréal en interprétant sa chanson "Vivre au soleil"... la vedette sherbrookoise avait une grande cape sous laquelle on pouvait admirer un bikini...

Le club Progrès tient ce midi son assemblée générale annuelle au motel Aloha... le président Roger Chartier compte sur la présence de tous les membres... André Briere est présentement hospitalisé au Centre hospitalier universitaire... rien de trop sérieux semble-t-il... A entendre un reporter de la radio décrire la scène de l'accident survenu samedi matin boulevard Bourque, quelques minutes seulement après l'accident, on se serait cru à la fin du monde...

L'Association canadienne pour la santé mentale, section des Cantons de l'Est, tiendra son assemblée annuelle demain midi au New Sherbrooke... le président sortant de charge, M. J.-M. Jeanson, rendra compte de son mandat... le prochain président pourrait bien être M. Roger Desbiens... Pour ceux qui ne le sauraient pas, Yvon Ellyson annoncera aujourd'hui l'installation de kiosques où on vendra des billets de Loto, cet été, à Sherbrooke...

Des parents s'inquiètent de la soirée de danse prévue au palais des sports dans le cadre des fêtes populaires de Galeserie... la danse étant prévue pour toute la nuit, on craindrait un festival pop en miniature et des pressions seraient exercées pour supprimer cette activité ou du moins la réduire considérablement... à suivre au cours des prochains jours...

Pendant une dizaine de jours, ceux qui voyaient Yvan Boivin s'écraser par terre en arrivant chez lui se demandaient bien ce qu'il pouvait bien faire... il surveillait le progrès fait par les semences sur la terrasse de sa maison... il semble maintenant que ses efforts soient récompensés car le gazon commence à pousser...

L'élection des officiers de l'assemblée Rév. Elie Dufresne, 4e degré des Chevaliers de Colomb, cédulée pour le 16 juin à cause de circonstances incontrôlables, aura lieu le mercredi, 9 juin à l'auberge des Pins à Deauville... le souper aura lieu à 7 heures et l'assemblée à 8 heures...

Vu la demande populaire des billets en marge du spectacle festival de la magie et de la sorcellerie, qui aura lieu au Palais des sports dimanche prochain, les guichets du palais seront ouverts de 9 heures a.m. à 9 heures p.m. jusqu'à vendredi... ils seront ouverts à compter de 1 heure samedi et dimanche... ce spectacle a remporté un succès éclatant à Montréal et à Toronto et il pourrait en être de même à Sherbrooke car il y a beaucoup de femmes qui sont intéressées à rencontrer Nada...

Nos prix... n'affectent pas la qualité

HABITS TRÈS BELLE QUALITÉ 44.95

MARCHANDISE PRINTANIÈRE
HABITS - VESTONS - PANTALONS SPORT
en Polyester et Tricot double
ACCESSOIRES DE TOUT DERNIER CRI
DANS LES MEILLEURES QUALITÉS
Tél.: 569-5278

MAGASIN LAFLEUR
170, rue Terrill — Sherbrooke



M. Pierre Dansereau, écologiste de réputation internationale, a reçu un doctorat d'honneur en sciences. Il est accompagné par Mgr Jean-Marie Fortier, archevêque de Sherbrooke et chancelier de l'université.



Mlle Nicole Desrosiers a reçu le prix de l'Institut de chimie du Canada. Ce prix lui a été remis par M. Jean-Marc Lalancette, doyen de la faculté des Sciences.

(Photos La Tribune, par Royal Roy)

Remise de sept doctorats ès sciences

SHERBROOKE — L'Université de Sherbrooke a décerné sept doctorats ès sciences lors de la collation des grades de la faculté des Sciences tenue samedi à la grande salle de l'université. Il s'agit d'un précédent dans l'histoire de l'université pour une seule collation des grades. L'université a aussi profité de l'occasion pour remettre un doctorat honorifique en sciences à M. Pierre Dansereau, écologiste, présentement responsable d'une étude écologique de la zone du nouvel aéroport international de Montréal, qui sera construit à Ste-Scholastique.

Doctorats ès sciences à 4 Sherbrookoïses



Paul Brazeau junior, Jean-Rock Brindie, Alain Frèche, Marcel Mongrain

Ouverture au public du musée du séminaire

SHERBROOKE — La Société d'histoire des Cantons de l'Est a ouvert le musée du séminaire de Sherbrooke en fin de semaine, pour le faire connaître et apprécier du public.

On sait que ce musée, qui contient des richesses inestimables, était fermé depuis 10 ans parce que le séminaire de Sherbrooke manquait de personnel et de fonds disponibles.

La Société d'histoire est maintenant fiduciaire de ce musée et a pour objectif principal de le déménager dans un édifice qui pourrait s'appeler le Musée de Sherbrooke

M. Denis Tremblay, président de la Société, a noté à ce sujet que certaines villes avaient leur propre musée alors qu'elles possédaient des collections beaucoup moins précieuses que celles de Sherbrooke.

Sensibilisation

M. Tremblay veut sensibiliser la population à ce problème et a fait remarquer qu'il était impérieux que l'organisme ait son propre édifice pour loger les collections du musée du séminaire et y loger ses propres collections.

Les visiteurs qui se sont rendus au séminaire en fin de semaine ont été impressionnés par la qualité des collections du musée qui couvre environ 6.000 pieds carrés et qui a été fondé en 1884 par l'abbé Pierre Gravel. On note, entre autres, dans ce musée, une collection d'oiseaux unique en Amérique du Nord. Il ne manque que

culté et non à la grandeur de l'université.

Quatre Sherbrookoïses en évidence

Des sept doctorats ès sciences, trois ont été remis dans la section biologie à MM. Paul Brazeau junior, Claude Hamel et Pierre Martel, et quatre dans la section chimie à MM. Jean-Rock Brindie, Alain Frèche, Marcel Mongrain et Robert Russe. MM. Brazeau, Brindie, Frèche et Mongrain sont des Sherbrookoïses.

De fait, l'Université de Sherbrooke a remis 12 parchemins en tout lors de cette collation des grades, soit au niveau du baccalauréat ès sciences: 4 en biologie; 16 en biologie (biochimie-physiologie); 1 en biologie (entomologie); 22 en biologie (microbiologie); 13 en biologie (zoologie-botanique); 27 en chimie; 5 en chimie (biochimie); 2 en mathématiques (informatique); 7 en mathématiques (mathématiques appliquées); 3 en mathématiques (mathématiques pures); et 8 en physique.

sur les coûts et les possibilités de site. On sait que l'école Leblanc, située à l'angle des rues Ontario et Dominion, est présentement envisagée comme site, et le projet pourra se concrétiser lorsque la Commission scolaire régionale de l'Estrie et la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke pourront disposer de cette école.

Le plan devrait être prêt à l'automne et soumis ensuite au ministre des Affaires culturelles et au Conseil des arts du Canada, qui pourrait subventionner l'édifice une fois celui-ci rénové ou construit.

Au niveau de la maîtrise ès sciences, elle a remis 4 diplômes en biologie, 3 en chimie, 1 en mathématiques et 1 en physique.

Prix spéciaux

Après la remise des diplômes, trois prix spéciaux ont été donnés à des étudiants différents. Mlle Nicole Desrosiers s'est mérité le prix de l'Institut de chimie du Canada, M. René Ouellet a reçu le prix de la Corporation des chimistes professionnels du Québec et M. Alain Boulanger s'est vu décerner le prix d'excellence offert par le corps professoral de la faculté des Sciences.

Dans sa brève allocution de bienvenue, Mgr Roger Maltais, recteur, a fait remarquer qu'il était particulièrement fier de constater que la faculté des Sciences décernait sept doctorats ès sciences et il a rappelé que cette faculté avait été la première de l'université à conduire un de ses étudiants au doctorat, il y a quelques années.

ENFIN...! LA CALVITIE RÉELLEMENT VAINCUE!

CES QUATRE PERSONNES ETAIENT CHAUVES!

Aujourd'hui, grâce au progrès de la science dans le domaine capillaire, la méthode SHIC (Scientific Hair International Canada), vous garantit le remplacement permanent de vos cheveux!!!



Monseigneur PAUL
fameux esthétologue capillaire, de renommée mondiale, vous explique la méthode SHIC (Scientific Hair International Canada)

La méthode SHIC (Scientific Hair), c'est quoi exactement?

Avant tout, c'est la plus belle victoire contre la CALVITIE... la seule méthode SCIENTIFIQUE qui fait fuir aux USA et en Europe actuellement.

La méthode SHIC (Scientific Hair) est l'unique procédé de remplacement PERMANENT et SCIENTIFIQUE (COSMÉTO-CHIRURGICAL) des cheveux!

Elle s'INTÈGRE de façon définitive et permanente à votre propre anatomie, faisant partie de votre corps, tel que vos dents et vos ongles... sans être une greffe! C'est inouï!

Elle permet, avec aisance et confiance toutes les activités de la vie, telles que sports violents et non violents, boxe, lutte, natation, ski, ainsi que toute activité mondaine ou sociale — se lave au shampooing et vous dormez avec.

Vous publiez définitivement que vous étiez chauve! Car SHIC (Scientific Hair) — également sur "air caillien chirurgicale" — vous redonne pour toujours votre chevelure d'antan et ce... de façon naturelle, sans faire appel à des méthodes "soit-disant" révolutionnaires offrant un... deuxième cuir chevelu, des profanes capillaires avec rates naturelles, du tissage, des promesses mensongères de repousse, etc... que sais-je encore.

Fin! pour toujours le DESUET diachylon, la cello et l'affreux lissage des cheveux et... surtout fin! les entretiens mensuels et... très dispendieux, inhérents aux méthodes désuètes!

Une équipe très compétente de techniciens, esthéticiens et médecins en chirurgie plastique est à votre disposition. Le mini-intervention chirurgicale ne dure que 30 minutes... et ce... sans douleur. Le chirurgien et l'esthétologue, font de SHIC l'unique système scientifique sérieux et efficace contre la calvitie, à la portée de tous et... croyez-moi, vous serez surpris autant du prix que des résultats.

Scientific Hair International Canada Ltd.
(Filiale de Sherbrooke)

1084, King Ouest — Sherbrooke, Qué.

Nom
Adresse
Ville Tél.:
LT

Pour renseignements
téléphonez au 563-7060,

venez nous voir ou postez le coupon ci-joint.

85323

Pollution: si le conseil voulait, il pourrait

Non seulement le conseil municipal de Sherbrooke n'est-il pas bon premier dans la guerre contre la pollution par le bruit, mais il n'est même pas en état d'alerte. Ces armes dorment au fond d'un tiroir à l'hôtel de ville. Le conseil n'ose les sortir parce que ces armes feraient tache d'anachronisme à cause de leur caractère vieillot, vétuste.

Quoiqu'il en soit, si le conseil municipal voulait faire preuve de bonne volonté et combattre la pollution par le bruit, il pourrait quand même s'appuyer sur deux béquilles c'est-à-dire sur le règlement No 410, concernant les offenses contre la paix publique et le bon ordre, et sur le règlement No 574, concernant spécifiquement le bruit. Ces deux règlements ne sont évidemment pas à la fine pointe du progrès ou de l'actualité. Le premier remonte au 25 août 1920 et le second au 20 décembre 1937.

Le règlement No 574 contient quand même au moins six articles qui permettraient au conseil municipal de faire au moins preuve de bonne volonté pour mettre les décibels à la sourdine. Voici les articles de ce règlement municipal qui visent particulièrement le bruit:

Article 7 — Le propriétaire, ou la personne en charge d'un véhicule, ne doit faire résonner, ou permettre de faire résonner, son avertisseur que dans des cas urgents.

Article 8 — Tout véhicule-automobile doit être muni d'un silencieux de construction assez parfaite pour empêcher tout bruit intense.

Article 9 — Les conducteurs de véhicules chargés de ferrailles, d'articles métalliques ou autres articles de

ce genre qui font du bruit, doivent prendre les moyens nécessaires pour l'assourdir.

Article 10 — Il est défendu de faire fonctionner le moteur d'un véhicule-automobile stationnaire à une vitesse susceptible de causer un bruit de nature à nuire à la paix et à la tranquillité des occupants des maisons voisines.

Article 11 — Il est défendu à toute personne en charge de, ou occupant une automobile, ou tout autre véhicule muni d'une radio de faire fonctionner cet instrument, de façon à nuire à la paix et à la tranquillité publiques, à moins qu'un permis du chef du service de la police soit émis à cet effet.

Éditorial

Article 12 — L'usage d'une sirène est défendu, à moins que l'on n'ait obtenu de la cité un permis à cet effet.

Tout le monde est d'accord pour reconnaître que les articles de ce règlement, tout comme le règlement lui-même, ont de la barbe. A la lumière des règlements qui existent aujourd'hui pour combattre le bruit dans les villes, il est bien évident qu'il ne serait pas nécessaire de tenir une conférence à un quelconque lac à l'Épaulette pour mettre le tout au point, pour moderniser. Ces modifications qu'on se doit d'apporter ne coûteront pas une fortune. C'est tout au plus si elles exigent un peu de réflexion et de bonne volonté.

En attendant que cela se fasse, qu'est-ce qui empêche le conseil municipal de voir à l'observation des règlements qui existent? En appliquant la loi certains échevins craindraient-ils de perdre des votes? Qu'à cela ne tienne! Ils pourraient se défendre face à la population en disant que l'application de ces règlements contribue à enrichir le trésor municipal. En effet, le règlement prévoit des amendes pouvant aller jusqu'à \$20 et, à défaut de paiement, un terme d'emprisonnement n'excédant pas une période de trente jours.

Le règlement municipal No 410 contient vingt-cinq articles relatifs aux offenses contre la paix publique et le bon ordre. Plusieurs se rapportent au bruit. L'article No 23 stipule même que tous les policiers sont autorisés à appréhender "immédiatement" toute personne se rendant coupable d'une offense aux termes de celles que vise le règlement municipal No 410. Ce règlement municipal n'est pas plus à la page que le règlement No 574. Aussi se doit-on de le réviser. En attendant, comment expliquer que les policiers ne se prévalent jamais du privilège, on devrait dire du droit, que leur confère l'article No 23 permettant d'appréhender immédiatement ceux qui troublent la paix publique? Ignorent-ils l'existence de cet article ou leur a-t-on conseillé de l'oublier?

La pollution par le bruit, messieurs les échevins, n'est pas un mythe hyperbolique. C'est une réalité. C'est aussi votre responsabilité de prendre les moyens pour améliorer la situation. Qu'est-ce que vous attendez?

Alvarez Vaillancourt

bloc-notes

Les employés d'hôtel en alerte

Les employés des hôtels de Sherbrooke, tout particulièrement les garçons de table, sont en alerte. Des hôteliers ont récemment congédié des garçons de table pour les remplacer par des jeunes filles aguichantes aux seins nus.

Ces filles sont déjà employées dans certains hôtels comme danseuses "topless"... et quant à les avoir sur place pourquoi ne pas les faire servir aux tables.

La tactique a l'avantage évident d'attirer la clientèle. Un ou deux établissements de Sherbrooke font des affaires d'or depuis qu'ils ont instauré ce système.

Mais au même moment des hommes, certains sont pères de famille, perdent leur emploi et viennent grossir le rang déjà volumineux des chômeurs à Sherbrooke et dans les Cantons de l'Est.

Evidemment, le propriétaire d'un établissement commercial est libre de donner des emplois à qui il veut, du moins jusqu'à un certain point. Mais le conseil municipal de Sherbrooke pourrait quand même intervenir dans cette affaire... De quelle façon?

En adoptant un règlement semblable à celui qui existe à Montréal qui interdit aux danseuses dans un débit de boisson de fraterniser avec les clients. Ces contacts en effet entre les danseuses et les clients peuvent prêter à des situations pour le moins équivoques.

Un règlement dans ce sens réduit au minimum de telles situations et permet aussi dans la plupart des cas aux commis de bar ou aux garçons de table réguliers de conserver leur emploi.

Un tel règlement peut-il être envisagé à Sherbrooke? Alain GUILBERT



L'unité canadienne affermie par les événements d'octobre

N.D.L.R.—Le texte suivant est extrait d'une causerie prononcée la semaine dernière à Montréal par M. Hervé Bégin, au moment où il sortait de charge comme président de l'Association canadienne des compagnies d'assurance-vie. M. Bégin, qui est président de l'Alliance, compagnie mutuelle d'assurance-vie, avait intitulé sa causerie "un pays à bâtir".

Au cours de ces douze mois, j'ai consacré une assez bonne part de mon temps aux affaires de l'Association. J'ai ainsi été à même, par les multiples occasions qui m'ont été offertes de voyager par tout le Canada, de me rendre compte encore mieux de la grandeur, de la diversité et de la richesse de notre pays, que l'on décrivait au siècle dernier comme l'empire des bois et des blés et qui était alors une grande puissance forestière et agricole.

Aujourd'hui, tout cela s'est considérablement modifié et ce pays, d'abord agricole, a su développer son industrie primaire, puis son industrie secondaire, phénomène observable à un degré plus ou moins prononcé dans chacune de ses dix provinces. On le note à Terre-Neuve, dont la principale ressource était les pêcheries et qui se révèle un jeune géant avec ses pâtes et papiers, son industrie pétrochimique et la mise en valeur de ses ressources hydro-électriques. Les autres provinces de l'Atlantique enregistrent elles aussi des progrès impressionnants.

On l'observe de même en Colombie britannique, et de façon encore plus spectaculaire. Le saumon du Pacifique qui a fait la renommée de cette province n'a rien perdu de sa valeur économique, mais la faune dont a vu s'ouvrir "l'intérieur" de cette province et croître ses villes, grâce à la mise en valeur de ces richesses que sont ses gisements miniers, son charbon et ses bois de construction, est tout simplement phénoménale.

On l'observe ainsi dans toutes les provinces et si le bié avait fait des provinces de l'Ouest le grenier du Canada, elles sont désormais de vastes dépôts de potasse, de nickel, de gaz naturel et de pétrole.

Quant au Québec et à l'Ontario, le cœur industriel du pays, si leur développement est moins récent et plus poussé, elles le doivent à leur situation privilégiée, à proximité des grands marchés américains et européens que leur a ouvert ce système de communication unique au monde que constituent le Saint-Laurent, les Grands Lacs et la voie maritime.

Bref, ce pays qui est le plus grand du monde après la Russie, comment ne pas éprouver la plus juste fierté d'en être un citoyen, comment ne pas se laisser pénétrer de la plus grande confiance et du plus légitime enthousiasme quant à son avenir.

Avec de vastes ressources inépuisables, une population encore restreinte et d'immenses espaces, nous sommes le peuple jeune d'un pays encore à faire. Sauf pour un éroit corridor à forte industrialisation qui va de Windsor, au sud-ouest de l'Ontario, à la région de Québec, et pour quelques autres grandes agglomérations et grands environs, il n'y a pas de congestion ici; la pollution, si elle a déjà atteint trop de nos cours d'eau et de nos lacs, n'est pas un phénomène irréversible et, à l'exception de quelques régions où malheureusement le tiers de nos forêts seraient déjà épuisées, la conservation de nos richesses naturelles, forêts, faune et gibier, reste possible et ne dénie encore que de nous, de même que leur mise en valeur ordonnée. D'ailleurs, nous sommes tous alertes, désormais, sur le sérieux de la situation. Comme le disait le professeur Louis Armand, il n'y a rien que "nous sachions tirer de cette prise de conscience, un nouvel esprit civique, que nous sachions nous imposer de nécessaires limitations et une discipline personnelle, car nous y avons tous notre responsabilité". Il reste qu'avec les connaissances et les moyens scientifiques désormais à notre portée, nous sommes, nous Canadiens, citoyens d'un pays à bâtir, où la "qualité de la vie" même est

encore à peu près intacte. Citoyens d'un pays privilégié par ses ressources, nous ne pouvons pas l'oublier, et j'éprouve pour ma part, un sentiment de satisfaction à le souligner, nous nous trouvons ici en présence d'un phénomène absolument unique, de ce côté-ci de l'Atlantique. Je veux parler du caractère bilingue de notre pays et de l'apport de nos deux cultures.

On a pu à une époque qui me paraît désormais révolue, faire allusion à cet état de choses en le décrivant comme deux solitudes. On pourrait aujourd'hui plus justement le définir, je crois, comme deux valeurs nouvellement redécouvertes.

Ayant eu, au cours de mon mandat, l'occasion de multiples contacts avec des Canadiens de presque toutes les provinces du pays, j'ai, en effet, pu saisir davantage et mieux comprendre la valeur irremplaçable de cette présence et me rendre compte surtout qu'il s'agit d'un phénomène dont on est fort conscient et qu'on aborde de façon ouverte et sereine. Je rapporte de ces nombreux échanges de vues et d'opinions qui m'ont été possibles, l'impression nette et réconfortante que le représentant de la culture anglosaxonne aussi bien que le représentant de la culture française au Canada est aujourd'hui moins isolé, mieux renseigné, plus compréhensif et plus humain. Chacun comprend mieux le point de vue de l'autre et éprouve plus de sympathie et de tolérance envers l'autre. Il en résulte que le Canadien de langue anglaise comme le Canadien de langue française saisit mieux que par le passé ce qui fait la grandeur, la force et le caractère unique de notre pays. Le premier voit mieux combien la présence française est nécessaire à l'unité du pays, l'autre s'aperçoit avec beaucoup de contentement qu'il est mieux accepté dans une plus grande diversité de milieux un peu partout au pays.

Le Québécois, pour sa part, se sentait désormais plus libre

de s'exprimer, se sentant plus en sympathie, éprouve un sentiment de fierté nouveau, de fierté qui se manifeste spontanément, d'être Canadien et d'être français, de former dans son pays, le deuxième groupe ethnique en importance, un groupe ethnique distinct, différent, original, grâce à une culture, à une langue et à des traditions qui lui sont propres. Il s'agit là de valeurs véritables, il en est de plus en plus conscient et sent moins le besoin de l'affirmer parce qu'il sent que ce sont des valeurs qu'on apprécie, des valeurs qu'on veut voir, non pas seulement préserver comme du folklore, mais s'enrichir et s'épanouir librement. On reconnaît, et il le constate avec satisfaction, qu'elles sont un apport précieux, essentiel à l'unité et à la force d'un pays unique comme le Canada qui jouit en Amérique d'une situation exceptionnelle et privilégiée.

Le Québécois éprouve de ce fait une nouvelle inspiration; un nouveau dynamisme l'anime. Aujourd'hui au Québec, on a une conscience sociale plus vivante, mais aussi mieux assise dans le réel. Sans rien renier de son passé, on se laisse moins prendre à ce que certains appellent des mythes et surtout, on ne craint plus le changement. On est disposé à s'adapter au monde nouveau que les transformations technologiques et autres nous imposent et créent sous nos yeux. On entrevoit l'avenir de façon plus large et avec plus de sérénité. En un mot, le Canadien français est moins que jamais replié sur lui-même et l'on peut dire enfin que son nationalisme est à l'échelle du pays.

J'en conclus que l'unité nationale chez nous est en progrès et qu'elle continuera de progresser parallèlement au rythme du développement économique de l'ensemble du pays. A cet égard, je crois que les événements d'octobre au Québec ont été l'occasion d'un réel et profond affermissement de cette unité.

On peut discuter de l'opportunité des mesures auxquelles on a jugé nécessaire de recourir pour faire face à cette situation d'une exceptionnelle gravité. Ce n'est pas le lieu de le faire ici et, pour ma part, je trouve trop facile de jouer les stratèges après coup.

Mais, je crois que ce qu'il importe de dire, c'est que ces événements ont provoqué au Québec, et par tout le Canada, mais surtout au Québec, une réaction exactement opposée à celle qu'on avait pu escompter.

Il peut être de bon ton de dire en certains milieux — et pas nécessairement en milieux canadiens-français — que la crise d'octobre a été une confrontation entre Canadiens français et Canadiens anglais. Je crois qu'il importe de répliquer que rien n'est plus faux. Il n'est pas vrai de dire que ces tristes événements ont divisé le Canada français et le Canada anglais, l'automne

dernier. Ce qui est vrai, c'est que tous les Canadiens, d'origine anglaise comme d'origine française, ont été tout simplement outragés de ces odieuses machinations. Ce qui est vrai, c'est que si jamais il y a eu unanimité au Canada, ce fut bien en ces jours noirs où tout le Québec savait qu'il était en sympathie avec tout le Canada qui partageait et vivait son deuil.

C'est pourquoi l'on peut dire que l'unité canadienne en a été affermie plutôt qu'affaiblie.

C'est sans doute stratégie de la part de ceux qui veulent miner le Canada que de constamment souligner ce qui peut nous diviser. Pretendre que rien ne menace notre unité serait être aveugle, mais les observateurs sincères et objectifs seront d'accord avec moi que ce ne sont pas des événements comme ceux-là qui ont divisé et diviseront jamais le pays.

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD — FONDÉE EN 1910

Imprimé par LA TRIBUNE (1966) LTÉE, 221, rue Dufferin, Sherbrooke — Tél.: 569-9201

Courrier de deuxième classe. Enregistrement No. 1539. ABONNEMENT: au Canada, par la poste, sauf endroits desservis par camelots et routes motorisées: 1 an: \$24.00; 6 mois: \$15.00; 3 mois: \$10.00; 1 mois: \$3.50. Aux États-Unis, avec Supplément Perspectives: 1 an: \$35.00; 6 mois: \$20.00; 3 mois: \$12.00; 1 mois: \$4.00. Autres pays, outre mer, etc.: 1 an: \$50.00.

«La Tribune» est sociétaire de la Presse Canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse. Le service de photos fac-similé de Presse Canadienne et ses agences affiliées sont autorisées à reproduire les informations de La Tribune.

YVON DUBÉ, président et directeur général. JACQUES-G. FRANCOEUR, vice-président et éditeur.

L'Opinion

LECTEURS

Souvenirs universitaires

En ce moment, je trouve admirable l'effort de ces catholiques qui, de part et d'autre, viennent à la défense de leur université catholique de Sherbrooke. Ces catholiques me semblent même heureux de le faire.

Je voudrais relever certains souvenirs d'antan. Il y a une quinzaine d'années, on construisait de nouvelles écoles un peu partout. On sentait le besoin d'un nouvel essor à notre éducation. Ce développement exigeait pour Sherbrooke une nouvelle université pour les catholiques, les protestants ayant la leur à Lennoxville.

A l'époque où elle s'est fondée, on sortait à peine de la controverse amenée par la Commission Massey-Lévesque qui, en distinguant entre culture et éducation, permettait au Fédéral de subventionner nos universités du Québec. A Sherbrooke, comme ailleurs au Québec, on refusa l'aide universitaire fédérale, préférant le recours à la générosité populaire. C'est ce qui arriva pour l'Université de Sherbrooke.

Peu après l'établissement de l'université, une immense souscription fut lancée dans tout le diocèse et auprès des compagnies. Mgr Cabana demanda l'aide des Chevaliers de Colomb et d'autres personnes et organismes. C'est ainsi que j'allai avec M. Philippe Brousseau parler dans les paroisses. C'est par respect pour mes auditeurs que je ressens aujourd'hui le besoin d'écrire ces lignes.

Alors, MM. les Curés nous ont ouvert la chaire de leur église et des laïcs sont allés parler de promotion de l'éducation, de générosité pour la fondation de l'Université catholique de Sherbrooke. Aujourd'hui, je voudrais bien que cette promesse soit respectée et non trahie par les autorités concernées. Car nous n'avons pas seulement demandé à nos gens d'ouvrir leur bourse mais aussi leur esprit à la nécessité d'une université catholique pour la région de Sherbrooke.

La menace qui pesait jadis sur l'avenir de nos universités françaises et catholiques par la commission Massey-Lévesque — comme nous étions naïfs à cette époque et autant nous étions tatillons, autant nous sommes présentement irresponsables — n'était rien en comparaison de la menace de neutralisation qui pèse aujourd'hui sur l'université catholique de Sherbrooke. A la crainte exagérée d'autrefois devrait apparaître une véritable crainte devant un plan qui menace d'emporter non seulement notre université catholique mais d'en faire un centre de propagande de théories anti-chrétiennes et anti-humaines.

Aujourd'hui, MM. les Curés devraient également ouvrir la chaire de leur église pour permettre à nos bons laïcs d'aller eux-mêmes défendre leur université catholique menacée par une petite minorité de cols blancs. Université catholique ou université neutre? On n'a pas le choix. Le Maître a dit: "Qui n'est pas avec moi est contre moi".

Quand cela va mal dans sa galère, le capitaine a l'habitude de démissionner comme font souvent les ministres d'Etat. Telles que je vois les choses, ce n'est pas à l'université catholique de Sherbrooke de démissionner, mais ce serait peut-être au doyen de la faculté de théologie de le faire.

En passant, j'ajoute que j'approuve notre Archevêque d'avoir pris la décision qui le concernait.

Ireneé ST-LAURENT

Chevalier de Colomb au 4e degré

Contre l'avortement

Bonjour à tous,

Vous êtes-vous déjà vraiment arrêtés sur le phénomène de la conception? Qu'y a-t-il de plus beau et de plus pur au monde qu'un petit être vivant? Qu'y a-t-il de plus important dans la vie que la vie elle-même? Qui, devant une mort brutale quasi-inévitable (par exemple le feu) ne ferait pas tout son possible pour survivre? Qui est d'accord avec le criminel qui tue pour son propre plaisir?

Le foetus est vie dès la conception; ce n'est alors qu'une petite cellule mais une cellule engendrée de deux autres vivantes et qui, par conséquent, est sûrement vivante. Ce petit être se forme éventuellement et, s'il pouvait parler, il crierait certainement sa joie de vivre.

Tuer un enfant innocent, c'est, en quelques mots, détruire l'amour, prouver son incapacité d'aimer, refuser la réalité.

Selon plusieurs sondages d'opinions, les principales causes d'avortement seraient le manque de responsabilité, les préjugés sociaux, les cas de viols, d'incestes, d'infirmité possible, ou encore les situations économiques difficiles. Mais parmi toutes ces raisons, y en a-t-il une qui soit vraiment valable pour entraîner la mort d'un petit être innocent?

Que cet enfant soit légitime ou non, il vit et il est né de l'amour. Je comprends celle qui se fait avorter mais je ne l'accepte et ne l'approuve pas du tout: je ne vois chez elle que lâcheté face à l'amour qu'elle a vécu et conçu.

Quant à celle qui conçoit pour l'unique plaisir. Je suis sûr que, si elle conçoit pour l'unique plaisir, elle ne se rend pas compte de la gravité de son acte. Ces méthodes contraceptives au lieu de l'avortement. Ces méthodes sont malgré tout un peu plus raisonnables elles empêchent la vie, o.k. mais au moins, ne la tuent pas!

Je ne suis qu'une jeune fille de 18 ans mais vraiment, je ne peux concevoir ni grandeur, ni beauté, ni bon jugement dans cet acte criminel qu'est l'avortement. Je ne vois aucune raison valable pour poser un tel geste.

Tous à un moment donné, nous en voulons à nos parents de nous avoir mis au monde, ou pensons au suicide pour une raison ou pour une autre. Mais qui, à plusieurs reprises n'est pas heureux de vivre; qui ne voit pas les multiples joies de la vie de chaque jour? Arrêtez-vous un instant et regardez autour de vous: si vous ne voyez rien de beau, vous êtes vraiment "coque-l'oeil".

Vous avez 10, 20, 40, 60, 80 ans, et vous êtes confortablement assis dans un fauteuil; si soudain, des flammes se dégageaient de l'appartement où vous êtes, que feriez-vous? Je considère l'avortement encore plus idiot et plus lâche que celui qui resterait paisiblement assis et attendrait la mort avec joie... L'avortement c'est 10 fois la lâcheté, (face à la vie) du suicide car il s'agit de la vie d'un autre, et en plus, cet autre est tout à fait innocent.

Si quelqu'un en veut vraiment à la vie, au moins qu'il ne fasse pas la bêtise d'en concevoir une autre pour la tuer! Un enfant... c'est si beau et si grand... puisque c'est amour; un enfant... c'est ce qui fait que vous êtes père ou mère, c'est ce qui fait qu'il y a une famille ou non.

La vie est peut-être difficile à vivre mais elle vaut vraiment la peine d'être vécue. Au moins, laissez à l'enfant innocent la liberté et la joie de la connaître! Vraiment, l'avortement est inacceptable, car au point de vue social, il tente de résoudre les problèmes de la vie humaine au mépris de cette même vie. Comment peut-on espérer libérer notre société de la haine, de rivalités sauvages et de l'exploitation, si elle accepte de détruire systématiquement les êtres humains aux premiers mois de leur existence.

Il y a sûrement des solutions à ce problème humain: que l'on enseigne à vivre et à donner harmonieusement la vie, que l'on exerce une très bonne éducation sexuelle, que l'on fasse comprendre que l'amour est aussi respect et confiance, et ainsi, ce phénomène de la conception sera vu sous son vrai jour.

Allez donc! on conteste pour la paix, pour l'amélioration des lois, etc... et on ne contesterait pas pour sauver des vies humaines!

Une étudiante, Johanne Bergeron, 18 ans, Victoriaville.

Les constructeurs en herbe devront vérifier leurs mesures deux fois

TORONTO, (PC) — Si vous envisagez des travaux de rénovation à votre maison ou chalet d'été et que cela nécessite du bois de construction, vérifiez à nouveau les mesures, car les planches que vous achèteriez risquent d'être de dimension réduite.

En effet, l'industrie canadienne du bois de construction procède actuellement à une révision des dimensions. Pour se conformer aux changements intervenus déjà aux États-Unis, les usines canadiennes vont réduire la dimension des planches.

Les nouvelles dimensions seront fonction du degré d'humidité du bois coupé, a précisé M. W. M. McCance, directeur de la recherche de l'Association canadienne pour le développement domiciliaire et urbain.

Jusqu'à présent, on coupait le bois sans tenir compte de son degré d'humidité. Il arrivait donc que des planches se contractaient si elles étaient coupées dans un bois vert. Dorénavant, si le degré d'humidité est supérieur à 19 pour cent, on coupera des planches légèrement plus grandes, pour tenir compte du phénomène de contraction.

Mais, ces changements cependant seront minimes. Ils varieront entre 1-16 et 1-4 pouce aussi bien dans l'épaisseur que dans la largeur.

Ainsi, la planche normale de 1 5/8 de pouce par 3 5/8 de pouce, sera réduite à 1 1/2 pouce par 3 1/2 pouce. Si au moment de la coupe, le degré d'humidité du bois est supérieur à 19 pour cent, les dimensions seront donc: 1 9/16 par 3 9/16.



Selon la tradition annuelle, les marchands IGA ont dernièrement effectué leur voyage à l'étranger. Plusieurs employés de la compagnie, M. LOEB (SHERBROOKE) LTEE, fournisseurs des magasins IGA, se sont joints au groupe.

MGMIDGET



Racée et très abordable.

Midget, \$2595* seulement, mais toutes les qualités des MG. Pour les uns, c'est une voiture de course novice, pour les autres un excitant moyen de transport. C'est toujours un plaisir de la posséder et de la conduire... tout comme la MGB et la MGB/GT. Allez voir la Midget et toute la série des MG.

Un des plus grands fabricants de voitures au monde...
 *Prix de détail suggéré par les fabricants, Halifax, Montréal, Burlington, Vancouver. Taxe de vente provinciale, licence et frais de transport, s'il y a lieu, sont en supplément. Il y a un réseau de cinq dépôts de pièces de rechange et de 150 concessionnaires British Leyland dans tout le Canada pour prendre soin de la MG de votre choix. Allez voir le concessionnaire le plus proche de chez vous.

Rousseau Autos Inc., 2059 ouest, rue King — 567-3931
 DRUMMONDVILLE: JOLIN & TOUTANT AUTO INC., 2115 boul. Mercure, 472-6453
 WATERLOO: TRANCHEMONTAGNE AUTO LTD., 59, rue Foster, 539-1282.
 VICTORIAVILLE: GARAGE COURTOIS & HENRI ENRG., 132 Notre-Dame Ouest, 752-9933

LA TRIBUNE économique

Les trains à passagers: peu rentables commercialement

Par BUD JORGENSEN
 TORONTO (PC) — M. Robert Angus Bandeen, qui vient d'être nommé à la tête des Chemins de fer du Canada National, dans la région des Grands Lacs, considère que les trains de passagers font partie d'une saine économie, mais qu'ils sont peu rentables commercialement.

M. Bandeen, qui est âgé de 40 ans, a été nommé au printemps pour occuper ce poste de première importance, dans la région la plus active de celles que dessert le CN.

Selon lui, les trains de passagers n'offrent aucun avantage du point de vue commercial et il est convaincu que les chemins de fer deviendront principalement des commerçants de transport en gros et non en détail, en ce qui concerne les convois de marchandises. Ces derniers ne requièrent pas l'équipement coûteux des trains de passagers.

En dernier lieu, l'extension des services de passagers dépend de certaines décisions gouvernementales.

Formation

M. Bandeen, qui est originaire de Rodney, Ont., est diplômé en économie et en statistique de l'université Duke de la Caroline du Nord.

Dans le passé, il a été affecté, au CN à la finance et à la planification. Il a succédé, pour le poste qu'il occupe maintenant, à M. Douglas V. Gonder. C'est alors qu'il n'était âgé que de 25 ans que M. Bandeen est entré au service du CN, à titre d'économiste adjoint.

Il prédit que les services de transport de marchandises seront dans l'avenir la base du commerce du chemin de fer. Il prévoit également une augmentation considérable dans l'utilisation des containers, et des transformations dans leur conception, de sorte qu'ils puissent être transférés des wagons aux camions et aux bateaux, et même aux avions.

L'industrie florale en plein essor au Canada

Par PAUL POULIOT
 Lorsqu'il est question de "fleuristes", l'immanquablement plusieurs personnes pensent à un commerce plutôt artisanal, à de petites entreprises familiales, ou encore, à de jolies boutiques où l'on se procure des bouquets ou des arrangements floraux de temps à autres.

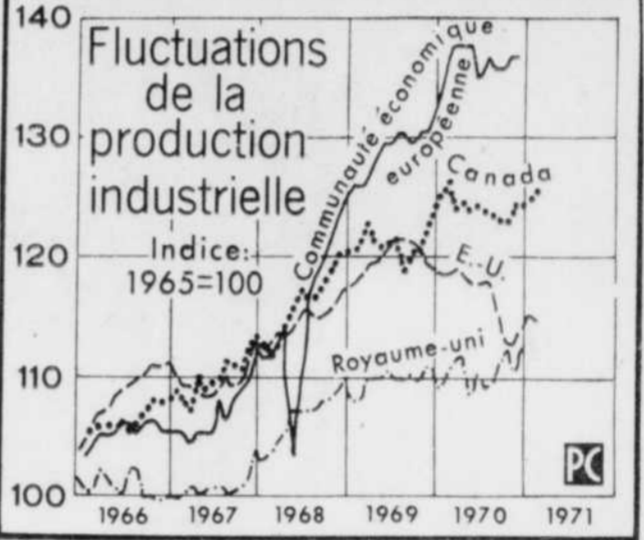
Cette conception de l'industrie florale ne vaut plus, elle est nettement dépassée. Pour connaître l'évolution de l'industrie florale, LA PRESSE a interviewé le président de l'Association Transworld Delivery (Florists' Transworld Delivery Association), qui groupe les fleuristes professionnels des États-Unis et du Canada, M. Frank Brautigam, de Chicago.

En pleine prospérité

Cette activité connaît, tant aux États-Unis qu'au Canada, une expansion considérable, un progrès constant. Pour l'exercice financier se terminant le 30 juin 1970, les 13,000 membres (dont 724 au Canada) de la FTD, établis dans 5,400 villes et villages, ont réalisé un chiffre d'affaires global dépassant les \$132 millions, soit une hausse de 6.5 pour cent sur l'année précédente.

Les 724 fleuristes FTD du Canada, soit moins de la moitié du nombre total de fleuristes canadiens, ont réalisé des ventes se totalisant à plus de \$5 millions l'an dernier.

M. Brautigam, qui est présentement en tournée au Canada, a révélé à LA PRESSE que la section FTD du Canada deviendra autonome d'ici quatre ou cinq ans, si les membres canadiens en expriment le désir. Le mois dernier, une réunion d'un comité spécial, à Toronto, a permis de constater l'évidence d'une volonté d'organiser un groupe distinct de fleuristes professionnels au Canada. Il ne s'agit pas, comme l'a fait remarquer M. Brautigam, d'une séparation complète et encore moins d'une expulsion, loin de là.



CROISSANCE SPECTACULAIRE — Alors que la production industrielle, aux États-Unis, a décliné de 2.7 pour cent en 1970, la Communauté économique européenne a avancé de six pour cent. Au Canada, la croissance a été de deux pour cent, tandis qu'elle n'a été que d'un demi pour cent dans le Royaume-Uni. Au Royaume-Uni, où se poursuivent les efforts pour entrer dans la Communauté économique européenne, tout semble porter à croire que les problèmes ouvriers seront bientôt résolus.

COMPTABLES AGRÉÉS

- DE LA REGION DES CANTONS DE L'EST
 Membres de l'Institut des Comptables Agréés de Québec.
- Directeur administratif
 C. D. MELLOR, C.A.
 630 ouest, rue Loguechérière
 Montréal
- SHERBROOKE
- Bélanger, Saint-Jacques
 Sirois, Comtois & Cie
 Comptables agréés
 Tél. : 563-2331
 234, avenue Dufferin, Suite 100
 Lac-Mégantic — 583-0611
- Bessette, Dion, Tanguay,
 Daigneault & Associés
 Comptables agréés
 1552 ouest, rue King
 Sherbrooke, Tél. : 569-5141
- LEO DOYON
 Comptable agréé
 36 nord, rue Wellington
 Sherbrooke, Tél. : 569-9176
- HERBERT, ROY, BEAUDOIN
 CROTEAU et ASSOCIÉS,
 Comptables agréés
 37, RUE BROOKS,
 Tél. : 563-4111 — Sherbrooke
- LAROCHELLE, SAVARD
 GOSSELIN & GOBEL
 Comptable agréés
 108 nord, rue Wellington
 Suite 100,
 Sherbrooke, tél. 567-5259
- LAVALLE, GIRARD, MARTIN,
 CROCKETT, C. A.
 Comptables agréés
 David J. Crockett C. A.
 Edifice Continental, suite 201
 Sherbrooke, 549-5303
 Montréal - Trois Rivières
- SHERBROOKE
- McDONALD, CURRIE & Co.
 COOPERS & LYBRAND
 Comptables agréés
 108 nord, rue Wellington
 Sherbrooke. Tél. : 569-6301
 bureaux à travers le Canada
- Simoneau,
 Charpentier & Cie
 Comptables agréés
 Hector Simoneau, C.A.
 André-P. Charpentier, C.A.
 57 ouest, rue King,
 Sherbrooke, Tél. : 562-1979
- ANDRÉ TROTTIER
 & CIE
 Comptables Agréés
 1576 ouest, rue King
 Sherbrooke, Tél. : 569-2548
 Asbestos, 215 Chasse,
 Tél. : 879-4919
- ROGER VEILLEUX
 Comptable agréé
 1845 ouest, rue King—567-5882
 Edifice Union Régionale des C.P.
- COATICOOK
- GILLES LANDRY
 Comptable agréé
 Rue Court, Tél. : 849-4545
- THETFORD MINES
- Théberge & Daigle
 Comptables agréés
 936, Avenue Labbé
 Tél. : 335-7511

DIVIDENDES

- Alberta Natural Gas Co., 25 cents; le 30 juin; inscription le 8 juin. C'est par erreur que la date d'inscription avait été indiquée comme étant le 18 juin.
- A. J. Freiman Ltd., cinq cents; le 15 juillet; inscription le 30 juin.
- Investment Foundation Ltd., 75 cents; le 15 juillet; inscription le 15 juin.
- Slater Steel Industries Ltd., 15 cents; premières actions privilégiées de la série de \$1.10, 27 1/2 cents; deuxièmes actions privilégiées de la série de \$1.10, 27 1/2 cents; actions privilégiées six pour cent, série de \$1.20, 30 cents. Le tout payable le 1er août; inscription le 30 juin.
- Westcoast Transmission Co. Ltd., 25 cents; le 28 juin; inscription le 14 juin.
- Belding-Corticelli Ltd., 12 1/2 cents le 2 août. Inscription le 15 juillet.
- Canadian Imperial Bank of Commerce, 18 cents; le 2 août. Inscription le 30 juin.
- Canadian Manoir Industries Ltd., A un pour cent non-cumulatif, échangeable contre des actions privilégiées à 10 cents pour chaque action ordinaire nouvelle, le 17 juin. Inscription le 10 juin.
- Electra Investments Canada Ltd., cinq cents le 25 juin. Inscription le 18 juin.
- Maher Shoes Ltd., 18 cents; 60 cents privilégiée, 15 cents; payables le 2 juillet. Inscription le 16 juin.
- Moarch Investments Ltd., 12 1/2 cents le 30 juin. Inscription le 18 juin.
- National Trust Co. Ltd., 20 cents le 2 juillet, inscription le 10 juin.
- Niagara Wire and weaving Co. Ltd., 20 cents; classe B privilégiée, 20 cents; payables le 2 juillet. Inscription le 14 juin.
- Reader's Digest Association Canada Ltd., 13 cents le 30 juin. Inscription le 9 juin.
- Supertest Petroleum Corp. Ltd., commune 2 1/2 cents; ordinaire 25 cents; privilégiée \$1.25; tous payables le 15 juillet. Inscription le 15 juin.
- TransCanada PipeLines Ltd., 25 cents le 30 juillet. Inscription le 30 juin; \$2.75 privilégiée série A 68 3/4 cents; \$2.80 privilégiée 70 cents; tous payables le 1er août. Inscription le 30 juin.
- Upper Canada Mines Ltd., deux cents, le 15 juillet. Inscription le 30 juin.
- Canron Ltd., 25 cents, payable le 1er juillet, inscription le 1er juin; 4 1/2 pour cent privilégiées, série 1956, \$1.06 1/4, payable le 15 juillet, inscription le 15 juin.

GRAND TIRAGE

2 AUTOMOBILES

Buick Skylark

1971 TAXE-LICENCE INCLUSES

Organisé par l'Exposition de Sherbrooke

Le tirage aura lieu DIMANCHE soir 22 août à 11 heures au PALAIS des SPORTS de SHERBROOKE, terrain de l'Exposition

Il n'est pas nécessaire d'être présent au tirage pour gagner

50c le billet

2 chances de gagner une automobile avec votre billet

VENDEURS DEMANDÉS

30%

DE COMMISSION

15c DU BILLET

CE TIRAGE EST LEGAL

PERMIS DE LA REGIE

No 27153

CASE POSTALE 10, SHERBROOKE, QUE.

Je désire être vendeur de billets

NOM

ADRESSE

VILLE

CASE POSTALE 10, SHERBROOKE, QUE.

Ci-inclus (.....) pour participer au tirage

NOM

ADRESSE

VILLE

Faire parvenir votre coupon à:

EXPOSITION DE SHERBROOKE

C. P. 10, SHERBROOKE, QUE.

Cette annonce ne constitue pas une offre qui n'est faite que par le prospectus après acceptation pour dépôt par la commission des valeurs mobilières ou autre organisme similaire dans la province où paraît cette annonce.

Nouvelle émission

\$20,000,000

Bombardier Limitée

Débitures série A

Date d'émission: 1er juillet 1971

\$10,000,000 de débiteures 9% échéant le 1er juillet 1981

\$10,000,000 de débiteures 9 3/4% échéant le 1er juillet 1991

Prix:

Échéance de 1981: 100*, pour rapporter 9%

Échéance de 1991: 100*, pour rapporter 9.375%

*plus, l'intérêt couru

Comme l'offre ne peut être faite que par le prospectus, on peut se le procurer des courtiers ci-dessous s'ils sont autorisés à offrir ces valeurs dans la province.

Wood Gundy Limitée	Lévesque, Beaubien Inc.
A. E. Ames & Cie Limitée	Dominion Securities Corporation Limited
Nesbitt Thomson, Valeurs Limitée	Pitfield, Mackay, Ross & Company Limited
Richardson Securities of Canada	René T. Leclerc Incorporée
Geoffrion, Robert & Gélinas Ltée	J. T. Gendron Inc.
Harris & Partners Limited	Gairdner & Company Limited
Grenier, Ruel & Cie Inc.	Pemberton Securities Limited
Mead & Co. Limited	Tassé & Associés, Ltée
Greenshields Incorporated	McLeod, Young, Weir & Company Limited
	Morgan, Ostiguy & Hudon Inc.
	Midland-Oster Securities Limited
	Fry & Company Limited
	Casgrain & Compagnie Limitée

LUNDI

- 12.00-13.00 De la jungle à la piste, enfants
13.00-13.30 Minirama
13.30-14.00 The Flintstones, dessins animés
14.00-14.30 Le Grand Nord, documentaires
14.30-15.00 Deuxième Edition
15.00-15.30 Matinée with Joe Van
15.30-16.00 C'est mon opinion
16.00-16.30 Midi Sport
16.30-17.00 Route 66, drame
17.00-17.30 Cine-Lundi
17.30-18.00 Le Nord Maple
18.00-18.30 What on earth! Jeu
18.30-19.00 Pensez vite, jeu
19.00-19.30 Famous Jury, téléroman
19.30-20.00 Femme d'aujourd'hui, inf.
20.00-20.30 Tasse Thirty
20.30-20.55 Pour Vous Mesdames
20.55-21.15 The Edge of Night
21.15-21.45 The trouble with Tracy, comé.

HORAIRE DE LA TELEVISION

- 4.00-4.30 Ulysses et Oscar
4.30-5.00 Galop de Goumets
5.00-5.30 Robin des Bois, aventure
5.30-6.00 Bewitched, comédie
6.00-6.30 Woody Le Pic, dessins animés
6.30-7.00 Drop In, adolescents
7.00-7.30 L'Enfant du Cirque, aventure
7.30-8.00 Lassie, aventure
8.00-8.30 Perdus dans l'Espace, science-fiction
8.30-9.00 Hockey: Robin Hood, des. ani.
9.00-9.30 Les DéTECTIVES, drame
9.30-10.00 Drop In, adolescents
10.00-10.30 The Woody Woodpecker Show
10.30-11.00 Bear the Clock Jeu
11.00-11.30 Un Taxi dans le nuage, aventure
11.30-12.00 The Smith Family, drame
12.00-12.30 Matinée with Joe Van
12.30-13.00 C'est mon opinion
13.00-13.30 Edition Sportive
13.30-14.00 Téléjournal
14.00-14.30 Hour Glass
14.30-15.00 Bonsoir Copains, variétés
15.00-15.30 24 Heures
15.30-16.00 Nouvelles du Sport
16.00-16.30 Format 30, information
16.30-17.00 Expos this week
17.00-17.30 Le dix vous informe
17.30-18.00 L'Officier et le soldat
18.00-18.30 Sol et Gobelet
18.30-19.00 Music Album, variétés
19.00-19.30 Les Révélés, téléroman
19.30-20.00 Ma Sorcière bien-aimée
20.00-20.30 You're in Love Charlie Brown
20.30-21.00 Patrouille du cosmos
21.00-21.30 Room 222, drame
21.30-22.00 Les Trois As, jeu
22.00-22.30 Front Page Challenge, panel
22.30-23.00 Arthur Godfrey at the Calgary Stampede
23.00-23.30 Prise 1, variétés
23.30-24.00 The Bold Ones, drame
24.00-24.30 Claude Blanchard
24.30-25.00 Arène Lupin, policier
25.00-25.30 Bivouac, variétés
25.30-26.00 The Pig'n'Whistle Show
26.00-26.30 Man at the Center
26.30-27.00 Découvertes '71
27.00-27.30 Ironside, policier
27.30-28.00 Le Téléjournal
28.00-28.30 Man Alive
28.30-29.00 Le 10 vous informe
29.00-29.30 Nouvelles du Sport
29.30-30.00 Télé-Actualités
30.00-30.30 News
30.30-31.00 La couleur du temps
31.00-31.30 En Pantouffles
31.30-32.00 Pulse
32.00-32.30 Viewpoint
32.30-33.00 Night Report and Sports Final
33.00-33.30 Monday Movie
33.30-34.00 Cinéma
34.00-34.30 Dernière Edition
34.30-35.00 Final Report and Weather
35.00-35.30 Le Téléjournal
35.30-36.00 University of the air
36.00-36.30 Montreal Bulletin Board

MARDI

- 6.50-7.15 Montreal Bulletin Board
7.15-7.45 Morning News
7.45-8.15 Lucille Rivers Show, conseils
8.15-8.45 University of the Air
8.45-9.15 Bonjour!
9.15-9.45 Miss Helen, enfants
9.45-10.15 The Sandbox, enfants

CHOIX D'EMISSIONS

- 12 heures (canal 7): Minirama, variétés.
13 heures (canal 7): Route 66, drame.
15 heures (aux 2 et 7): Femme d'aujourd'hui, magazine.
18.30 (canal 7): Bonsoir Copains, variétés, 19 heures (canal 2):

- Format 30, entrevues.
19h30 (canal 8): The Undersea World of Jacques Cousteau, documentaire.
21 heures (aux 2 et 7): Prise 1, variétés.
22 heures (canal 10): Découvertes '71, variétés.
24 heures (canal 10): Le dix vous informe.

4ème semaine
Ali MacGraw - Ryan O'Neal
LOVE STORY
C. 83196

CINEMAREX
Voisin du Centre d'Achats
Place Belvidère, Sherbrooke - Tél.: 562-3969
"LOVE STORY"
HORAIRE: Ce Soir
Une seule séance complète.
7h.15 "OPERATION SANS GENNARO"
9h.08 "LOVE STORY"

NOUVEAU! CKTS présente
"DISC-O-PHONE"
DU LUNDI AU VENDREDI
de 7h.30 à 9h.00 p.m.
DISC-O... Votre choix de disques...
PHONE- On vous le fait tourner à la radio - 90
... et Richard vous dit: "vous me dites les disques que vous désirez entendre, et je vous les fais tourner!"
CHARTRE DE FAVEUR
1-Joy To The World
2-Never Can Say Goodbye
3-Put Your Hand In The Hand
4-Stay Awhile
5-Bridge Over Troubled Waters
6-If
7-Chick A Boom
8-Love Her Madly
9-Brown Sugar
10-We Can Work It Out
11-Me and You and A Dog Named Boo
12-Want Ads
13-Timothy
14-It Don't Come Easy
15-Power To The People
16-Superstar
17-Sweet and Innocent
18-I Don't Blame You At All
19-Woodstock
20-I Love You For All Seasons
21-Toast and Marmalade For Tea
22-Here Comes The Sun
23-I Am... I Said
24-Tip Of My Tongue
25-Booty Butt
26-Carry Me
27-The Drum
28-Don't Change On Me
29-Give More Power To The People
30-Don't Knock My Love
31-I Don't Know How To Love Him
32-What's Going On
33-Reach Out I'll Be There
34-I'll Meet You Half Way
35-Me and My Arrow

D'UN ECRAN A L'AUTRE

(RB) - A partir d'aujourd'hui, l'émission "Studio 10" fait relâche. Elle sera remplacée par "Madame est servie", à 18 heures, une émission de variétés qui était autrefois présentée durant l'avant midi, à neuf heures. Pour la durée de la saison estivale, Télé-Métropole sera en ondes à partir de 10h30, avec une nouvelle émission, intitulée "Au p'tit matin", animée par Fernand Gignac et Paul Berval.

C'est aujourd'hui également que débute la nouvelle émission hebdomadaire "Découvertes '71" à l'écran de Télé-Métropole, à 22 heures. C'est une émission de variétés, animée par Yolande Guérard, destinée à faire connaître de nouveaux talents.

Pour remplacer "Moi et l'Autre", l'automne prochain, la Société Radio-Canada songe à tenter une nouvelle expérience avec Olivier Guimond, malgré les échecs de "A la branche d'Olivier" et de "Smash". On n'a pas perdu confiance en lui, ni en son talent... et on a bien raison!

Je suis d'accord avec plusieurs de mes confrères montréalais, qui prétendent que Frenchie Jarraud serait l'animateur par excellence d'une émission de fin de soirée, du genre de celles qui sont présentées à la télévision américaine. Télé-Métropole et Radio-Canada ont tous deux le projet de programmer une telle émission, l'automne prochain. Jacques Normand et Jean-Pierre Coallier seraient aussi d'intéressants candidats.



Ces trois p'tits bouts de femme en font voir de toutes les couleurs à ceux qui se rendent assister à la présentation de "Maudit qu'ce plat à soir à TV", une récréation collective que présente l'Atelier de Sherbrooke à son Théâtre Global situé à l'Université. Il s'agit ici, "déguisées" en majorettes, de Danielle Chenay, Johanne Longpré et Martine Bélanger.

EN GRANDE VEDETTE DIRECTEMENT DE L'OLYMPIA DE PARIS et du PLAY BOY de Montréal à partir du 8 juin jusqu'au 13 juin
AUBERGE Les Kuban Cassacks
8 MUSICIENS
CHANTEURS
DANSEURS
ACROBATES
Réservation pour noces, showers ou banquets
Signalez : 846-2020
Votre hôte: Robert Bob Desmarais

14 ANS
MICHEL BOUQUET - FRANCOISE FABIAN - MICHEL CONSTANTIN
UN CONDE (UN FLIC)
UN FILM D'YVES BOISSET
UNE POLICE AU DESSUS DE TOUT SOUPÇON
Granada
HORAIRE: CONDE: 2h. 30
8h. 15-9h. 45
PATROUILLE: 7h. 05-8h. 30
"Le film couleurs"
"LA PATROUILLE DES D'AMNES"

LA TRIBUNE des variétés

Nouveauté littéraire

"Les mass-média: pour ou contre Dieu?"

SHERBROOKE - "Mass-media: pour ou contre Dieu" - tel est le titre d'une étude que vient de publier aux Éditions Beauchemin M. Jean-Guy Dubuc, chroniqueur religieux au journal "Le Presse".

Ce volume est celui d'un homme d'action qui réfléchit sur le contexte qui l'entoure et les gestes qu'il pose. L'auteur a vécu et travaillé dans le milieu des mass-média; il en a goûté la culture, avec ses espoirs et ses limites. Aujourd'hui, il tire certaines constantes de toutes ces expressions de la culture moderne et il s'en sert pour interroger la culture religieuse. Les mass-media interrogent la théologie.

Le volume ne veut ni "consacrer" ni "exorciser" les mass-media. Il les laisse plutôt inter-

roger certaines notions de foi ou de morale avec lesquelles il peut y avoir conflit. L'auteur analyse ces conflits et démontre qu'ils peuvent se transformer en éléments de complémentarité.

Les trois premiers chapitres ont directement trait à la culture nouvelle des mass-media: la culture nouvelle et le Dieu d'autrefois, la nouvelle morale des Mass media et la foi chrétienne à l'âge électronique.

D'abord, l'auteur pose la question de Dieu au sein de cette culture. Puis il analyse les valeurs contenues dans ce nouveau système qui conditionne l'homme contemporain. Ensuite, il le met en face des valeurs traditionnelles du christianisme. Y a-t-il conflit ou complémentarité?

Le quatrième chapitre traite du cinéma et du sacré: le sujet demeure à la mode, que ce soit dans la "Passion" ou "L'Amour humain".

Au chapitre suivant - "Communication et communion" - l'auteur pose le problème de la communication et de sa tâche de rassemblement des hommes. Il interroge alors l'Eglise: est-elle assez préoccupée de communion pour s'engager dans la communication?

Enfin le dernier chapitre - "McLuhan et l'Eglise" - se présente comme une réflexion hypothétique: si c'était vrai que le message, c'est le médium...? Des interrogations, plutôt que des réponses. Mais une démarche quand même. La recherche de l'homme d'aujourd'hui?

De scène en scène
MONTREAL (PC) - La Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal vient de faire connaître le lauréat du prix Philippe Hébert pour l'année 1971. Il s'agit du peintre Jean-Paul Lemieux qui devient ainsi le premier lauréat de ce nouveau prix annuel des arts plastiques, dont la création a été annoncée récemment par le président général de la SJSB de Montréal.

Ce prix, qui sera attribué annuellement, couronne l'ensemble de l'oeuvre d'un artiste canadien - français reconnu comme professionnel dans le monde des arts plastiques. Il comporte une bourse de \$500 et la remise de la médaille Bene Merenti de Patria.

CINEMA DE PARIS
SALLE CLIMATISEE 18 ans
Frank Sinatra LE Detective EN COULEURS
EGALEMENT A L'AFFICHE: DORIS DAY et RICHARD HARRIS EN COULEURS DANS "OPERATION CAPRICE"

CINE PARC James Bond AU SERVICE SECRET DE SA MAJESTE
843-9575 ROCK FOREST
NE TIREZ PAS SUR LE SHERIF
James Garner Joan Hackett

LA FOULE RÉCLAME
LA TRIBUNE LE JOURNAL QUI S'OFFRE A TOUS!
Chaque jour LA TRIBUNE apporte les nouvelles les plus attendues, et les plus inattendues. Informations locale, régionale, provinciale, nationale et internationale, plus de nombreuses chroniques très intéressantes.
C'est un cadeau fort agréable à recevoir pour toute personne, ou famille, qui réside ou qui a résidé dans les Cantons de l'Est.
N'oubliez surtout pas le fils ou la fille qui doit temporairement s'éloigner pour poursuivre des études, faire du service militaire, etc.
C'est un cadeau qui vous rappellera à la pensée de ces personnes qui vous sont chères.
Directeur du Tirage, La Tribune, Sherbrooke, P. Qué.
Veuillez s.v.p. expédier un abonnement à La Tribune pour une période d'un an ou six mois à l'adresse ci-dessous. Chèque ou mandat de poste inclus.
Livraison par la poste, sauf endroits desservis par camélot
6 mois \$15.00
Un an \$24.00
Etranger (par la poste)
6 mois \$18.00
Un an \$30.00
Livraison par camélot
6 mois \$18.20
Un an \$36.40
Autres pays, outre-mer, etc.
Un an \$50.00
A être expédié à:
Nom
Rue
Ville
Prov.
Offerts en cadeau part:
Nom
Rue
Ville
Prov.

Voûte d'entreposage
pour fourrures et vêtements.
Garantie.
Service de couture et livraison
BUANDERIE SHERBROOKE
LAUNDRY
Belle apparence propreté
255, Frontenac,
750, 1^{er} Ave. N.
562-2633
C-3002 1 Passenger Rock Island

Panel portant sur la femme face au marché du travail et à la famille

SHERBROOKE — Le panel devant couronner le travail des groupes de discussion organisés par le Centre d'action familiale de Sherbrooke, se tiendra le jeudi 10 juin, à 8 h. p.m., au petit auditorium du séminaire St-Charles, rue Marquette.

Trois panélistes parleront de la femme face au marché du travail et à la famille et apporteront trois points de vue différents.

Panélistes

Mme Yvette Rousseau, présidente de la Fédération des femmes du Québec représentera la femme sur le marché du travail. Mme Ninette Sylvestre prendra la parole au nom de la femme au foyer et M. Jacques Lizée, directeur du CAF, présentera le point de vue masculin.

Les causeries des panélistes seront suivies d'un forum auquel participeront le public ainsi que les femmes et jeunes filles ayant pris part aux groupes de discussion.

Toute la population est invitée.

Une question de nom

Une erreur s'est glissée dans le bas de vignette de la photo publiée en page 8 de LA TRIBUNE du 4 juin dernier. En ce qui concerne la monitrice, il fallait lire Mlle Bernadette Chenard. Soulignons également que Mlle Francine Asselin, directrice des cours, n'apparaît pas sur la photo.

DEMANDEZ
PAUL
DU CENTRE **NECCHI**
Pour un service des plus rapides dans la vente et la réparation de machines à coudre de **TOUTES MARQUES**
P. Demchuk & Fils
558 ouest, Galt-562-7642
Sherbrooke, Qué.
53277

Salon d'Esthétique

- Traitement rajeunissant avec crème B 21
- Traitement GEL-ECLAT Traitement pour chaque type de peau avec produit ORLAINE
- Traitement contre boutons — ACNE

Mlle Agnes Labrie Mlle Denise Gosselin
PRIX SPECIAL: 6 semaines consécutives.
Prenez rendez-vous **569-9251**
ou rendez-vous directement à la
PHARMACIE Belmont
610 King Est — Sherbrooke
C-33240

LA TRIBUNE au féminin

Privées d'artifices, ces femmes n'en sont pas moins jolies

TOKYO (PA) — Privées des accessoires chers aux femmes du monde entier, les femmes chinoises n'en continuent pas moins d'être parmi les plus jolies. Plus de longues jupes de soie fendues sur les côtés de façon provocante. Plus de rouge à lèvres, de fard, de crayons à sourcils, de rouleaux à friser les cheveux et de vernis à ongles.

Le problème de la mode n'inquiète guère les femmes de la République du peuple. Elles portent toutes des pantalons et des vestes presque identiques à celles que portent leurs camarades masculins.

Lors d'une récente visite à Shanghai, à Pékin et à Canton, je n'ai pas vu une seule robe mini, maxi ou midi. En fait je n'ai pas vu de robes du tout. Il n'y a pas non plus de boutiques offrant une mode qui ne change jamais. Pas de salons de coiffures, puisque les femmes chinoises se font couper les cheveux par le premier barbier venu. Elle ont adopté trois styles de coiffure: le style révolutionnaire, les nattes retenues ensemble par un bout de laine, ou le chignon à l'arrière de la tête. Ce dernier style est surtout en faveur chez les femmes plus âgées.

Pas de bijoux

Je n'ai vu aucune boucle d'oreilles, aucun bracelet, collier ou bague chez les Chinoises, sauf chez les très âgées ou chez les très jeunes. Les vieilles dames, qui ressemblent parfois à des statues de la dynastie Sung, portent avec fierté des bijoux

anciens: broches, peignes ou boucles d'oreilles. Les enfants également, portent des bracelets et sont vêtus de couleurs vives, rouge, bleu et vert.

Sont disparus aussi les taons hauts d'autrefois. Ils ont été remplacés par des sandales, des espadrilles ou des souliers de toile, lesquels sont évidemment beaucoup plus pratiques pour travailler à l'usine ou dans les champs.

Cependant, même si la mode de Paris, de Londres ou de New York a peu d'intérêt pour les

Chinoises, certaines d'entre elles sont au courant de ce qui se passe dans le monde de la haute couture. Ce sont les femmes dont le travail consiste à fabriquer des robes, des manteaux, des fourrures, des chapeaux ou des accessoires de style occidental. Deux fois par année, on peut admirer leurs travaux à la Foire commerciale de Canton.

Le maquillage
Ce n'est plus désormais qu'au théâtre et au ballet que l'on peut voir des femmes maquillées. Là le maquillage est abondant, comme le veut la tradition chinoise.

Cependant, en dépit de l'absence totale d'artifices, la beauté demeure toujours présente en Chine. Et si la vie au grand air ne favorise pas les ongles bien taillés, elle donne aux jeunes femmes un éclat naturel qui n'a rien à envier au fard. Et les femmes chinoises ont conservé l'allure, le charme et la personnalité qui en ont fait depuis toujours des êtres à part.

Dans certains domaines, leur sort s'est beaucoup amélioré. Elles sont désormais assurées d'une totale égalité avec les

hommes. La loi chinoise dit: "L'Etat protège le mariage, la famille, la mère et l'enfant."

A partir de 18 ans, elles ont le droit de voter. Le mariage est une procédure très simple: il suffit de s'enregistrer auprès des autorités désignées à cet effet. Le divorce, théoriquement, est tout aussi facile, mais un Chinois qui a vécu en Europe a déclaré qu'il est moins fréquent qu'on pourrait le croire. Les conseillers matrimoniaux font leur possible pour recommander les mariages menacés de faillite.



Mariage Dallaire-Chagnon. — Mlle Ginette Dallaire, fille de feu Robert Dallaire et de Mme Dallaire, de Thetford Mines, a récemment épousé M. Jules Chagnon, de St-Pie de Bagot. La cérémonie s'est déroulée à l'église Notre-Dame-de-la-Présentation de Thetford Mines.

(Photo Studio Jean-Charles Poulin)

TOUR D'HORIZON

AFEAS Marie-Médiatrice

L'assemblée mensuelle de l'AFEAS, paroisse Marie-Médiatrice, aura lieu le mardi 8 juin courant, à 7 h. 15 p.m., au sous-sol de l'église. Il y aura élection d'un nouveau conseil et une visite-surprise.

AFEAS Ste-Famille

L'assemblée régulière de l'AFEAS, paroisse Ste-Famille, se déroulera le mardi 8 juin courant, à 8 h. p.m., au sous-sol de l'église. Un goûter sera servi et tous les membres sont invités.

Réunion intercerclé

Les cercles Codère, Després et Renaud se réuniront le mardi 8 juin courant, à 6 h. 30 p.m., à la résidence d'été de Mme J.-A. Parrot, au Lac Magog, chemin Ste-Catherine. A cette occasion, un "vin d'amitié" sera servi suivi d'un buffet froid.

Dégustation de vins et fromages

La section féminine du Sherbrooke Country Club organise une dégustation de vins et fromages qui se tiendra le samedi 12 juin courant, de 7 à 9 h. p.m., au chalet du club. Une partie des recettes recueillies à cette occasion sera versée au fonds de secours St-Jean-Vianney. Les responsables de cette activité sont Mme Lucille Tanguay (567-5065), Mlle Annette Codère (562-2257) et Mlle Raymonde Laporte.

Magasin d'artisanat

1221, King Ouest. — Il nous reste un choix de coton en spécial à \$1.00 la verge. — Laine "Abertex" en spécial à 48c la balle. — Tél. 562-8661. (*)—9 juin

COURRIER DE FERNANDE

"Laissez le partir sans regret"

Q. — Depuis près d'un an, je sortais avec un garçon de mon âge, 22 ans, qui me paraissait assez sérieux. Nous nous aimions et parlions d'avenir mais voilà qu'il veut me laisser pour sortir avec une jeune fille qui travaille au même endroit que lui. Il m'a avoué qu'il voulait la fréquenter avant moi mais que dans

le temps, elle avait un autre ami. Il me demande de lui donner quelques mois et qu'il me reviendra peut-être quand il sera plus sûr de lui. Je me demande si j'ai des chances. J'ai peur qu'il aime l'autre plus que moi car il demeure plus près et la verra plus souvent car moi, je demeure en dehors de la ville. J'ai beaucoup de peine mais comme il dit, il faut que je comprenne qu'il a le droit de connaître d'autres jeunes filles. Il veut que nous demeurions quand même de bons amis. Que dois-je faire: lui répondre oui ou non.

PEINEE

R. — Laissez donc partir votre cavalier volage sans lui manifester le moindre regret. Si vous en êtes capable, donnez-lui l'impression que vous êtes bien contente que les choses s'arrangent ainsi parce que, vous aussi, il y a un jeune homme intéressé à vous mais que vous ne pouvez encourager à cause de lui.

S'il vous fréquente encore, donnez-lui une petite poussée pour qu'il dégourpisse au plus vite et qu'il laisse le terrain libre pour l'autre.

Vous dites qu'il reviendra peut-être à l'automne et que vous seriez disposée à l'attendre si le croyez sincère. Moi, je vous conseille de ne pas l'attendre. Une femme qui attend n'est jamais attrayante; il n'y a rien qui puisse la rendre aussi peu intéressante.

Vous avez peur qu'il aime l'autre plus que vous. Si vous prenez cette attitude, vous avez perdu la partie. Il ne faut pas avoir peur; au contraire, il faut avoir confiance en soi-même.

Elles rapportent **7%** d'intérêt des la première année

achetons des Obligations d'épargne du Québec

Moi, j'en achète.

écoute une minute...

IL Y A DU NOUVEAU AU SUJET DE L'INTERURBAIN!

LES TARIFS DES APPELS QUE VOUS COMPOSEZ VOUS-MÊME SONT RÉDUITS DE

1/3

LE SOIR
de 6h p.m. à 11h p.m.,
DU LUNDI AU SAMEDI INCLUSIVEMENT.

□ Ces nouveaux tarifs s'appliquent aux appels faits par l'interurbain automatique dans le territoire desservi par Bell Canada au Québec, en Ontario, au Labrador et dans certaines régions des Territoires du Nord-Ouest. Si l'interurbain automatique n'est pas encore disponible là où vous demeurez, la téléphoniste acheminera votre appel aux tarifs de l'interurbain automatique. □ Pour tout autre genre d'appels, un nouveau tarif est en vigueur 7 jours par semaine, 24 heures par jour. La période minimum est alors de 3 minutes.

Bell Canada

DU LUNDI AU SAMEDI			DIMANCHE
8 a.m. - 6 p.m.	6 p.m. - 11 p.m.	11 p.m. - 8 a.m.	JOUR ET NUIT
TARIF	MOINS 1/3	MOINS 1/2	

EDIFICE COMMERCIAL
A VENDRE ou A LOUER
à Sherbrooke

Il s'agit de l'immeuble occupé auparavant par le RTS (CHLT-TV, CHLT, CKTS) au 221, rue Dufferin à Sherbrooke. Cet immeuble comprend 4 étages d'une superficie totale de 24,000 pi. car.

Des conditions intéressantes seront faites à tout acheteur ou locataire. Réaménagement possible si les propositions sont sérieuses.

Pour renseignements supplémentaires, s'adresser au

DIRECTEUR GENERAL
ou au **TRESORIER**
LA TRIBUNE (1966) LTEE
SHERBROOKE, P. Q.

FLEURISTE



Rouillard Inc.
35, rue Wellington Sud — Tél.: 562-4733

INVITATION SPECIALE AUX FUTURS MARIÉS

Bénéficiez ici d'un grand choix pour meubler votre futur foyer. Venez voir notre marchandise et comparez nos prix.

- Mise de côté gratuite
- Livraison sur demande
- Service garanti

QUI VEUT MIEUX ACHETER CHEZ BEAULIEU!

V. A. BEAULIEU & FRERE LTEE
241, rue King Ouest — 569-6309

Coiffures de tous genres.
Six coiffeuses à votre service.
Avec ou sans rendez-vous.

Salon Place Belvédère
MADAME JACQUELINE CHRETIEN
Tél.: 567-6377
530 sud, rue Belvédère — Sherbrooke, Qué.

MESSIEURS...
confiez à des experts,
le choix de vos vêtements, pour ce grand jour...
(tailleurs sur place).

BLAIS & MADRO INC.
Vêtements de qualité pour messieurs.
"Vente et location de tenues formelles".
149, Wellington Nord (voisin de l'Hôtel de Ville).
C-51883



Quand vos rêves se réalisent...

Rendre possibles vos rêves et ceux du marié, voilà notre but premier... notre plaisir ultime... nous les commanditaires de cette page.

D'abord nous vous aidons à préparer votre mariage, en nous assurant qu'il n'y ait aucun contretemps et que tout se déroule à la perfection. Puis vient le moment des cadeaux, choisis parmi une gigantesque collection chez vos marchands préférés. Et quand arrive le moment de réaliser ce nid d'amour, vous pouvez également vous fier à vos dévoués fournisseurs... pour meubler et garnir votre nouveau foyer. Les problèmes de réception seront minimes également si vous consultez des compétences dans la matière.

Meilleurs vœux de Bonheur à tous les Futurs Mariés!



Un gâteau de nocces?

Nous en avons 40 modèles... ainsi que tout ce qu'il vous faut pour tout autre occasion: naissance, anniversaire, etc...

Pâtisserie Française CHEZ HENRI

Charcuterie — Fromages — Variété de produits importés.
PÂTISSERIES FRANÇAISES

A l'heure de la pause café, vous pouvez déguster vos pâtisseries favorites, sur place.

243, KING OUEST
Commandes téléphoniques: **562-5433**

ATTENTION
FUTURS MARIÉS! HATEZ-VOUS...
de faire vos réservations pour...

- ★ Showers
- ★ NOCES
- ★ RECEPTIONS diverses

— 3 salles de réceptions disponibles — Commodités essentielles

Pierre-André MAURICE prop.
MANOIR DE L'ESTRIE
1299, rue Denaault Sherbrooke
Signalez: **569-5518**

CORDIALE INVITATION AUX FUTURS EPOUX

Vous serez ravis de notre magnifique collection.
TRES BAS PRIX

Sur bagues à diamants, bagues à pierres, bracelets, breloques, etc.

Pour: TRANSFORMATION — FABRICATION — REPARATION — GRAVURE — REPARATIONS DE MONTRES

EVALUATIONS gratuites.
Fernand Couture, prop. bijoutier-joaillier

La Galerie du Bijou
97, Wellington Sud — Sherbrooke — 563-6220

Confiez-nous votre **RÉCEPTION de NOCES...**
... nous prendrons soin de tous les détails

VASTE SALLE
entièrement rénovée, pouvant loger plus de 300 convives. Nous avons un personnel d'expérience, qui saura rendre votre réception plus agréable.

569-3621

HOTEL UNION
RUE KING OUEST, SHERBROOKE

LE SPECIALISTE EN
AMEUBLEMENTS COMPLETS

Il y a tellement de choses à penser et à préparer pour le mariage... c'est pourquoi vous devez laisser en toute confiance à des spécialistes le soin de vous suggérer l'ameublement pour votre futur foyer.

Gilles Boisvert

T. V. — STEREO MEUBLES — ACCESSOIRES ELECTRIQUES
303 ouest, rue King — Tél.: 563-4743

Le seul magasin de meubles offrant tous les styles:
Moderne — Contemporain — Futuriste — Colonial — Canadien — Espagnol — Provincial Français — Etc. à la portée de tous les budgets.

GILLES BOISVERT, prop. reçoit les futurs mariés avec une attention toute spéciale.

VOYEZ PARTOUT VOUS ACHETEZ CHEZ NOUS

Futurs mariés, venez choisir votre ensemble de laveuse-sécheuse parmi notre assortiment sélectionné pour assurer un agréable départ en ménage.

Choisissez votre ensemble **Inqlis**

Chaleur de température par cinq boutons-poussoirs. Protège-pompe. LA SEICHEUSE ASSORTIE offre réglage pour filtres de pressage permanent. Porte à deux positions. Signal de fin de cycle à tonalité réglable. Filtre dans le dessus. Réglage multiple de température. Lampe d'intérieur du tambour et lampe ultra-violet, séchage à chaleur tempérée. Séchage rapide et silencieux. Dessus émail porcelaine. La lessiveuse et la sécheuse ont toutes les deux une lampe fluorescente à la largeur et un cadran de minuterie.

FERRONNERIE Codere
HARDWARE SPORT

Le magasin qui vous garantit qualité, meilleur prix et service fiable par les experts de la compagnie.

30 nord, rue Wellington
DEPT D'APPAREILS INQLIS AU 2e PLANCHER

Futurs Mariés voici l'endroit

Choix de styles

- Canadien
- Colonial
- Moderne
- Futuriste
- Espagnol
- Provincial français

WILSON SHERBROOKE
61, Wellington Nord — Sherbrooke

Futurs mariés...

Votre réception de nocces sera la plus mémorable si elle est tenue au

PLUS GRAND HOTEL DE SHERBROOKE!

- Choix de salles pouvant recevoir jusqu'à 500 invités.
- Atmosphère distinguée au bar-salon "L'Hermine"
- Cuisine de réputation mondiale
- Toutes les commodités voulues
- Salons climatisés
- 200 chambres avec TV
- Disco bar "astragal"

Pour réservations, signalez: **562-4741**

HOMMES D'AFFAIRES
faites de l'hôtel Sherbrooke, le lieu de vos rendez-vous!

Hôtel Sherbrooke Inc.
Angle King Ouest et Dépôt Sherbrooke, Qué.

Woolco

Belles de nuit

A. Ensemble très coquet
Longue robe de nuit sans manches, avec encolure profonde en "V". Manteau garni de dentelle. Nylon opaque avec appliques de dentelle. Blanc. Tailles: P.M.G.
\$35 l'ensemble

B. Ensemble peignoir en dentelle
Dentelle luxueuse en banlon opaque sur une double rangée de nylon compose cet ensemble de longue robe de nuit et de manteau. Taille empire, encolure profonde en "V". Rose, aqua, menthe. P.M.G.
\$30 l'ensemble

CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST
2000, BOUL. BOURQUE.

VOUS TROUVEREZ PLUS FACILEMENT LE LOGEMENT OU LA MAISON QUE VOUS RECHERCHÉZ dans les annonces classées de LA TRIBUNE

LA TRIBUNE sportive

SHERBROOKE, LUNDI, 7 JUIN 1971

PAGE 11

L'AMI DU SPORTIF
MERCERIE POUR HOMMES
Spécialité : complets sur mesure, 79.50
539, King Est
Sherbrooke - 562-7221
GERARD PROULX, prop.

Les sommaires du baseball

(Samedi)

Par la PRESSE ASSOCIEE LIGUE AMERICAINNE
Californie 010 000 200-3 10 0
Boston 000 000 011-2 7 1
Murphy (3-7) et Moses; Long-
borg (1-2) Lyle 9 et Josephson.
C - Bos-Lahoud 1.

Detroit 004 110 010-7 15 1
Chicago 001 000 200-3 5 4
Cain (3-1) Zepp 7 Scherman 7
et Freehan; John (3-6) Johnson
5 Kealey 8 et Egan. C - Det-
I. Brown 4.

Cleveland 103 030 300-10 14 0
Minnesota 000 001 001-2 7 5
Lamb (3-2) Hennigan 9 et
Fosse; Katt (4-4) Corbin 5
Strickland 5 Perranoski 6 Wil-
liams 8 et Mitterwald. C-Fosse
3; Minn-Killebrew 9.

Kansas City 002 120 600-11 12 3
New York 201 003 010-7 8 1
Dal Canton; Rooker 6 Abernathy
(2-3) 7 et May; Kline, Was-
lewski (0-1) 6 McDaniel 7 Jones
9 et Gibbs. C - KC - Rojas 4
Hopkins 4; NY - White 9.

Baltimore 000 106 320-12 14 0
Milwaukee 100 102 000-4 5 0
Palmer (6-3) et Hendricks;
Lockwood, Hannan (1-1) 6 Slay-
ton 6 Morris 7 et Rodriguez. C-
Balt-Rettenmund 2 Blair 4; Mil-
Briggs 6.

Oakland 010 200 003-6 12 0
Washington 100 000 000-1 7 0
Hunter (9-3) et Bleyary; Bis-
man (3-3) Grzenda 8 et Casanova.
C - Oak - Bando (8' Monday
(7).

LIGUE NATIONALE
St-Louis 030 000 200-5 9 0
Cincinnati 100 000 002-3 8 0
Reuss (6-4) Linzy 9 Shaw 9
Drabowski 9 et Simmons; Clo-
ninger (2-4) Merritt 7 Granger
9 et Bench. C - SL - Hague 2
(10).

Montréal 000 002 000-2 8 0
San Diego 000 010 000-1 6 1
Renko (6-4) Marshall 8 et Ba-
taman; Kirby (3-5) Miller 9 et
Barton.

Philadelphie 000 001 031-5 11 0
San Francisco 000 030 000-3 5 1
Reynolds, Hoerner (2-1) 7 et
Ryan; Bryant, Johnson (6-2) 8
McMahon 9 et Dietz. C - Phil-
McCarver (3).

Houston 000 100 021-4 12 0
Pittsburgh 001 000 000-1 10 1
Dierker (10-1) Gladding 9 et
Hiatt; Blass (5-3) Grant 8 Veale
9 Sangulien, Sands 9.

Chicago 200 000 01-4 12 0
Atlanta 000 020 01-4 12 2
Bonham, Tompkins 5 Newman
6 Stephenson 7 Regan 12 8 Holz-
man 11 and Breedren; Stone, Up-
shaw (6-4) 10 and King. C-Atl-
Jackson (2) Lum (4).

New York 000 000 000-0 10 1
Los Angeles 100 101 003-3 8 0
Ryan (6-2) Sadecki 5 Frisella
7 et Grote; Sutton (4-5) Mikkel-
sen 6 et Sims. C-LA -Garvey (3).

(Dimanche)

LIGUE NATIONALE
Chicago 200 120 001-6 10 0
Atlanta 000 000 003-3 7 1
Hands et Breedren; Nash, Mc-
Queen 5, Kelley 7, Niekro 9 et
King. C - Hands, (5-8), P-Nash
(4-4). C - Chicago, Peppone (6-4),
Atlanta, Aaron (17), King (3).

Houston 000 102 221-8 15 1
Pittsburgh 202 103 013-9 17 3
Blasingame, Forsch 3, Harris
5, Culver 6, Lemaster 8 et Hiatt,
Edwards 6; Ellis, Grant 7, Giusti
8, Veale 9 et Sangulien. G-Ellis,
(8-3). P - Blasingame, (4-6).
C - Houston-Watson (4), May-
berry (2), Pittsburgh, Cash (1),
Stargell (18).

DE LUXE DRIVE YOURSELF ENR.
Affilié à Hertz Rent-A-Car
Locations d'auto et de camions de déménagement local et longue distance
562-4933
C-12040

COURSES SOUS HARNAIS
Tous les dimanches après-midi à 2h.00
TERRAIN DE L'EXPOSITION SHERBROOKE
Admission gén.: \$1.25 - Club House: \$1.00

Plusieurs modèles sont disponibles pour livraison immédiate.
RABAIS AVANTAGEUX sur nos démonstrateurs...
Venez comparer avant d'acheter... nous avons des PRIX COMPETITIFS.
1er paiement en août.
Financement sur place.
Assurance accident-maladie (comprise).

St. Louis 001 000 010-2 4 0
Cincinnati 003 100 003-4 10 1
Cleveland, Linzy 6, Drabowski
8 et McNertney; Gullett, Gibbon
8 et Bench. G - Gullett, (6-2)
P-Cleveland, (5-4). C - St. Louis,
McNertney (3). Cincinnati, May
(11).

New York 000 200 001-3 6 1
Los Angeles 000 3x0 003-4 8 2
Kosman, Taylor 5, McGraw
7 Dyer; Downing, Brewer 9 et
Sudakis, Haller 5. G - Downing,
(5-3), P-Kosman-3-4)

Première partie
Philadelphie 000 001 000-1 6 0
San Francisco 000 000 000-0 3 0
Wise et McCarver; Stone, J.
Johnson 8 et Dietz. G - Wise,
(5-3), P-Stone, 4-4).

Deuxième
Phil 000 001 011 000-3 9 0
San F 000 000 012 001-4 12 3
Lersch, Bunning 9, Hoerner 2-2
11 et Ryan; Reberger, Cumber-
land 8, McMahon 8, Hamilton
9, J. Johnson 10, Robertson 2-2
11 et Healy, Dietz 8. C-San Fran-
cisco, Mays 13.

Première partie
Montréal 00 000 000-0 9 1
San Diego 200 004 023-6 11 1
Morton, Reed 6, Raymond 7 et
Bateman; Roberts et Barton. G-
Roberts, (4-5), (4-5)-Morton, (4-
8).

Deuxième
Montréal 002 100 001-4 9 2
San Diego 000 140 203-8 13 1
Strohmayr 6-1, Marshall 6,
Reed 8 et Bateman; Kelley 1-3,
Santorini 6 Severinsen 9 eg Bar-
ton. C-San Diego, Colbert.

LIGUE AMERICAINNE
Californie 100 100 201-5 8 0
Boston 000 001 100-2 7 1
Wright, Laroche 7 et Stephe-
nson; Moses, 8; Siebert, Lee 7,
Bolin 8, Brett 8, Lyle 9 et Jo-
sephson. G - Wright (6-4) P-Sie-
bert, (2-2). C - Californie, Frego-
si (3).

Cleveland 000 000 021-3 5 1
Minnesota 000 300 013-4 13 0
Dunning, Austin 5, Colbert 7,
Hennigan 8, Mingori 8 et Fosse;
Perry, Hall 9 et Mitterwald. G-
Perry, (8-4), P-Dunning, (5-4). C-
Cleveland, Nettles (9), Cham-
bliss (1), Minnesota, Reese (1).

Baltimore 000 100 300-4 6 3
Milwaukee 000 002 010-3 5 0
McNally, Wait 9 et Hendricks;
Pattin, Sanders 7 et Rodriguez.
G - McNally, (8-4), P-Pattin,
(6-5). C - Baltimore, F. Robin-
son (6), Hendricks (2), Milwau-
kee, Yates (1).

Oakland 200 210 012-8 14 1
Washington 001 000 000-1 4 1
Blue et Tenace; McLain, Go-
lewski 6, Riddleberger 8, Lind-
blad 9 et Casanova. G - Blue,
(12-2), P - McLain, (4-10). C -
Oakland, Monday (8), Tenace (

Première partie
Detroit 100 000 001-2 10 1
Chicago 510 001 103-8 1
Coleman, Kilkenny, Niekro
3, Denchy 8 et Freehan; Brad-
ley, Kealey 9 et Egan. G-Brad-
ley, (6-4), P - Coleman, (5-2),
C - Detroit, McAtuliffe (7), Chi-
cago, Johnstone 2 (6), Melton
(7).

Deuxième partie
Arrêtée par la pluie à la 4e
manche.

Kansas City 000 002 000-2 6 0
New York 005 000 000-5 0 0
Drago, Fitzmorris 3, York 5,
Rooker 7 et May; Bahnsen et
Munson. G - Bahnsen, (4-6), P-
Drago, (5-2).

A la crose

Hier
Cowanville 5, Magog 9
Drummondville 5, Granby 4
CLASSEMENT
P G P N P G P N P G P N
Magog 12 8 2 2 114 78 18
Windsor 12 7 4 1 110 78 15
Dr-ville 12 6 5 1 106 95 13
Cowanville 12 3 7 2 37 89 8
Granby 12 3 9 0 81 110 6

Les Expos conservent une fiche de 2-2 contre les Padres

San Diego gagne le double

SAN DIEGO (PA)—Nate Colbert a cogné un grand chelem dans la 5e manche hier alors que les Padres de San Diego ont supplanté les Expos de Montréal 8-4 en balayant les honneurs d'un programme double. Les Padres avaient triomphé 8-0 dans le premier match au profit du gaucher Dave Roberts. Les Expos menaient 3-1 avant l'exploit de Colbert aux dépens de John Strohmayr, après deux simples et un erreur. Dick Kelley a eu besoin de l'aide d'Al Santorini et Al Severinsen pour remporter sa première victoire depuis le 6 juillet 1969.



Larry Bowa, des Phillies de Philadelphie, a trébuché sur la jambe du receveur Dick Dietz des Giants, en voulant atteindre le marbre. Il a tout de même marqué alors que Dietz a échappé la balle.

Le Royal Jr s'incline 10-8 devant les Orioles de Granby

Par Jacques Mathieu
DRUMMONDVILLE — Les Orioles de Granby ont fait subir un quatrième revers au Royal Jr de Drummondville hier soir devant 531 personnes réunies au stade municipal de la rue Cockburn, dans une joute régulière de la ligue de baseball Junior des Cantons de l'Est. Les Orioles ont disposé des hommes, de l'instructeur Chuck Hughes, au compte de 10 à 8. Mario Lachance qui a été relevé par Daniel Héneault à la septième et dernière manche, s'est mérité la victoire au monticule. Ces derniers ont accordé sept coups sûrs à leurs adversaires, donné quatre buts sur halles et effectué sept retraits sur trois prises. Pour leurs parts, les hommes Gilles Mercure, Gérard Duhamel et Michel Cloutier du Royal Jr ont accordé 12 coups sûrs, dont un triple, retiré cinq hommes au bâton et donné neuf passes gratuites au premier cousin. Gilles Mercure a été le lanceur perdant. Il s'agissait de son troisième échec contre aucun gain. Jean-Guy Massé et Yves Authier ont dirigé l'attaque des vainqueurs avec chacun trois simples. Michel Parent a frappé un triple tandis que Mario Patenaude, Marc Courtemanche, Yvan Degré, Louis de Ragon et Mario Lachance réussissaient un simple chacun. Dans le camp des perdants, Raymond Bolduc et Pierre Raymond ont été les meilleurs avec deux simples. Daniel Vallières a claqué un double et Yvon Lambert, Richard Jean un simple chacun.

Cinquième gain consécutif des Jets

Magog accentue son avance

MAGOG — Les Eperviers de Magog ont accentué leur avance en tête de la ligue de Crosse des Cantons de l'Est hier soir en rapportant une victoire 9-5 aux dépens des Tigres de Cowansville pendant que les Jets de Drummondville remportaient une cinquième victoire consécutive en supplantant les Lions de Granby 9-4. Le gain des Eperviers leur a permis de prendre une avance de trois points devant les Aigles de Windsor qui étaient inactifs hier soir. Par ailleurs les Jets de Drummondville se font de plus en plus menaçants pour les deux premières positions au classement. Ils n'accusent plus que deux points de retard sur les Aigles de Windsor. A l'arène de Magog, les Tigres de Cowansville n'ont pu contenir l'attaque des E-

perviers en troisième période et ont dû s'avouer vaincus quand les hommes de Laurent Lussier ont marqué cinq buts sans réplique. Magog avait pris les devants 2-1 en première période mais Cowansville est revenu à la charge en période médiane pour niveler le compte 5-5 après 40 minutes de jeu. Pierre Mercier et Richard Bolduc ont dirigé l'attaque des vainqueurs avec trois buts chacun pendant que Adrien Mercier avec une paire de buts et Benoît Fontaine complétaient le pointage. Pierre Lalonde a été le meilleur du chapeau avec un truc du chapeau. Les autres buts des perdants ont été l'oeuvre de Alain Laroche et Jean Thibodeau. Richard Bolduc, Pierre Mercier et Pierre Lalonde ont

été choisis dans l'ordre les trois étoiles de la rencontre. Dans l'autre partie, présentée au Palais des Sports de Granby, Roger Fagnan a complété un tour du chapeau pour mener les Jets de Drummondville à une cinquième victoire consécutive et cela au compte de 9-4 sur les Lions de Granby. René Parenteau avec deux buts, Richard Lamothe, Eric Spooner, Yvon Lemaire et Michel Hébert ont été les auteurs des autres filets des vainqueurs. Claude Géliveau a été le meilleur des Lions avec trois buts pendant que l'autre filet était l'oeuvre de Daniel Laroche. Normand Dionne, gardien de but des Jets, Claude Géliveau et Roger Fagnan ont été crédités dans l'ordre des trois étoiles de la soirée.

Les Padres ont frappé 11 coups sûrs dans le premier match, marquant leurs six premiers points aux dépens de Carl Morton pendant 5-2-3 manches. Bob Barton a produit trois points avec deux simples tandis que Clarence Gaston et Dave Campbell cognaient des triples d'un point. Ron Fairley a continué à s'avérer fort utile aux Expos samedi alors qu'il a fait compter le point égalisateur sur un double puis croiser le marbre sur un simple de Bob Bailey pour donner aux siens une victoire de 2-1 sur les Padres au profit du lanceur Steve Renko. Renko a cependant eu besoin de l'aide de Mike Marshall en septième manche. Ce dernier a lancé formidablement bien et ainsi sauvé sa neuvième partie depuis le début de la campagne. Willie Mays a cogné un circuit dans la 12e manche hier en mettant fin soudainement à une série de cinq revers des Giants de San Francisco. L'exploit a permis aux Giants de l'emporter 4-3 et de diviser les honneurs d'un double avec Philadelphie, qui avait triomphé 1-0 dans le premier match grâce à la performance de trois coups sûrs affichée par Rick Wyse. C'était le 64e circuit de Mays, qui avait évité une autre défaite aux Giants en amorçant un retour de deux points avec un double dans la 9e manche. Par ailleurs, Vida Blue a réussi une performance de quatre coups sûrs à l'occasion de sa 12e victoire - un gain de 8-1 aux dépens des Sénateurs de Washing-
ton. Dans les autres matches de la Ligue américaine, les Yankees de New York ont mis fin à une série de six gains des Royals de Kansas City en l'emportant 5-2; la Californie a triomphé du Boston 5-2; Baltimore a supplanté Milwaukee 3-2; Minnesota a surclassé Cleveland 4-3 et les White Sox de Chicago ont humilié les Tigers de Detroit 8-2 dans le premier match d'un double, dont la 2e partie a été remise par la pluie.

Ligue nationale
Lee May a cogné un circuit de trois points dans la 3e manche en conduisant les Reds de Cincinnati à un gain de 4-2 sur St-Louis. Pittsburgh a célébré le retour du gérant Danny Murlough en supplantant Houston 9-6 alors que Willie Stargell a produit trois points avec son 15e circuit et un simple, mais Dave Cash a cogné le circuit victorieux dans la 8e manche. Los Angeles a survécu à une

Baseball

LANCEURS PROBABLES
Pittsburgh Bries 3-4 Chicago Pap
St-Louis Torre 1-2 Atlanta Reed
St-Louis Torre 1-2 Atlanta Reed

LIGUE AMERICAINNE
Aucune partie.

LIGUE NATIONALE
Division Est
St-Louis 21 21 618
Pittsburgh 23 21 611
New York 30 20 600
Chicago 28 28 601
Montréal 21 27 628
Philadelphie 20 32 583

Division Ouest
San Francisco 28 19 667
Los Angeles 29 26 527
Houston 27 28 609
Atlanta 28 29 601
Cincinnati 23 33 609
San Diego 27 37 527

Samedi
St-Louis 5, Cincinnati 3
Montréal 2, San Diego 1
Philadelphie 5, San Francisco 3
Houston 4, Pittsburgh 1
Atlanta 6, Chicago 4
Los Angeles 3, New York 0

Hier
Chicago 6, Atl 3
San Diego 8, Montréal 6
Los Angeles 4, Cleveland 3
Philadelphie 13, San Francisco 0-4
Cincinnati 4, St-Louis 2
Pittsburgh 9, Houston 8

LIGUE AMERICAINNE
Division Est
Baltimore 31 19 620
Boston 31 22 585
Detroit 28 25 528
Cleveland 23 26 451
New York 23 30 434
Washington 19 33 365

Division Ouest
Oakland 27 18 673
Kansas City 26 25 531
Minnesota 27 27 589
California 28 29 613
Chicago 20 28 417
Milwaukee 26 29 608

Samedi
California 3, Boston 2
Detroit 7, Chicago 3
Cleveland 10, Minnesota 3
Kansas City 11, New York 7
Baltimore 12, Milwaukee 8
Oakland 6, Washington 1

Hier
Baltimore 4, Milwaukee 3
Minnesota 4, Cleveland 3
Chicago 2, Detroit 2
California 3, Kansas City 3
Oakland 8, Washington 1

LIGUE EASTERN
Reading 2, Québec 2
Trois-Rivières 3, Elmira 7
Québec 6, Reading 6
Trois-Rivières 5, Elmira 7

impasse de trois coussins occupés sans retrait dans la 9e manche en supplantant les Mets de New York 4-3; les Cubs de Chicago ont vaincu Atlanta 6-3; et San Diego a remporté les honneurs d'un double aux scores de 8-0 et 8-4 aux dépens des Expos de Montréal.

Héros
Bill Russell, remplaçant de Richie Allen à la dernière minute, a dirigé l'offensive des Dodgers avec un simple, un double et un triple, tandis que les vainqueurs se tiraient de l'impasse dans la dernière manche avec un double jeu, après avoir concédé un point aux Mets. Frank Robinson et Ellie Hendricks ont cogné des circuits en conduisant les Orioles à leur 5e victoire d'affilée. Les Angels ont forcé les Red Sox à concéder 1-2 partie au sommet de la division Est de la LA quand Jim Fregosi a cogné un circuit aux dépens de Sonny Siebert, qui a encaissé son 2e revers consécutif après neuf gains d'affilée. Rich Reese a cogné deux circuits en conduisant les Twins à la victoire aux dépens des Indiens tandis que Jay Johnston l'emportait au profit des White Sox. Enfin, une foule-record de 59,348 amateurs pour la saison, à l'occasion de la journée des bâtons, a vu Stan Bahnsen limiter les Royals de KC à six coups sûrs au Yankee Stadium.

Les Expos gagnent une fois sur trois contre les Padres

DIMANCHE
Première partie

ab	r	cs	pp
Montréal	2	0	0
Hunt, 2b	4	0	2
Staub, cf	3	0	1
Bailey, ce	3	0	1
Swoboda, cc	4	0	2
Bateman, r	4	0	1
Lahoy, 2b	4	0	1
Fairly, 1b	4	0	1
Wine, ac	1	0	0
Morton, i	2	0	1
Reed, i	0	0	0
Maschone, fu	0	0	0
Raymond, i	0	0	0
Total	32	0	9

San Diego

ab	r	cs	pp
Hernandez, ac	5	2	3
Mason, 2b	5	0	0
Santorini, 3b	5	2	1
Brown, cf	4	1	1
Brown, cf	3	1	2
Sporis, 2b	2	0	0
Campbell, 3b	1	1	1
Barton, r	4	0	2
Roberts, i	4	0	0
Total	34	8	11

Montréal 000 000 000-0
San Diego 100 004 023-6

E. Swoboda, Campbell, D.J. San Diego 3; Lab: Montréal 8, San Diego 8; 2b: Bateman; Brown, Colbert; 3b: Gaston, Campbell.

Lanceurs m/c s/p pm/bb/rb
Morton, p. 6-4 1/1 0 0 0 0
Reed 1/1 0 0 0 0 0
Raymond 2/2 2 2 0 1 0
Total 7/7 0 0 0 0 1
FPL: Par Roberts, Hunt 2.
Temps: 2:13

Deuxième partie

ab	r	cs	pp
Montréal	2	0	0
Staub, cf	2	0	1
Hunt, 2b	1	0	0
Sutherland, 2b	4	1	3
Maschone, cf	4	0	0
Fairly, 1b	3	1	1
Bailey, 2b	4	0	0
Miller, i	0	0	0
Bateman, r	4	0	0
Wine, ac	2	0	0
Remo, i	3	0	1
Marshall, i	1	0	0
Total	35	2	8

San Diego ab r cs pp
Hernandez, ac 2 0 0 0
Jestadt, 2b 2 0 0 0
Mason, 2b 1 0 0 0
Gaston, cc 4 0 0 0
Santorini, 3b 4 0 0 0
Brown, cf 4 0 0 0
Fairly, 1b 4 0 0 0
Lahoy, 2b 4 0 0 0
Milton, p 6-4 1/1 0 0 0
Reed 1/1 0 0 0 0
Morton, p 6-4 1/1 0 0 0
Total 35 2 8 11
FPL: Par Roberts, Hunt 2.
Temps: 2:27. Assistance: 2,748.

Baseball

LANCEURS PROBABLES
Pittsburgh Bries 3-4 Chicago Pap
St-Louis Torre 1-2 Atlanta Reed
St-Louis Torre 1-2 Atlanta Reed

LIGUE AMERICAINNE
Aucune partie.

LIGUE NATIONALE
Division Est
St-Louis 21 21 618
Pittsburgh 23 21 611
New York 30 20 600
Chicago 28 28 601
Montréal 21 27 628
Philadelphie 20 32 583

Division Ouest
San Francisco 28 19 667
Los Angeles 29 26 527
Houston 27 28 609
Atlanta 28 29 601
Cincinnati 23 33 609
San Diego 27 37 527

Samedi
St-Louis 5, Cincinnati 3
Montréal 2, San Diego 1
Philadelphie 5, San Francisco 3
Houston 4, Pittsburgh 1
Atlanta 6, Chicago 4
Los Angeles 3, New York 0

Hier
Chicago 6, Atl 3
San Diego 8, Montréal 6
Los Angeles 4, Cleveland 3
Philadelphie 13, San Francisco 0-4
Cincinnati 4, St-Louis 2
Pittsburgh 9, Houston 8

LIGUE AMERICAINNE
Division Est
Baltimore 31 19 620
Boston 31 22 585
Detroit 28 25 528
Cleveland 23 26 451
New York 23 30 434
Washington 19 33 365

Division Ouest
Oakland 27 18 673
Kansas City 26 25 531
Minnesota 27 27 589
California 28 29 613
Chicago 20 28 417
Milwaukee 26 29 608

Samedi
California 3, Boston 2
Detroit 7, Chicago 3
Cleveland 10, Minnesota 3
Kansas City 11, New York 7
Baltimore 12, Milwaukee 8
Oakland 6, Washington 1

Hier
Baltimore 4, Milwaukee 3
Minnesota 4, Cleveland 3
Chicago 2, Detroit 2
California 3, Kansas City 3
Oakland 8, Washington 1

LIGUE EASTERN
Reading 2, Québec 2
Trois-Rivières 3, Elmira 7
Québec 6, Reading 6
Trois-Rivières 5, Elmira 7

LE PNEU "ÉCONOMIE" MICHELIN X
le pneu radial à ceinture d'acier
VENTE ET SERVICE AU DETAIL CHEZ
Marquis
PRODUITS DE CAOUTCHOUC DIVISION DES PNEUS
1051, Galt Est — Sherbrooke — 569-9561
A VOTRE SERVICE DEPUIS 35 ANS

FIAT 128
L'extraordinaire petit char ROMAIN
Seulement \$1998.
FAB, Bromptonville
VOYAGEZ EN VACANCES à peu de frais
En quantité: la couleur que vous désirez.

FREDETTE AUTO
"Où ça swing"
Chemin de Brompton — Tél.: 846-4511

DEPOSITAIRE:
BUICK
PONTIAC
LE MANS
VENTURA II
FIRENZA
OPEL
CAMIONS G.M.C.

Ventura II
Pour ceux qui exigent plus d'une petite voiture.

Plusieurs modèles sont disponibles pour livraison immédiate.
RABAIS AVANTAGEUX sur nos démonstrateurs...
Venez comparer avant d'acheter... nous avons des PRIX COMPETITIFS.
1er paiement en août.
Financement sur place.
Assurance accident-maladie (comprise).

LOCATION DE VOITURES A LONG TERME.

DE LUXE
AUTOMOBILE LTÉE
1567, KING OUEST — SHERBROOKE — 569-9351

Pass Catcher enlève le Prix Belmont au favori Canonero 2

NEW YORK (AFP) — Pass Catcher, le trois ans de Peter F. Kissel, a déchiré le cœur de millions de Vénézuéliens et sympathisants latino-américains samedi à New York en remportant le Prix Belmont, dernière des trois épreuves de la triple couronne américaine réservée aux chevaux de cette génération.

Par un bel après-midi ensoleillé, devant une assistance record de plus de 81,000 personnes et des millions de téléspectateurs, Pass Catcher, a résisté de justesse à un formidable retour de Jim French dans les derniers mètres et a ainsi enlevé la grande épreuve new-yorkaise dans laquelle Canonero 11 pouvait être couronné premier grand vainqueur de la triple couronne depuis 23 ans.

Mais le favori vénézuélien, vainqueur du Derby du Kentucky et du Preakness (les deux premières courses de la prestigieuse série) et qui mena pendant plus de 1,500 mètres, fut

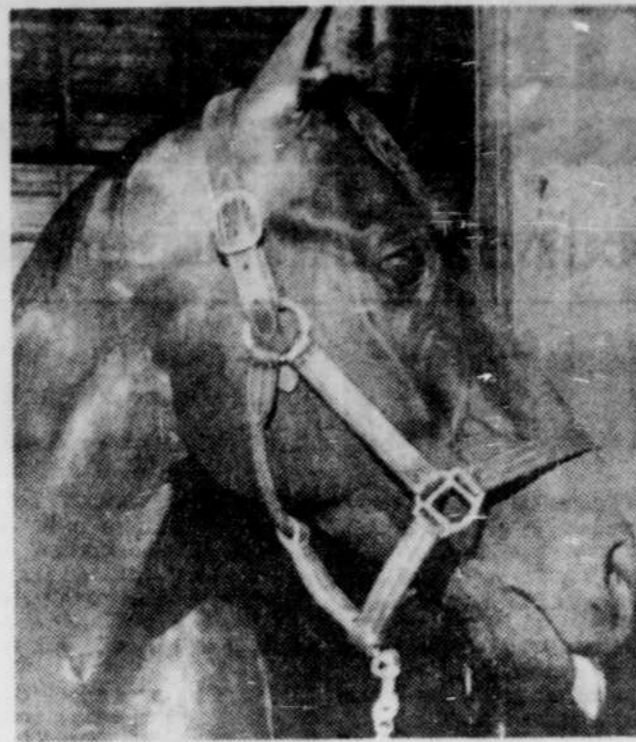
victime de la fatigue en fin de course et ne put terminer que quatrième.

Pass Catcher, monté par le jockey américain Walter Blum et dont la cote n'était que de 8 contre 1, relayé Canonero 11 au commandement après 1,600 mètres de course et se détacha ligne droite, à la surprise générale, avec cinq bonnes longueurs d'avance sur ses poursuivants.

Jim French, le second favori, derrière le cheval vénézuélien, produisit alors un superbe effort sous la conduite du jockey porto-ricain Angel Cordero et combla spectaculairement son retard pour ne s'incliner que d'une demi-longueur.

Bold Reason, dont le jockey était le Français Jean Crueut, souffla d'une encolure la troisième place à Canonero 11, mais passa le poteau-d'arrivée de quatre longueurs par le vainqueur.

Epic Journey, qui partit du box de départ numéro un, soit



Pass Catcher, vainqueur du Prix Belmont devant le grand favori de la dernière épreuve de la triple couronne Canonero 2, n'a pas caché son opinion à l'idole vénézuélienne après la course. (Téléphoto PA)

"C'est assurément la fatigue qui l'a battue"

NEW YORK (AFP) — Le sacre de Canonero 11 n'a pas eu lieu. Le cheval né au Kentucky mais vénézuélien d'adoption, le premier trois ans admis à porter des couleurs étrangères dans la triple couronne américaine, n'a pas pu ajouter le Prix Belmont à ses succès dans le Derby du Kentucky et dans le Preakness.

Comme une demi-douzaine de concurrents ces 29 dernières années, il a échoué de justesse de remporter les trois courses de la célèbre série des Etats-Unis, mais non sans avoir tenté sa chance et surtout vaillamment lutté jusqu'au bout.

A l'enthousiasme, puis à l'espoir de millions de vénézuéliens qui, grâce à la télévision, purent voir leur idole gaïnapenne mener ornement pendant 1,500 des 2,400 mètres de la course, a succédé la déception.

Canonero 11, le cheval miracle de Pedro Baptista et Edgar Cabib, entraîné par Juan Arias et monté par Gustavo Avila, n'a terminé que quatrième, à plus de quatre longueurs de Pass Catcher, inattendu vainqueur, comme lui-même le fut à Louisville dans le Derby.

(Avila) excuse, mais c'est assurément la fatigue, et elle seule, qui l'a battue plus que Pass Catcher", confirma Avila qui s'efforçait d'adopter une attitude de beau joueur, mais dont le visage ne pouvait dissimuler la tristesse.

"La course s'est déroulée comme je l'avais prévu. Nous avons essayé, mais c'était trop long. Il a craqué", expliqua-t-il encore.

L'avenir de Canonero 11, qui est passé à la postérité vénézuélienne, va se décider dans les prochaines 24 heures.

Pedro Baptista a eu, tout juste avant la course, un entretien de deux heures avec les représentants d'un groupe floridien qui veut "louer" et non acheter son pur-sang.

Rien n'a encore été confirmé, mais le groupe américain aurait manifesté l'intention de s'attacher les services de Canonero 11 pour cinq ans et pour une somme de \$3.1 millions. Il appartiendra ainsi toujours à Baptista et Cabib et regagnerait son pays d'adoption en 1976 pour y être mis au haras.

Victoire de Great Vic en 2.09.2 à la piste locale

SHERBROOKE — Great Vic, conduit par Robert Jutras, a découpé le mille en 2.09.2 pour devancer Clayhaven Pegasus et Komo dans l'une des deux principales courses du troisième programme présenté à la piste de Sherbrooke, soit la neuvième, un amble doté d'une bourse de \$300.

Dans la quatrième course, un autre amble doté d'une bourse de \$300, Verdon Hanover a franchi le mille en 2.10.2 pour remporter la victoire devant Bonnie Adio et Solar Pick. Paul-Emile Cournoyer était dans le sulky de Verdon Hanover.

Le conducteur Robert Jutras a connu possiblement de succès dans ce troisième programme en visitant deux fois le cercle des vainqueurs en plus de se mériter une deuxième et troisième place.

Une foule évaluée à près de 1,000 spectateurs a profité de l'excellente température hier pour se rendre à la piste locale et y parler la somme totale de \$33,938.

Quatre chevaux ont profité de l'état rapide de la piste pour établir de nouveaux records personnels. Dans la deuxième course, Sonya Ibad a remporté la victoire en 1:24 devant Polly's Girl et Jersey Express. Funny Boy a parcouru le mille en 2:12.3 dans la sixième pour devancer Avon Dandy et Virginia Sep. Un mille découpé en 2:13.4 a permis à Fanny Grandier d'établir un nouveau record à vie dans la septième alors que Gobelet faisait de même dans la dixième avec un temps de 2:11.

Les courses à Sherbrooke

DIMANCHE LE 6 JUIN 1971

Première course (Trot \$200)
 4-Fairview Star 7:30 4:00
 1-Freddy Land 13:30
 2-Maplewood's Pride
 Le temps: 2:16.1 Piste rapide.
 La quinella (1-6) \$66.00
 Ont aussi couru: Miss Nat. Mr. Ran. Denny Dav. Yankee Will et Sharp Melody

Deuxième course (Ambly \$200)
 4-Sonya Ibad 8:30 4:00 2:30
 1-Polly's Girl 4:00 2:40
 2-Jersey Express 2:40
 Le temps: 2:12.4 Piste rapide.
 La quinella (1-7) \$10.00
 Ont aussi couru: Duffally Gray Star, G. A. Dudley et Bonon Brown

Troisième course (Ambly \$200)
 3-Verdon Hanover 3:30 3:40 2:30
 2-Bonnie Adio 4:50 4:10
 1-Solar Pick 2:40 2:40
 Le temps: 2:10.2 Piste rapide.
 La quinella (2-4) \$11.30
 Ont aussi couru: Nancy Goone, Active Pick, Green River Jane et Abe's Re

Quatrième course (Ambly \$200)
 3-Verdon Hanover 3:30 3:40 2:30
 2-Bonnie Adio 4:50 4:10
 1-Solar Pick 2:40 2:40
 Le temps: 2:10.2 Piste rapide.
 La quinella (2-4) \$11.30
 Ont aussi couru: Porteus Royal, St.

Cinquième course (Ambly \$225)
 4-Cuddie Abe 7:30 2:30
 2-J. S. Dale 2:30
 3-Jessica Book
 Le temps: 2:14.2 Piste rapide.
 La quinella (2-4) \$11.30
 Ont aussi couru: Porteus Royal, St.

Sixième course (Trot \$200)
 5-Funny Boy 14:40 3:70 3:40
 2-Avon Dandy 2:70 2:40
 4-Virginia Sep
 Le temps: 2:12.3 Piste rapide.
 La quinella (1-4) \$10.90
 Ont aussi couru: Bobbie Joe Volo, Dotts Volo et Chiang Way

Septième course (Ambly \$200)
 1-Fanny Grandier 9:00 3:30
 2-Miss Annie 4:70
 8-Radio Dino
 Le temps: 2:13.4 Piste rapide.
 La quinella (1-4) \$10.90
 Ont aussi couru: Madu Brooke, Big Marvel, Kefau-Dudley et Kim Galero

Huitième course (Ambly \$200)
 6-Honor Parvel 6:30 3:20 2:40
 5-Queens Pardon 3:70 2:30
 4-Lucky King Day
 Le temps: 2:11.2 Piste rapide.
 La quinella (1-4) \$10.90
 Ont aussi couru: Sen Will, Lucy Spencer, Judy Meadows et Northmont Battle

Neuvième course (Ambly \$300)
 3-Great Vic 14:30 3:40 2:60
 1-Clayhaven Pegasus 3:20 2:20
 2-Komo 2:20
 Le temps: 2:09.2 Piste rapide.
 La quinella (1-3) \$22.20
 Ont aussi couru: Nancy Goone, Active Pick, Green River Jane et Abe's Re

Dixième course (Ambly \$225)
 7-Bobbel 5:00 3:30 3:30
 4-Girl Piero 3:30
 5-Master Marvel
 Le temps: 2:11.2 Piste rapide.
 La quinella (1-4) \$10.90
 Ont aussi couru: Lucky Moon Day, Jolie Mar Mic, Carol Gallant, Prime Mar Mic et Abe Alano

Jan Kodes réédite ses exploits de l'an dernier à l'omnium de France

PARIS (AFP) — Pour la deuxième année consécutive, le Tchecoslovaque Jan Kodes a été la vedette des Internationaux omnium de France de tennis en remportant brillamment le titre du simple - Messieurs aux dépens du Roumain Ilie Nastase en quatre sets: 6-6, 6-2, 6-7, 5-3.

Ainsi, depuis 1945, Kodes est le cinquième joueur à réussir le "double", après les Américains Parker et Trabert, le Tchecoslovaque Trobny et l'Italien Pietrangeli.

Disputée par un temps couvert et froid, devant près de 10,000 spectateurs, cette finale fut dans l'ensemble d'un excellent niveau, Kodes illustrant le sérieux, le classicisme alors que Nastase caractérisait au mieux l'opportunisme, le talent, parfois la fantaisie, mais presque toujours Kodes 25 ans tête de série no 1, domina le match, imprimant une superbe cadence, devant laquelle Nastase 25 ans tête de série no 3 éprouva beaucoup de difficultés.

"J'ai tenté l'impossible, précisait aux vestiaires le Roumain, mais Kodes est sans faille, et il faut toujours jouer à un rythme soutenu pour ne pas être battu".

Après avoir remporté les deux premiers sets, Kodes se relâchait quelque peu, permettant au Roumain de s'imposer dans le troisième. La quatrième et dernière manche fut passionnante, "le sommet" du match se situant au sixième jeu. A la suite d'échanges acrobatiques les deux hommes étant au filet, Kodes égalisait à 3 partout sur service adverse.

Ensuite, la lutte fut très vive, souvent sévère, mais, remportant les points importants, tandis que Nastase, brillant par instant, mais souvent inconstant, faisait des fautes. Kodes, maître de ses nerfs, s'imposait finalement. Cette victoire permettait à ce dernier d'empocher \$9,600, cependant que son adversaire battu, recevait \$4,800.

Auparavant, en simple-Dames, la hiérarchie avait été respectée. L'Australienne Evonne Goolagong tête de série no 3, prit avec une relative facilité le meilleur sur sa compatriote Jelené Gourlay, 6-3, 7-5. La jeune aborigène, 20 ans, après avoir connu quelques ennuis au départ pour s'adapter au jeu de son adversaire âgée de 25 ans, dotée d'un excellent revers, survola le match.

En double mixte, les tenants du titre, les Français Françoise Durr et Jean-Claude Barclay s'imposèrent avec aisance à la Britannique Winnie Shaw et au Soviétique Thomas Lejus en deux sets, 6-2, 6-4.

"C'est ma plus belle victoire depuis le début de ma carrière sportive", déclarait le blond Tchecoslovaque aux vestiaires.

"J'étais très fatigué, mais pourtant je connais actuellement ma meilleure forme", précisait-il.

Napoles reprend son titre aux dépens de Billy Backus

LOS ANGELES, (AFP) — Le Cubain de Mexico, Jose Napoles, faisant étalage de ses extraordinaires qualités de maître à boxer, a reconquis le titre de champion du monde des poids welters en prenant sa revanche sur l'Américain Billy Backus qu'il a battu par K.O. technique au huitième round vendredi soir au forum de Los Angeles.

Après avoir surclassé son adversaire et résisté à son adversaire durant les sept premières reprises, le Mexicain d'adoption réussit un puissant droit à la face de l'Américain qu'il fit suivre d'un gauche pour envoyer le courageux Newyorkais une première fois à terre pour le compte de huit au début de la huitième reprise. Backus, profondément coupé à l'arcade sourcilière gauche et saignant abondamment du nez, reprit alors le combat encore groggy et d'un spectaculaire uppercut du droit à la mâchoire, Napoles le réexpédia au tapis. L'Arbitre, Dick Young, compta Backus une nouvelle fois jusqu'à huit puis appela le médecin qui, devant l'état pitoyable de l'Américain au visage ensanglanté, recommanda à l'Arbitre d'arrêter le match après 1:23 de combat dans le huitième round.

Merveilleux technicien aux prompts mouvements de bras, étonnant d'aisance, Napoles, digne émule de la prestigieuse école cubaine, boxa intelligemment à distance, touchant souvent son adversaire par ses coups longs et répétés du gauche, vifs et précis. Backus, ainsi dominé, n'en avançait pas moins constamment et parvenait par intermittence à obliger Napoles à adopter une attitude défensive.

Agé de 31 ans, le Mexicain a reconquis la couronne en signant le 59e succès de sa carrière — le 42e avant la limite — alors qu'il n'a perdu que 6 combats. Backus, de quatre ans le cadet de son vainqueur, a subi, quant à lui, la onzième défaite de sa carrière au cours de laquelle il a disputé 46 matches.

Napoles qui pèse 149 livres, était de 22 livres plus lourd que le champion, a empoché \$30,000 tandis que l'Américain, dont le règne ne dura que six mois, a reçu \$90,000.

Ouverture de la 54e assemblée annuelle de la Ligue Nationale

Par AL McNeil

MONTREAL (PC) — La 54e assemblée annuelle de la LNH débute aujourd'hui alors que plusieurs entretiens privés suivent probablement autant de discussions chez les gens du hockey que les repêchages dans le public.

Le seul repêchage prévu aujourd'hui est celui appelé interligues ou les clubs de la LNH réclament des joueurs des ligues Américaine et de l'Ouest au prix de \$30,000 chacun.

Après la séance de l'après-midi, vient le temps de compléter la liste des joueurs protégés en vue du repêchage intra-ligue mardi alors que chaque club pourra réclamer des joueurs à \$40,000 chacun.

Toutefois, alors que chaque club a le droit de protéger 18 joueurs, plus deux gardiens de but tandis que les pros à leur première saison sont exemptés, on ne prévoit rien de sensationnel.

Mais, entre les différents repêchages, les gouverneurs devront étudier plusieurs questions qui pourraient bien produire quelques étincelles.

Ainsi, ils devront appuyer ou non le président Clarence Campbell au sujet des amendes imposées aux clubs dont les joueurs quittent le banc pour participer à des mêlées générales.

Campbell a imposé une amende de \$1,000 au Boston pour une telle infraction plus le maximum de \$5,000 au Toronto, mais les deux clubs ont refusé de payer.

ment \$2,500 chacun et les vaincus, \$1,500. Les détenteurs de la coupe Stanley empochent \$3,000 chacun et les vaincus, \$1,500.

Chaque joueur, membre de l'équipe championne d'une division reçoit \$2,500, ceux de la 2e place, \$1,250 chacun, ceux de la 3e place \$750 et ceux du 4e rang \$500.

Le Canada a fait la contre-proposition d'un tournoi à la ronde avec les Russes, Tchèques et Suédois au pays à l'automne et ce, avec des pros dans l'alignement, ce que Ahearne a rejeté.

Puis Ahearne a suggéré la visite de clubs russe et suédois au Canada en septembre et la visite de l'équipe canadienne en Suède, Russie et Tchecoslovaquie en décembre.

Pour le tournoi au Canada et la visite canadienne en Russie, l'équipe nationale aurait pu utiliser des pros, ce que Hay a qualifié "une série de matches hors concours".

Le Canada devrait sortir vainqueur dans le groupe B en 1972 afin d'avancer dans le groupe A en 1973.

Invitation de Ahearne rejetée par la CAHA

TORONTO (PC) — Les dirigeants du hockey canadien ont rejeté vendredi l'invitation de participer aux compétitions internationales sur une base limitée.

Joseph Kryczka, président de la CAHA, a expliqué la décision en disant que "le Canada ne pouvait aligner ses meilleurs joueurs dans les championnats mondiaux".

Kryczka et Charles Hay, président de Hockey Canada, ont fait cette déclaration à la suite d'une entrevue avec Bunny Ahearne, président de la Fédération internationale de hockey sur glace.

Ahearne a proposé un plan sanctionné par la F.I.H.G., lequel aurait permis au Canada d'aligner des pros lors d'une série de matches hors concours avec des clubs européens à l'automne, puis d'inscrire un club

proposés, dans le groupe B des championnats mondiaux le printemps prochain.

Le Canada a fait la contre-proposition d'un tournoi à la ronde avec les Russes, Tchèques et Suédois au pays à l'automne et ce, avec des pros dans l'alignement, ce que Ahearne a rejeté.

Puis Ahearne a suggéré la visite de clubs russe et suédois au Canada en septembre et la visite de l'équipe canadienne en Suède, Russie et Tchecoslovaquie en décembre.

Pour le tournoi au Canada et la visite canadienne en Russie, l'équipe nationale aurait pu utiliser des pros, ce que Hay a qualifié "une série de matches hors concours".

Le Canada devrait sortir vainqueur dans le groupe B en 1972 afin d'avancer dans le groupe A en 1973.

Dickinson défait Nicklaus au 1er trou supplémentaire

ATLANTA (PA) — Le vétéran de 43 ans, Gardner Dickinson, a eu raison du formidable Jack Nicklaus au premier trou supplémentaire hier et a mérité la première bourse de \$25,000 dans la Classique d'Atlanta.

Le vainqueur l'a emporté quand Nicklaus a raté un coup roulé de 2-1/2 pieds sur le premier vert supplémentaire, devant se contenter d'un bogey contre une normale par Dickinson.

Les deux finalistes avaient terminé les 7 trous réguliers avec des fiches de 275, 13 sous la normale, sur le parcours valonné du club Atlanta, soit une distance de 6,883 verges.

Ils affichaient une priorité d'un coup sur Lee Trevino et Gary Player, sur un pied d'égalité avec des 276.

Trevino a raté un triple éga-

lité au sommet quand il a manqué un coup roulé pour un eagle sur le dernier vert régulier.

L'ex-champion Tommy Aaron, Steve Reid, Johnny Miller et Ray Floyd ont affiché des scores identiques de 278 tandis que Charles Coody était loin derrière avec un total de 285.

Les meneurs

Gardner Dickinson	\$25,000
Jack Nicklaus	\$14,300
Gary Player	\$7,350
Lee Trevino	\$7,350
Ray Floyd	\$4,328
Steve Reid	\$4,328
John Miller	\$4,328
Tom Aaron	\$4,328
Bob Lunn	\$3,250
Dale Douglass	\$3,250

Pourquoi plus de 500,000 Canadiens économes n'hésitent pas à payer un peu plus pour une Lawn-Boy?

Pour ces qualités qu'on retrouve dans chaque tondeuse Lawn-Boy.

- Démarrateur breveté facile à actionner
- Commuteur de sécurité et amorceur
- Ramasse-gazon qui ne se bouchera pas
- Manche réglable
- Moteur de 3 c.v. à 2 temps
- Moteur monté sur coussinet anti-vibrations
- Spécieux sac facile à installer et résistant à la moisissure
- 2 vitesses de coupe: courante et forte
- Ejecteur frontal de sécurité, dirigé vers le bas
- Filtre à air en polyuréthane
- Carter léger en magnésium anti-rouille
- Commande pour hauteur de roues, réglable pour 6 hauteurs de coupe
- Lame spéciale en acier-ressort, réglable selon la hauteur de coupe
- Le plus gros silencieux jamais installé sur une tondeuse
- Carter double de sécurité abritant la lame
- Roues auto-nettoyantes

Le nous a fallu 18 ans pour perfectionner notre Lawn-Boy 1971. Allez la voir chez votre concessionnaire. Il existe des tondeuses Lawn-Boy à essence, électriques, commerciales, auto-motrices, rider 26". 11 modèles en tout.

Lawn-Boy Avec les années, vous vous félicitez de votre choix.

Lawn-Boy se conforme aux normes de sécurité de la C.O.P.E.A.

Un produit de Outboard Marine Corporation of Canada Limited, Peterborough, Canada, fabricants des semi-hors-bord OMC, des hors-bord Evinrude et Johnson, des auto-neiges OMC et des scies à chaîne Pioneer.

quel genre de climatisation votre commerce exige-t-il?

Beverly Boys choisie sur l'équipe nationale

Par Don McNaughton

QUEBEC (PC) — L'Association canadienne de plongeurs amateurs a choisi six plongeurs de l'Ontario et de l'Ouest hier, à la suite des essais tenus en fin de semaine, en vue des Jeux panaméricains 1971.

Beverly Boys, Nancy Robertson et Bob Eaton, tous du club aquatique d'Oshawa, Elizabeth Carruthers, d'Edmonton, Ron Friesen, de l'université de la Saskatchewan, et Ken Sully, de l'université Simon Fraser, ont été choisis pour les Jeux de Cali.

Dan Webb et Brian Middleton ont été choisis instructeurs de l'équipe.

Friesen a été choisi chez les plongeurs de trois et 10 mètres après avoir triomphé dans ces deux disciplines.

Sully, 26 au tremplin et 36 au 10 mètres, fera partie de l'équipe du tremplin tandis que Eaton, qui s'est classé du haut de la tour, sera membre de l'équipe de haute voltige.

Mlle Robertson a mérité une place chez les plongeurs de 10 mètres après avoir triomphé dans la finale de cette discipline hier. Mlle Carruthers a aussi triomphé sur tremplin samedi.

Mlle Boys a été choisie au sein des deux formations, après s'être classée 2e dans chaque discipline.

Trente-trois plongeurs canadiens ont participé aux essais tenus dans le centre d'éducation et des sports de l'université Laval.

Climatisation ordinaire Humidification

Climatisation industrielle Réfrigération

Purification de l'air Ventilation

Autre

NOM _____

ENTREPRISE _____

ADRESSE _____

VILLE _____ PROV. _____ TÉL. _____

Veuillez adresser ce coupon à: BEAUDIN REFRIGERATION INC. 430 Sud, rue Wellington — Sherbrooke

optez, pointez et postez!

En tant qu'experts distributeurs Carrier, nous possédons toutes les connaissances techniques voulues pour mettre au point un système de climatisation qui réponde à vos besoins. Nous vous offrons le plus vaste assortiment possible d'appareils de première qualité, et notre équipe d'entretien formée de techniciens vous assure un fonctionnement sans problème. Vous pouvez avoir confiance, car...

on peut s'y fier... **Carrier** climatise mieux!

beaudin IBR réfrigération inc. Tél.: 563-2454

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

L. TANGUAY & FILS INC. Vente — Service — Echange Distributeur autorisé. 419, rue Papineau — Sherbrooke 567-8474	THIBAUT MARINE INC. 10, rue Versailles — Sherbrooke 569-1155	GEO. DELISLE LENOXVILLE QUE. Vente — Service — Pièces 340, rue Queen 569-9821	McFADDEN HARDWARE LTD. 155, rue Queen — Lennoxville 562-7111
MAURIS AUTOMOBILES Ltée 292, Principale Est — Coaticook 849-2767	LAVAL TURGEON Pièces et réparations hors bords 395, St-Edouard, Thetford Mines 335-7418	PAUL A. GREGOIRE ENR. 125, rue Champoux — Disreoli 449-2848	A. BLAIS INC. 4748, rue Laval — Lac-Mégantic 583-0700



Invités et dirigeants de la Petite Ligue de baseball Sherbrooke-Lennoxville, lors de l'ouverture officielle des activités de ce circuit, samedi, au Champ de Mars. (Photo La Tribune, Royal Roy)

Red Sox et Tigers victorieux à l'ouverture officielle au Champ de Mars

Une 19e saison mais non la moindre pour la Petite Ligue Sherbrooke-Lennoxville

SHERBROOKE, (JGP) — La Petite Ligue de baseball Sherbrooke-Lennoxville a ouvert officiellement ses hostilités 1971, samedi au Champ de Mars, pour une 19e saison qui ne sera pas la moindre dans l'histoire de ce circuit, puisque ce sera l'année de la tenue dans la ville Reine des Cantons de l'Est, des championnats du Québec et de l'Est du Canada, séries menant ensuite à la finale canadienne, puis à la Série Mondiale de Williamsport, Pennsylvanie.

Pour la circonstance, il y eut d'abord défilé à partir de la Place du Marché,

alors que dirigeants et joueurs ont pris place dans des décapotables, pour se rendre au Champ de Mars où eurent lieu les cérémonies usuelles, puis la tenue de deux matches mettant aux prises Yankees vs Red Sox et White Sox vs Tigers, joutes qui se sont terminées 23-5 en faveur des Red Sox et 8-6 pour les Tigers.

Invités

Au Champ de Mars, le représentant du maire de la cité de Sherbrooke, l'échevin Antonio Pinard, de même que le premier magistrat de Lennoxville, Cecil Dougherty et l'

président de la Petite Ligue, Harry Kouri, ont adressé la parole à la foule présente, après la présentation des joueurs et dirigeants par Roger Codère, membre de l'organisation de la Petite Ligue. La batterie officielle pour l'occasion était composée, en plus du maire Dougherty et de l'échevin Pinard, de l'échevin Bernard Matte, du quartier centre.

Dans leur message, les invités d'honneur ont remercié tout à tour les dirigeants de la Petite Ligue et dit espérer que les tournois qui se tiendront du 4 au 14 prochains seront un succès et que la popu-

lation apportera son entier appui à cette cause.

Joutes

Les Red Sox ont cogné 23 coups sûrs contre Kevin Doherty et les artilleurs de relève, pour l'emporter 23-11 sur les Yankees qui n'ont obtenu que cinq coups en lieu sûr de la part de Benoit Hallée. Donald "Doc" Dupré, Jacques Ellyson et Franco Zol furent les meilleurs à l'offensive avec quatre coups sûrs chacun en cinq présences au marbre. Richard Bergeron et Marcel Claude y allant chacun de trois en cinq. Pour les perdants, Jacques Dubé a été le meilleur avec un

simple et un double.

Dans l'autre joute, Daniel Tremblay s'est mérité la victoire au monticule, même s'il a accordé neuf coups sûrs aux White Sox. Les siens, les Tigers, n'ont réussi que quatre coups sûrs contre Denis Girard, Marc Roy et Roland Phaneuf étant les meilleurs au bâton avec un simple et un double respectivement.

Ce soir, les Sénateurs feront face aux Red Sox au parc no 2 du Champ de Mars, tandis que Tigers et Twins se disputeront la victoire au parc no 1.

Quelques scènes du défilé d'ouverture



Les cadets de la marine, sous la conduite du commandant Langlois, ont ouvert le défilé et interprété aussi l'hymne national au Champ de Mars. (Photo La Tribune, Royal Roy)



Dans l'une des décapotables, l'on pouvait noter le représentant du maire, l'échevin Antonio Pinard (à l'avant), ainsi que Harry Kouri, président de la Petite Ligue, l'échevin Bernard Matte, de même que Pierre Léonard, ex-secrétaire-trésorier du circuit. (Photo La Tribune, Royal Roy)



Ce sont des Sénateurs des plus enthousiastes que l'on a pu voir dans le défilé marquant l'ouverture officielle des activités 1971 de la Petite Ligue. (Photo La Tribune, Royal Roy)



Le drapeau de la Petite Ligue flotte maintenant au mât du Champ de Mars. A la levée du drapeau, on aura reconnu le président de la Petite Ligue, Harry Kouri, le maire de Lennoxville, Cecil Dougherty, de même que le représentant de la cité de Sherbrooke, l'échevin Antonio Pinard. (Photo La Tribune, Royal Roy)



Quelques représentants d'une autre formation de la Petite Ligue Sherbrooke-Lennoxville, les Orioles, équipe commanditée par le Club Richelieu, comme on peut le constater. (Photo La Tribune, Royal Roy)

A la balle-molle

(Semaine du 6 au 12 juin 1971)
LIGUE DES COPAINS MOLSON
 (Parc Cambron, 7h. à 9h.)
 Lundi
 Club Sportif vs Hôtel Albert
 Hôtel Union vs Éléans
 Mercredi
 Éléans vs Club Sportif
 Hôtel Albert vs Hôtel Union
LIGUE BONNE ENTENTE MOLSON
 (Parc Dufresne, 7h. et 9 heures)
 Lundi
 Hôtel Albert vs C. E. Elasco
 Y. Fournier Sport vs 4-Saisons
 Mardi
 A. B. Wilson vs R. Labonté
 M. & H. Dufresne vs S. Surplus
 Mercredi
 A. B. Wilson vs Y. Fournier Sport
 S. Surplus vs C. E. Elasco
 Jeudi
 R. Labonté vs M. & H. Dufresne
 4-Saisons vs Hôtel Albert
LIGUE MLTP
 (toutes les Joutes à 6h.30)
 Lundi
 P. X. Guillevin vs Bouch. Giroux

(Du Bon Air)
 Mardi
 4-Saisons vs Hôtel Union (Boudreau)
 Mercredi
 Hôtel Union vs Lowney's (Du Bon Air)
 Bouch. Giroux vs Club Dollard (Boudreau)
 Jeudi
 Lowney's vs Rest. Palmiers (St-Alph.)
LIGUE CARILLON O'KEEFE
 (Parc St-Boniface (6h.30), Cambron (7h. et 9h.) et St-Aloïse (6h.30))
 Lundi
 Trans-Canada vs Archers (St-Alph.)
 Mardi
 Val Extrie vs Cinéma Premier (St-Boniface)
 Nap Côté Sport vs La Marquise (Cambron)
 Mercredi
 Club Sportif vs R. Bergeron (Cambron)
 Jeudi
 Club Sportif vs Trans-Canada (St-Bon.)
 Cinéma Premier vs Club Archers (Cambron)

Val Extrie vs R. Bergeron (Cambron)
LIGUE DE BALLE-LENTE MOLSON
 (Stade Amédée Roy, parcs Cambron et Dufresne)
 Vendredi
 Turque Rouge vs Garage Caron (St. Stade)
 Nap Côté Sport vs Pompiers (St. Stade)
 Hôtel Maple vs Ascot Nord (St. Cambron)
 As de l'Est vs Paquette et Frères (St. Cambron)
 Ph. G. Savard vs Cinéma Premier (St. Dufresne)
 Lowney's vs Clinique St-Vincent (St. Dufresne)

Nouvelles brèves

MONTREAL (PC) — Un but marqué par Joe Puls sur un boté de punition, huit secondes avant la fin du match, a évité une défaite aux Stars de St. Louis qui ont annulé hier avec les Olympiques de Montréal. La fin de la partie a été marquée par de violentes réactions de la foule.

Privés d'une victoire de 2-1 pour leurs favoris, les partisans des Olympiques ont envahi le terrain pour faire un mauvais parti à l'officiel qui avait accordé aux visiteurs le néfaste boté de punition.

MILWAUKEE (AFP) — Al Unser, une semaine après son deuxième succès consécutif dans les 500 Milles d'Indianapolis, a remporté une nouvelle victoire dimanche dans les Rex Mays 150 course de 240 KM comptant pour le championnat de l'USAC (monoplaces de formule spéciale) au même titre que les fameux 500 Milles.

CARACAS (AFP) — Le Vénézuélien Vincente Paul Rondón a conservé son titre mondial des mi-lourds en battant, samedi soir, à Caracas, l'italien Piero Del Papa par K.O. au 1er round.

GRAND FESTIVAL MONDIAL DE
MAGIE
 ET
SORCELLERIE
 Avec tous les grands magiciens, fakirs, voyants, hypnotiseurs et illusionnistes du monde entier
 UN TOURBILLON DE SENSATIONS A VOUS COUPER LE SOUFFLE!
AU PALAIS DES SPORTS
 13 juin 8h. p.m. - 15 juin 8h.30 p.m.
 BILLETS : \$2.50 à \$5.50

A-S-P-H-A-L-T-E
 ESTIMATION GRATUITE SUR DEMANDE
 NOUVEAU SERVICE AMELIORE :
 — 2 estimateurs à votre disposition
 — 7 équipes de préparation et pavage;
 nouvelle machinerie lourde assurant un travail de la plus haute qualité.
SEROC INC.
 USINE A DANVILLE : 839-3144
 USINE A BROMONT : 534-2556
 USINE A THETFORD MINES : 335-6834
 USINE A SHERBROOKE : 569-6333
 SIGNALEZ : 569-6333

EN AVRIL ET MAI
 Nous avons atteint de nouveaux records de vente.
 Et nous anticipons le même succès pour le mois de Juin
 NE FAITES PAS D'ERREUR, VENEZ NOUS VOIR AVANT D'ACHETER
 Nous continuons de donner les meilleurs prix à titre d'allocations d'échanges pour vos voitures actuelles.
 1er paiement EN AOÛT
Brouillard Automobile L.T.E.E.
 Intérêt aux taux de banque
 2700, King Ouest — Sherbrooke 569-9941

Kuno Wittner et Robert Thibeault vainqueurs du rallye des "500 milles" de Victoriaville

VICTORIANVILLE, (RT) — Deux vétérans des rallyes automobiles, Kuno Wittner et Robert Thibeault ont remporté en fin de semaine le Grand Rallye O'Keefe 500 milles, une initiative du club Cobra Auto-Sport de Victoriaville. L'équipe de St-Jérôme était au volant d'une Peugeot 504, incidemment Wittner et Thibeault participeront prochainement à l'épreuve de 4.800 milles en Colombie Britannique dans le cadre des fêtes du centenaire de cette province.

L'équipe des vainqueurs a terminé le rallye avec une perte de 13 points. Le parcours était étendu dans les comtés d'Arthabaska, Wolfe, Mégantic, Frontenac et Richmond. Les champions de la dernière saison au club Cobra de Victoriaville, Jacques Charrette et Donald Loiselle ont figuré avantageusement avec une deuxième place au volant d'une Datsun, le tandem Charrette-Loiselle a perdu 19 points.

Une formation de L'Ammonville, Yvon Gougeon et Marcel Bisson sur Toyota, ont terminé troisième avec une perte de 21 points. La quatrième position appartient à une équipe d'Asbestos formée de Normand Chaperon et Michel Carrière sur Toyota, le duo a perdu 25 points.

Le cinquième rang est détenu par une équipe du Lac St-Jean; Bernard Munger et Rodrigue Tremblay ont terminé l'épreuve avec une perte de 45 points au volant d'une Datsun.

Novices Dans la catégorie novice, Réal Marchand et Gerry Séguin ont mérité les grands honneurs sur Datsun avec une perte de 48 points. Pierre Ducharme et Jean-Guy Dubois, de Bécancour, ont terminé second sur Volvo en perdant 53 points. Une formation de Warwick a terminé en troisième place, Richard et Marcel Moréat ont perdu 75 points au volant d'une Montego.

Le quatrième rang a été accordé à Jocelyn Blanchette et Bob Leclerc sur Viva GT, ils ont perdu 82 points. En cinquième place, Marc Lestage, Julien Cyr, à bord du B-2, tandis que Gilles Richard prenait la troisième place.



Les vétérans du sport automobile, Kuno Wittner et Robert Thibeault, ont remporté en fin de semaine le grand Rallye O'Keefe 500 au volant d'une Peugeot 504. L'équipe de St-Jérôme a terminé les 500 milles de l'épreuve avec seulement 13 points perdus. Le rallye était sous l'égide du Club auto-sport Cobra de Victoriaville. L'agent O'Keefe Sylvio Tremblay félicite les vainqueurs.

La piste en "8" favorable à Raymond Bilodeau au Sherbrooke Speedway

SHERBROOKE — Les amateurs de courses de "stock cars" qui s'étaient déplacés, hier, pour se rendre à la piste Sherbrooke Speedway de St-Elie d'Orford, ont réellement été servis à souhait, autant par la vitesse des voitures que par l'habileté des conducteurs.

Dans les épreuves de la piste suicide en "8", Raymond Bilodeau a remporté les deux premières courses, la troisième allant à Georges Martel, de Lennoxville.

TARZAN animera l'école de natation de la Traversée internationale du Lac St-Jean

ROBERVAL — La direction de la Traversée internationale du lac St-Jean annonce officiellement la création de son Ecole Professionnelle de Natation, supervisée par le plus grand nageur de tous les temps, le célèbre Johnny Weissmüller.

L'École Professionnelle de Natation est accessible à tous les nageurs et nageuses du Québec et elle utilisera la piscine olympique du CEGEP de Jonquière, pour les sessions théoriques et pratiques présentées du 1er au 7 août inclusivement.

L'accident de trois morts en images



M. Clément Verpaest, un des témoins-clé de l'accident, donne des précisions à l'agent Louis-Denis Lagueux, responsable de l'enquête. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

Un des blessés a reçu un rafraîchissement avant d'être transporté à l'hôpital en ambulance... (Photo La Tribune, par Guy Cardinal)



L'accident a attiré des centaines de curieux sinon plus d'un millier... (Photo La Tribune, par Royal Roy)



Les pompiers se sont rendus sur les lieux pour éteindre un début d'incendie qui s'était déclaré dans le véhicule de M. Mallette et pour arroser le pavé recouvert d'essence. (Photo La Tribune, par Royal Roy)



A cause de l'affluence du samedi matin, l'accident a créé un embouteillage monstre... (Photo La Tribune, par Guy Cardinal)



L'automobile de M. Morin n'était plus qu'un tas de ferraille après l'accident et un tombeau pour deux jeunes hommes... (Photo La Tribune, par Royal Roy)

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

VENDEUR
Une compagnie de manufacture de bijoux recherche un vendeur bilingue. Le candidat devra être âgé de 25 ans ou plus, posséder une 12e année. L'expérience de la vente de bijoux n'est pas nécessaire, mais serait un atout.

Chaque jour, votre quotidien La Tribune groupe sous cette rubrique les offres et les demandes d'emplois contenant les professionnels, les hommes de carrière ou de métier. Ne manquez pas de la consulter régulièrement et d'y faire publier votre propre offre ou demande au besoin. Demandez le service des annonces commerciales en signalant simplement

Faire parvenir votre curriculum vitae à :
Casier 86,
La Tribune,
Sherbrooke, Qué.
569-9201

INSTITUT VAL DU LAC INC. Directeur(trice) des Services cliniques

LE POSTE
Sous l'autorité du directeur général, le directeur ou la directrice des services cliniques organise, coordonne et dirige les services offerts par une équipe multidisciplinaire, à des garçons inadaptés âgés de 9 à 18 ans. Le tout en conformité avec les politiques et les directives émises par le Conseil d'administration et le ministère des Affaires sociales.

LES QUALIFICATIONS
Posséder un diplôme universitaire en sciences humaines et avoir une dizaine d'années d'expérience dans le domaine de la rééducation d'enfants inadaptés dont quelques-unes à un poste de responsabilité ou de direction.

LE TRAITEMENT
Selon les qualifications et l'expérience.

Veuillez faire parvenir, au plus tard le 17 juin 1971, votre curriculum vitae complet au:
Directeur général
Institut Val du Lac Inc.
Case Postale 1600
Sherbrooke, Québec

COLLEGE DE VICTORIANVILLE OUVERTURE DE POSTES

ADJOINT AU DIRECTEUR DES SERVICES PÉDAGOGIQUES
FONCTION :
Sous l'autorité du Directeur des services pédagogiques:
1—coordonner les activités des départements en vue de l'enseignement selon les programmes et le régime pédagogique du collégial;
2—coordonner et évaluer les expériences et les recherches pédagogiques;
3—aider les départements dans l'élaboration des plans de cours et des méthodes d'évaluation du travail des étudiants;
4—superviser les budgets des départements et leur organisation matérielle;
5—accomplir toute autre tâche confiée par son supérieur immédiat.

QUALIFICATIONS
1—Diplôme universitaire dans au moins une des disciplines enseignées au collégial;
2—au moins cinq (5) années d'expérience dans l'enseignement et l'expérience souhaitable dans l'administration;
3—sens de l'organisation et aptitudes aux relations humaines et publiques.

COORDONNATEUR DE L'ÉDUCATION PERMANENTE
FONCTION :
Sous l'autorité du Directeur des services pédagogiques:
1—il organise, planifie, coordonne et contrôle toutes les activités de l'éducation permanente;
2—il est responsable de l'étude des besoins du milieu et des ressources à utiliser pour répondre à ces besoins;
3—il travaille en collaboration avec tous les autres directeurs de services et les autres niveaux de l'éducation;
4—accomplit tout travail connexe demandé par son supérieur immédiat.

QUALIFICATIONS
1—Diplôme universitaire dans au moins une des disciplines enseignées au collégial;
2—au moins cinq (5) années d'expérience dans l'enseignement et l'expérience souhaitable dans l'administration;
3—sens de l'organisation et aptitudes aux relations humaines et publiques.

COORDONNATEUR DE LA BIBLIOTHÈQUE
FONCTION :
Sous l'autorité du Directeur des services pédagogiques:
1—est responsable de l'administration et du fonctionnement de la bibliothèque et de l'audiothèque;
2—il anime et coordonne en particulier les services suivants: acquisition, catalogage, classification, prêt, entretien, etc...
3—il voit à constituer progressivement un centre de documentation qui réponde aux objectifs de l'institution;
4—accomplit tout travail connexe demandé par son supérieur immédiat.

QUALIFICATIONS
1—Maîtrise ou baccalauréat en bibliothéconomie;
2—expérience pertinente acquise dans une bibliothèque organisée;
3—aptitudes à l'administration, le travail d'équipe et les relations humaines.

RESPONSABLE DES TECHNIQUES AUDIO-VISUELLES
FONCTION :
Sous l'autorité du Directeur des services pédagogiques:
1—remplit le rôle de pédagogue-animateur et de concepteur-réalisateur;
2—il initie et encourage les professeurs à l'utilisation rationnelle des techniques audio-visuelles;
3—il conseille et assiste les professeurs dans la production du matériel audio-visuel;
4—il assiste les autres services du Collège dans la production et l'utilisation du matériel audio-visuel;
5—il coordonne les autres activités de son service et remplit toute tâche connexe que lui confie son supérieur immédiat.

QUALIFICATIONS
1—Diplôme universitaire en sciences de l'éducation avec spécialisation en audio-visuel ou l'équivalent;
2—expérience pertinente en audio-visuel souhaitable;
3—expérience dans l'enseignement et l'animation de groupe désirable;
4—sens de l'organisation et aptitudes aux relations humaines.

RESPONSABLE DE L'INFORMATIQUE
FONCTION :
Sous l'autorité du Directeur Général:
1—coordonne les activités du centre d'informatique tant du point de vue des opérations que du personnel;
2—il recueille, évalue, analyse, synthétise et élabore les moyens de traiter, par ordinateur, les problèmes soumis;
3—il élabore les programmes nécessaires à la gestion pédagogique du Collège.

QUALIFICATIONS
1—Au moins un an d'expérience dans l'analyse et la programmation;
2—initiative, capacité de diriger du personnel;
3—diplôme universitaire ou expérience pertinente équivalente.

TRAITEMENTS
Selon les normes du Ministère de l'Éducation.
Pour tous ces postes, faire parvenir "curriculum vitae", avant le 15 juin 1971, à:
Monsieur le Directeur Général CEGEP de Victoriaville, Casier Postal 68, Victoriaville, Québec.
Té.: (819) 758-1571.
BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL, Victoriaville, le 3 juin 1971

● Tu veux devenir un homme d'affaires
● Commence dès maintenant
● Demande ta route du quotidien

LA TRIBUNE

signale :
A SHERBROOKE : 569-9201

A L'EXTERIEUR DE SHERBROOKE,
compose les numéros suivants :

Acton Vale 546-2136	Coleraine 423-4907	Drummondville 478-1328	Plessisville 362-2065	Victoriaville 758-8777
Arthabaska 357-2359	Cookshire 875-3218	East Angus 832-3450	Princeville 364-5628	Warwick 358-2985
Asbestos 879-2457	Covansville 263-0244	Granby 378-8114	Richmond 826-2136	Waterloo 539-0264
Black Lake 423-5371	Danville 839-2445	L. Mégantic 583-0748	Scotstown 657-4697	Waterville 837-2442
Brompton 846-2388	Draville 864-4188	Lambton 485-2682	Theford 335-9952	Wendon 877-2090
Coaticook 849-3742	Disraeli 449-2181	Magog 843-5144	Valcour 532-2518	Windsor 845-2368

30 Appartements à louer
31 Logements à louer
31 Logements à louer
31 Logements à louer

40 Chambres à louer
42 Chambres et pension
46 Chalets à louer

54 Magasins à louer
54 Magasins à louer
60 Activités sociales
64 Nouvellettes

70 Animaux à vendre
72 Radios-téléviseurs
76 Machines à coudre
86 Machinerie à vendre ou à louer

89 Terre à jardinage, pelouse
89 Divers à vendre
90 Divers à vendre
90 Divers à vendre

AVANT D'ACHETER
FAUT VOIR NOS NOMBREUX
SPECIAUX TOUTES
LES SEMAINES

Meubles
ROCK FOREST INC.
Jusqu'à 36 mois pour payer

GEO. O. DUBOIS INC.
DEMANAGEMENT
ENTREPOSAGE
EMBALLAGE A DOMICILE
Agent: ATLAS VAN LINES
TEL: 569-5555

34 Logements chauffés à louer
32 Locaux à louer et demandés
34 Logements chauffés à louer

42 Chambres et pension
46 Chalets à louer
48 Hôtels-villégiature (achat-vente)

70 Animaux à vendre
72 Radios-téléviseurs
76 Machines à coudre
86 Machinerie à vendre ou à louer

89 Divers à vendre
90 Divers à vendre
90 Divers à vendre
90 Divers à vendre

AVANT D'ACHETER
FAUT VOIR NOS NOMBREUX
SPECIAUX TOUTES
LES SEMAINES

103 Agents-vendeurs
105 Femmes-filles demandées
105 Femmes-filles demandées

DAVE'S TRANSPORT INC.
DEMANAGEMENT A TRAVERS
LE MONDE.
EMBALLAGE ENTREPOSAGE
Allied Van Lines
5 6 2 - 8 0 6 2

34 Logements chauffés à louer
32 Locaux à louer et demandés
34 Logements chauffés à louer

42 Chambres et pension
46 Chalets à louer
48 Hôtels-villégiature (achat-vente)

70 Animaux à vendre
72 Radios-téléviseurs
76 Machines à coudre
86 Machinerie à vendre ou à louer

89 Divers à vendre
90 Divers à vendre
90 Divers à vendre
90 Divers à vendre

AVANT D'ACHETER
FAUT VOIR NOS NOMBREUX
SPECIAUX TOUTES
LES SEMAINES

103 Agents-vendeurs
105 Femmes-filles demandées
105 Femmes-filles demandées

ART. CRAWFORD
TRANSPORT INC.
ENTREPOSAGE
DEMANAGEMENT
EMBALLAGE
Agent North American Van Line
TEL: 569-5105

34 Logements chauffés à louer
32 Locaux à louer et demandés
34 Logements chauffés à louer

42 Chambres et pension
46 Chalets à louer
48 Hôtels-villégiature (achat-vente)

70 Animaux à vendre
72 Radios-téléviseurs
76 Machines à coudre
86 Machinerie à vendre ou à louer

89 Divers à vendre
90 Divers à vendre
90 Divers à vendre
90 Divers à vendre

AVANT D'ACHETER
FAUT VOIR NOS NOMBREUX
SPECIAUX TOUTES
LES SEMAINES

103 Agents-vendeurs
105 Femmes-filles demandées
105 Femmes-filles demandées

ART. CRAWFORD
TRANSPORT INC.
ENTREPOSAGE
DEMANAGEMENT
EMBALLAGE
Agent North American Van Line
TEL: 569-5105

34 Logements chauffés à louer
32 Locaux à louer et demandés
34 Logements chauffés à louer

42 Chambres et pension
46 Chalets à louer
48 Hôtels-villégiature (achat-vente)

70 Animaux à vendre
72 Radios-téléviseurs
76 Machines à coudre
86 Machinerie à vendre ou à louer

89 Divers à vendre
90 Divers à vendre
90 Divers à vendre
90 Divers à vendre

AVANT D'ACHETER
FAUT VOIR NOS NOMBREUX
SPECIAUX TOUTES
LES SEMAINES

103 Agents-vendeurs
105 Femmes-filles demandées
105 Femmes-filles demandées

ART. CRAWFORD
TRANSPORT INC.
ENTREPOSAGE
DEMANAGEMENT
EMBALLAGE
Agent North American Van Line
TEL: 569-5105

34 Logements chauffés à louer
32 Locaux à louer et demandés
34 Logements chauffés à louer

42 Chambres et pension
46 Chalets à louer
48 Hôtels-villégiature (achat-vente)

70 Animaux à vendre
72 Radios-téléviseurs
76 Machines à coudre
86 Machinerie à vendre ou à louer

89 Divers à vendre
90 Divers à vendre
90 Divers à vendre
90 Divers à vendre

AVANT D'ACHETER
FAUT VOIR NOS NOMBREUX
SPECIAUX TOUTES
LES SEMAINES

103 Agents-vendeurs
105 Femmes-filles demandées
105 Femmes-filles demandées

ART. CRAWFORD
TRANSPORT INC.
ENTREPOSAGE
DEMANAGEMENT
EMBALLAGE
Agent North American Van Line
TEL: 569-5105

34 Logements chauffés à louer
32 Locaux à louer et demandés
34 Logements chauffés à louer

42 Chambres et pension
46 Chalets à louer
48 Hôtels-villégiature (achat-vente)

70 Animaux à vendre
72 Radios-téléviseurs
76 Machines à coudre
86 Machinerie à vendre ou à louer

89 Divers à vendre
90 Divers à vendre
90 Divers à vendre
90 Divers à vendre

AVANT D'ACHETER
FAUT VOIR NOS NOMBREUX
SPECIAUX TOUTES
LES SEMAINES

103 Agents-vendeurs
105 Femmes-filles demandées
105 Femmes-filles demandées

ART. CRAWFORD
TRANSPORT INC.
ENTREPOSAGE
DEMANAGEMENT
EMBALLAGE
Agent North American Van Line
TEL: 569-5105

34 Logements chauffés à louer
32 Locaux à louer et demandés
34 Logements chauffés à louer

42 Chambres et pension
46 Chalets à louer
48 Hôtels-villégiature (achat-vente)

70 Animaux à vendre
72 Radios-téléviseurs
76 Machines à coudre
86 Machinerie à vendre ou à louer

89 Divers à vendre
90 Divers à vendre
90 Divers à vendre
90 Divers à vendre

AVANT D'ACHETER
FAUT VOIR NOS NOMBREUX
SPECIAUX TOUTES
LES SEMAINES

103 Agents-vendeurs
105 Femmes-filles demandées
105 Femmes-filles demandées

ART. CRAWFORD
TRANSPORT INC.
ENTREPOSAGE
DEMANAGEMENT
EMBALLAGE
Agent North American Van Line
TEL: 569-5105

34 Logements chauffés à louer
32 Locaux à louer et demandés
34 Logements chauffés à louer

42 Chambres et pension
46 Chalets à louer
48 Hôtels-villégiature (achat-vente)

70 Animaux à vendre
72 Radios-téléviseurs
76 Machines à coudre
86 Machinerie à vendre ou à louer

89 Divers à vendre
90 Divers à vendre
90 Divers à vendre
90 Divers à vendre

AVANT D'ACHETER
FAUT VOIR NOS NOMBREUX
SPECIAUX TOUTES
LES SEMAINES

103 Agents-vendeurs
105 Femmes-filles demandées
105 Femmes-filles demandées

133 Education - instruction COURS DE PROGRAMMEUR EN INFORMATIQUE (analyse) COURS DE POINÇONNEUSE - VERIFICATEUR I. B. M.

141 Entrepreneurs R. DESLOGES A-S-P-H-A-L-T-E Tél.: Bureau 562-4572

PAVAGE DE L'ESTRIE ENR. Estimé gratuit TEL.: 562-1846

145 Tapis, tuiles et prélatris terrazzo, céramique

152 Garderies GARDERAIRES bébé entre 3 et 10 mois à la maison, 5 jours par semaine pour mère travailleur

154 Services divers PUISARD - EGOUT USINE D'EPURATION TEL.: SHERBROOKE 562-3158

177 Roulettes MACHINERIE tracteur Massey-Ferguson No 35 à gaz, tracteur Massey-Ferguson No 200 à gaz, tracteur Ford 4 vitesses, ensemble de chaînes de tracteur à lais ensemble de chaînes de tracteur ordinaire, charrieuse Ferguson 2 roues

ATTENTION CAMPEURS Sites à la saison Bord du Lac Memphrémagog HERCULE MARCOUX - 569-5941 RONALD MARCOUX - 569-9926

185 Autos à vendre 70 METEOR Montego h.t. 2 p. '69 ROAD RUNNER (383) 4 vit.

DEZIEL AUTO Spring inc. Tél.: 567-6677 50, Boul. St-François Sud Sherbrooke, Soudure générale.

AUTOS USAGEES '70 METEOR Montego h.t. 2 p. '69 ROAD RUNNER (383) 4 vit. '69 MACH 1, 428, 4 vit. '69 GRAND PRIX équipée '69 BARRACUDA 340 f.b. '69 MARQUIS h.t. 2 p. 390 '69 CORTINA Coach '69 FAIRLANE Sedan '69 PONTIAC h.t. 2 p. (350) '68 IMPALA h.t. 2 p. s.d. '68 OLDS 442, 4 vit. s.f. '68 PLYMOUTH Sed. V-8 '67 VOLVO 122S Sedan '67 DART Sed. (6), auto. '67 BEAUMONT h.t. 4 p. '67 MONTCALM Sed. (390) '67 ENVOY Coach

ALBERT HENRI INC. COIN KING OUEST ET CHEMIN ST-ELIE TEL.: 567-6418

N.V. CLOUTIER La direction du garage NOUVEAU A SHERBROOKE Roulettes "SPRITE" conçues spécialement pour petites voitures importées

Utilisez les annonces classées

185 Autos à vendre EASTERN MOTORS '69 CHEVROLET Sedan, V-8 '67 CHEVROLET Belair V-8 '67 FORD Sedan V-8, 500 '66 METEOR Sedan, V-8 '66 CHEVY H. Coach '66 CHEVROLET Sedan V-8 '65 BUICK Sedan, Le Sabre '65 FAIRLANE h.t. V-8 '65 PARIENNE conv. '65 PONTIAC Sedan, V-8, std. '64 CHEVROLET Sedan '64 VAUXHALL Viva \$175 '64 RAMBLER h.t. V-8, \$375 '63 PONTIAC Sedan, V-8, \$225 '63 RAMBLER Station, \$195 '63 FORD Sedan V-8, \$125 '62 PARIENNE conv. '58 CHEVROLET Pick-Up

EASTERN MOTORS G & P. LACHARITE 2164, King Ouest—569-3604

VOITURES SPORT USAGEES '69 SPITFIRE '69 G.T. 6 + '66 M.G.B. roues brochées '66 M.G.B.—G.T. '65 SPITFIRE

CHEZ ROUSSEAU AUTOMOBILES 2059, King Ouest 567-3931

ENCAN Mercredi, le 9 juin 1971, à 1h00 précise, chez M. Denis Blanchard, village de Ste-Christine, c'té Bagot.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Chez Lionel Daigle, rang Grand de Ligne, Roxton Pond (à 1 mille du village), mercredi, le 9 juin, 1971, à midi précise.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

MACHINES ET MEUBLES DE BUREAU Jean Guy Champigny, 400, Boulevard St-Jacques, Sherbrooke, P.Q. Tél.: 567-5733

EXCELLENTS BUREAUX A LOUER Edifice Central - 31 ouest, rue King, Sherbrooke. JUSQU'A 5,000 PIEDS

LENNOXVILLE CAMIONS USAGES INC. Le plus important vendeur de l'est du Québec pour camions et pièces usagés de toutes sortes.

CONSTRUISEZ SAIS PROBLEME FINANCIER avec HERCULE

BATISSES D'ACIER HERCULE, C.P. 546, Ste-Marie, Beauce, Tél.: 387-2656

DECES BRIEN DIRECTEURS DE FUNERAILLES BUREAU D'AFFAIRES: 297 ouest, rue King—Sherbrooke—Tél.: 569-9121

DURANLEAU & JALBERT (1961) LIMITEE DIRECTEURS DE FUNERAILLES Jean Marie Morin, gerant

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Chez Lionel Daigle, rang Grand de Ligne, Roxton Pond (à 1 mille du village), mercredi, le 9 juin, 1971, à midi précise.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

ENCAN Pour M. William Boa, à sa résidence, 161, rue Laurier, Richmond, Qué., mercredi, le 9 juin, 1971 à 1h00 p. précises.

Garçonnet tué par une auto sur le chemin de Georgeville

MAGOG. (CT) — Un garçonnet de 13 ans, Frédéric Francis Rolland est mort après avoir été happé samedi, par une automobile conduite, par M. Yves Thomas, de Georgeville. Il était le fils de M. Fred Rolland, un agent d'immeuble.

Collision frontale: un mort et 5 blessés à Victoriaville

VICTORIAVILLE. (RT) — Un accident a coûté la vie à une personne, et fait 5 blessés, dont 3 dans un état grave, tard hier soir, sur la rue Notre-Dame Est à Victoriaville. L'accident est survenu complètement à l'est de la ville, en face du Garage Robitaille Automobiles.

Les morts tragiques durant la fin de semaine au Québec

Liste des morts accidentels durant la fin de semaine dans le Québec: Vendredi: Mme Guy Lefebvre, 21 ans, morte à l'hôpital après avoir été frappée par une pièce de métal tombée d'un camion en marche.

Garçonnet de quatre ans écrasé par un tracteur

HAM NORD — Un garçonnet de 4 ans a connu une mort instantanée hier après-midi, vers 1h30, alors qu'un tracteur s'est renversé sur lui.

Accident à L'Avenir Mme Guy Lefebvre meurt des suites de ses blessures

DRUMMONDVILLE. (RG) — Une jeune femme de 21 ans, de L'Avenir, Mme Guy Lefebvre, est décédée tôt, dimanche matin, à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, des suites de blessures subies vendredi soir, dans un accident de la circulation survenu à L'Avenir.

Mme Philippe Cadrin

SHERBROOKE — Mme Philippe Cadrin, née Eliane Morissette, demeurant 134, 5ème Avenue, à Sherbrooke, est décédée à l'âge de 54 ans.

Mme Frank Cline

SHERBROOKE — Est décédée à l'âge de 72 ans Mme veuve Frank Cline, demeurant au 19 de la rue Rioux, appartement 4.

Mme Guy Lefebvre meurt des suites de ses blessures

DRUMMONDVILLE. (RG) — Une jeune femme de 21 ans, de L'Avenir, Mme Guy Lefebvre, est décédée tôt, dimanche matin, à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, des suites de blessures subies vendredi soir, dans un accident de la circulation survenu à L'Avenir.

Mme Philippe Cadrin

SHERBROOKE — Mme Philippe Cadrin, née Eliane Morissette, demeurant 134, 5ème Avenue, à Sherbrooke, est décédée à l'âge de 54 ans.

Mme Frank Cline

SHERBROOKE — Est décédée à l'âge de 72 ans Mme veuve Frank Cline, demeurant au 19 de la rue Rioux, appartement 4.

Mme Guy Lefebvre meurt des suites de ses blessures

DRUMMONDVILLE. (RG) — Une jeune femme de 21 ans, de L'Avenir, Mme Guy Lefebvre, est décédée tôt, dimanche matin, à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, des suites de blessures subies vendredi soir, dans un accident de la circulation survenu à L'Avenir.

Pont aérien contre le choléra ?

KARACHI (AFP) — Un accord complet est intervenu entre le gouvernement pakistanais et l'ONU sur la façon dont les opérations de secours devaient être effectuées dans l'est du Pakistan, indique-t-on de source de l'ONU à Karachi. M. Bahgat Al-Tawil, haut fonctionnaire de l'ONU, a été nommé représentant de l'organisation internationale à Dacca.

Il faudra peut-être organiser un pont aérien entre l'Europe et l'Inde pour transporter les quantités considérables de médicaments et de secours divers nécessaires pour faire face à l'épidémie de choléra qui a éclaté dans les camps de réfugiés pakistanais, apprend-on à Genève.

L'organisation mondiale de la Santé est entrée en contact avec la compagnie aérienne indienne "Air India" et prévoit d'acheminer quelque 300 tonnes de médicaments. Selon un représentant de la compagnie, il n'est pas impossible qu'un "Boeing 747", pouvant charger plus de 30 tonnes de fret, soit employé pour cette opération. Mais on n'exclut pas non plus l'hypothèse qu'une partie des transports soit

assurée par l'aviation militaire indienne, voire même par des appareils de l'Air Force américaine. En tout cas, "Air India" assurera gratuitement les transports qui lui seront confiés.

Deux nouvelles épidémies de choléra viennent de se déclarer simultanément dans deux pays aussi éloignés que le Bengale et le Tchad.

En fait, le choléra demeure endémique en Inde, en Indonésie et au Pakistan, et c'est seulement par son ampleur (plus de 2,500 morts parmi les réfugiés du Pakistan oriental, près de Calcutta) que l'épidémie présente un caractère alarmant.

En Afrique, en revanche, le phénomène est relativement nouveau puisque c'est surtout depuis l'été dernier qu'il a pris une extension alarmante.

Parti vraisemblablement de l'Indonésie, l'agent responsable, le vibron "elior", a brusquement fait irruption aux Philippines et en Corée, s'est étendu à l'Asie centrale, (Iran et URSS), a surgi au Proche-Orient pour se manifester enfin en Afrique et même en Europe.

Repéré simultanément en Afrique orientale (Ethiopie) et en Afrique occidentale, le choléra s'est répandu en 1970, le long des côtes et le long des fleuves. Il a continué à se manifester en 1971 au Nigeria, qui, atteint en décembre 1970, comptait en avril 1971, 3,033 cas dont 481 mortels, puis au Cameroun qui enregistrait en mars 364 cas dont 73 mortels. En atteignant maintenant le Tchad, l'épidémie paraît donc poursuivre sa marche inexorablement et l'on peut craindre qu'après avoir reculé jusqu'en 1968, elle ne poursuive une courbe croissante et que les 6-800 morts de 1970 soient dépassés en 1971, malgré les progrès de la médecine moderne.

L'agence annonce d'autre part qu'une soixantaine de réfugiés seraient morts de gastro-entérite, après avoir bu de l'eau polluée.

Un membre de l'opposition, M. Samar Guha, a déclaré à la Chambre basse du parlement indien qu'au moins cinq mille réfugiés du Bengale oriental sont déjà morts de l'épidémie de choléra dans quatre provinces frontalières du Bengale occidental. Il a prédit qu'une grande catastrophe pourrait se produire si l'épidémie n'était pas enravée et si l'on ne s'occupait pas convenablement des réfugiés.

M. U.S. Dikshit, ministre de la Santé, a alors exprimé l'impuissance du gouvernement en face d'un tel raz-de-marée humain.

Prisonniers
On rapporte de Karachi que huit mille prisonniers de droit commun inculpés ou en instance de jugement, qui s'étaient échappés des prisons du Pakistan oriental au cours des désordres du mois de mars dernier, n'ont pas encore été repris.

Les pakistanaises aux mouvements des membres de la haute commission indienne à Dacca, depuis le premier mai dernier. Au Bengale trois cent personnes seraient mortes de faim dans les régions de Ramppur, Nilphamari, Lalmonirhat et Najpur, annonce l'agence de presse indienne PTI, qui précise que cette famine serait consécutive aux menées de l'armée pakistanaise dans ces régions.

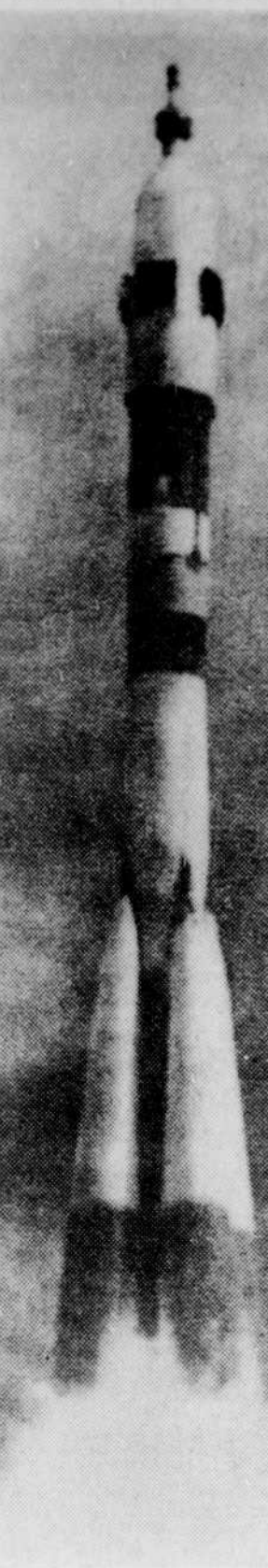
L'agence annonce d'autre part qu'une soixantaine de réfugiés seraient morts de gastro-entérite, après avoir bu de l'eau polluée.

Un membre de l'opposition, M. Samar Guha, a déclaré à la Chambre basse du parlement indien qu'au moins cinq mille réfugiés du Bengale oriental sont déjà morts de l'épidémie de choléra dans quatre provinces frontalières du Bengale occidental. Il a prédit qu'une grande catastrophe pourrait se produire si l'épidémie n'était pas enravée et si l'on ne s'occupait pas convenablement des réfugiés.

M. U.S. Dikshit, ministre de la Santé, a alors exprimé l'impuissance du gouvernement en face d'un tel raz-de-marée humain.

Prisonniers
On rapporte de Karachi que huit mille prisonniers de droit commun inculpés ou en instance de jugement, qui s'étaient échappés des prisons du Pakistan oriental au cours des désordres du mois de mars dernier, n'ont pas encore été repris.

Vers le rendez-vous



Le Québec sera vendu ou sauvé par des Québécois

(M. Jacques-Yvan Morin)

Par BERNARD RACINE

MONTREAL (PC) — "Si jamais le Québec est vendu, ce sera parce que des Québécois l'auront vendu, et s'il se sauve, il sera sauvé par des Québécois," a déclaré samedi, au cours d'une conférence de presse le nouveau président de la Fédération des SSJB M. Jacques Yvan Morin.

Auparavant, devant les congressistes des Sociétés St-Jean Baptiste, il avait déclaré que l'avenir du Québec était plus menacé à la prochaine conférence de Victoria, qu'il ne l'avait jamais été à Londres.

Il avait rappelé que toutes les constitutions qui nous ont été octroyées jusqu'ici ont toujours été imposées en tenant plus compte des intérêts de l'empire que de nos besoins fondamentaux.

"Se pourrait-il que, encore une fois, on dispose de nous derrière des portes closes? Il semble que c'est là la perspective qui s'ouvre à nous, à quelques jours

seulement de la conférence de Victoria."

M. Morin a déclaré qu'il était évident que M. Robert Bourassa était l'objet d'énormes pressions politiques de la part d'Ottawa et des anglophones depuis quelques mois, à tel point qu'il est littéralement un "prisonnier politique" d'Ottawa, a-t-il dit.

Chantage

"Il faut espérer que le premier ministre du Québec ne cédera pas à ce chantage politique. Certaines déclarations récentes montrent qu'il n'est pas entièrement dupe des manœuvres dont il est l'objet."

Au cours de la conférence de presse, le professeur Morin a rappelé que la Fédération nationale libérale section Québec, avait été le seul organisme qu'évoque la nouvelle formule d'amendement Turner-Trudeau.

"Il faut souhaiter que si M. Bourassa n'est pas vraiment déterminé à tenir son but, qu'il

n'aille pas à Victoria. C'est trop dangereux."

D'un autre côté, il a expliqué que dans une démocratie, il fallait nécessairement faire confiance au gouvernement.

"Je ne peux pas présumer de ce que M. Bourassa va décider à Victoria. Je lui fais donc confiance. Une confiance limitée, mais confiance quand même."

M. Morin a aussi déclaré qu'il n'était pas de ceux qui traitaient les adversaires de traitres. "Parce que l'adversaire est un ami en puissance, avec qui il faudra traiter demain."

M. Morin a expliqué qu'il espérait amener un rapprochement entre la Fédération des SSJB et les sept sociétés régionales qui s'en sont séparées: Québec, Sherbrooke, Valleyfield, Amos, La Pocatière.

"Mais je ne veux pas qu'on me fasse passer pour le grand unificateur. Ce n'est pas fait encore. Pour le moment je vais tenter de jeter des passerelles" sur les fossés qui nous séparent.

Jacques Yvan Morin élu président de la Fédération des SSJB et SNQ

MONTREAL (PC) — M. Jacques-Yvan Morin a été élu sans opposition, samedi, à la présidence de la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste et des Sociétés nationales des Québécois.

En acceptant la présidence de la fédération, M. Morin a expliqué qu'il chercherait particulièrement à obtenir deux grands résultats:

— une plus grande unité d'action parmi les sociétés régionales, afin d'en arriver à un équilibre entre les problèmes nationaux et les problèmes régionaux;

— l'adhésion d'un très grand nombre de jeunes à l'association, afin d'en assurer la pérennité. "Ce mouvement fondé il y a plus de 100 ans, a souvent permis de sauver les meubles, pour les Québécois, et il nous permet maintenant de sauver le bâtiment, si l'on veut," a dit le professeur Morin.

M. Morin, qui est professeur de droit international à l'Université de Montréal, était le président des Etats-Généralux et, lors de la dernière élection, il a été candidat du Parti Québécois dans un comité de l'île de Montréal. Il s'était rendu célèbre au temps de la formule d'amendement à la constitution, dite "formule Fulton-Favreau" par la campagne qu'il avait menée d'un bout à l'autre de la province contre cette formule d'amendement.

Le congrès de la fédération a adopté à l'unanimité une résolution demandant au premier ministre Bourassa de rejeter la formule Turner-Trudeau, à la conférence de Victoria et de ne "prendre aucun engagement direct ou indirect envers une formule quelconque d'amendement sans avoir au préalable consulté la population du Québec par voie de référendum".

Autres résolutions

La fédération a aussi des résolutions expliquant que

— la fédération croit que les Centres de main-d'œuvre situés dans la province devraient être placés sous la juridiction exclusive du Québec;

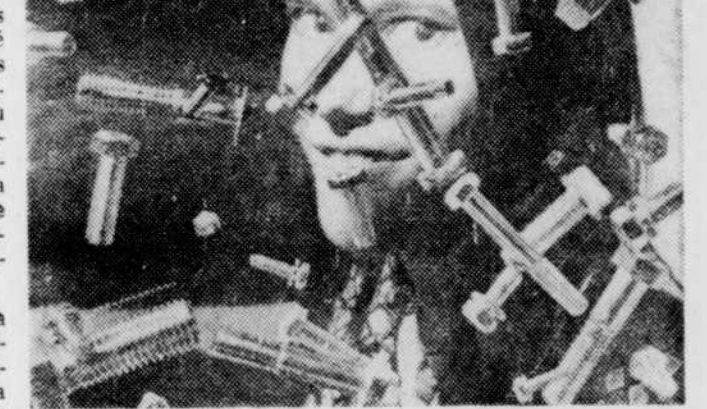
— la fédération appuie le ministre des Communications dans ses efforts pour atteindre une politique globale des communications au Québec;

— que la fédération appuie le projet Multi-Media mis de l'avant par le gouvernement et lui demande d'étendre le projet au plus grand nombre possible de régions du Québec;

— la fédération demande au gouvernement d'établir une politique précise d'utilisation des clubs de chasse et pêche mis à la disposition du public;

— la fédération réitère au gouvernement sa demande de convoquer une constituante pour recueillir les desirs du peuple concernant la façon dont il entend vivre et être gouverné."

Sous une pluie d'acier



Joan n'a pas peur malgré la pluie de vis et de boulons qui semble s'abattre sur elle car il s'agit, en fait, de pièces d'outillage suspendues dans du plastique à l'Impo-Expo 71, foire commerciale internationale qui se tient du 2 au 12 juin à Vancouver. (Téléphoto PC)

Permanents et employés de la CSN posent une condition à l'entente

QUEBEC (PC) — Réunis en assemblée générale, les permanents et employés de bureau de la Confédération des syndicats nationaux CSN se sont prononcés vendredi dans une proportion de 75 pour cent en faveur de l'entente de principe intervenue entre leurs représentants et les autorités de la centrale.

Les membres du Syndicat professionnel des permanents et employés de bureau (SPEB) ont cependant mis une condition à cette acceptation.

Ils ont en effet exigé que la signature de la nouvelle convention collective soit retardée jusqu'à ce que les trois dernières fédérations de la CSN aient donné leur accord au texte de cette entente.

La Fédération du textile ainsi que le Syndicat des fonctionnaires provinciaux n'ont pas encore approuvé l'entente unique acceptée par la CSN et les neuf autres fédérations qui la constituent.

Pas de grève

Le président du SPEB, M. Paul Yergeau, a déclaré qu'en approuvant l'entente, les syndi-

qués s'étaient engagés à ne pas débrayer pour appuyer leurs confrères du textile, du vêtement ou des autres organismes qui ne se sont pas prononcés en faveur de la convention unique, qui constituait l'un des principaux points du litige dans ce conflit entre la centrale syndicale et ses employés.

Les membres du SPEB ont cependant approuvé une résolution qui prévoit que des cotisations spéciales pourront être prélevées pour appuyer leurs confrères qui ne sont pas encore couverts par l'entente unique.

Ces sommes, a précisé M. Yergeau, pourront être utilisées à titre de fonds de grève si ces syndiqués devaient se mettre en grève pour appuyer leurs revendications dans les fédérations qui ne sont pas encore parties à l'entente.

Salaires et ancienneté

Au chapitre des salaires, la nouvelle convention collective prévoit des augmentations minimales de 8 pour cent par année sur le salaire réel des permanents et de 8 pour cent ou \$400, selon le plus élevé des deux

montants, pour les employés de bureau.

Les syndiqués n'ont toutefois pas obtenu gain de cause en ce qui concerne leur demande relative à la priorité des permanents sur les militants syndicaux dans l'embauche.

Une planche branlante

QUEBEC (PC) — Le président de l'Association provinciale des constructeurs d'habitation du Québec, M. Albert Gagnon, a déclaré en fin de semaine que "l'utilisation de l'industrie de la construction d'habitation comme régulateur économique a nu considérablement dans la planification de nos développements et a apporté l'instabilité de cette industrie".

M. Gagnon, qui parlait lors d'un panel organisé dans le cadre du 12e congrès de la Corporation des courtiers en immobilier du Québec, a ajouté: "Nous voulons contribuer au développement du Québec, mais nous souhaitons que cette contribution soit rationnelle, cumulative et permanente; donc, qu'elle ne soit pas sujette à des appuis financiers imprévisibles d'année en année".

Une nouvelle vie cet automne pour les sinistrés de St-Jean Vianney

JONQUIERE (PC) — La relocalisation des sinistrés de St-Jean-Vianney se fera entre le 15 septembre et le 15 décembre, selon des procédures et un échéancier qui leur ont été communiqués samedi, à Jonquière, au cours d'une séance d'information tenue par des fonctionnaires des ministères des Affaires municipales, des Affaires sociales et des Richesses naturelles.

C'est ce qu'a déclaré un porte-parole gouvernemental, précisant que la séance d'information était sous la présidence de M. Gérard Frigon, conseiller spécial auprès du Conseil des ministres et agent de liaison entre le gouvernement et les sinistrés.

Le porte-parole a ajouté que le ministre des Affaires sociales commençait dès aujourd'hui à dresser un fichier complet sur chacun des sinistrés en collaboration avec l'APEL (Association des propriétaires et locataires sinistrés), afin d'assurer l'impartialité lors de la distribution de l'aide gouvernementale et des sommes recueillies par le Fonds de secours des sinistrés de St-Jean-Vianney.

\$15 millions

Il semble que c'est une somme de quelque \$15 millions que le gouvernement provincial aura à débours pour clore le dossier St-Jean-Vianney et procéder à la relocalisation de ses habitants. C'est du moins ce que le quo-

tidien Le Soleil du Saguenay-Lac-St-Jean dit avoir appris, précisant que le village sinistré tombera entièrement sous l'administration du gouvernement qui conserverait le secteur intact et les édifices dans leur état actuel, vraisemblablement pour en faire un site touristique.

De plus, le gouvernement probulterait toute culture des terres du secteur et les cultivateurs impliqués seront compensés pour les pertes subies.

Rappelons que le village de St-Jean-Vianney, au Saguenay, a été en partie détruit par un glissement de terrain qui a fait 31 victimes et englouti une quarantaine de maisons, le 4 mai dernier.

Triple accrochage aérien



COMPETITION TRAGIQUE — Des officiels examinent les débris d'un des trois avions qui sont entrés en collision en plein ciel, au cours des courses nationales de l'aviation, à Cape May, N. J., et au cours de laquelle trois pilotes ont été tués. Un autre pilote a été tué dans un autre écrasement, au cours de la même compétition. (Téléphoto PA)

Bien-être social: un représentant du Québec à Ottawa?

QUEBEC (PC) — On ne savait pas encore, en début de soirée, dimanche, si le Québec participerait à la conférence fédérale-provinciale des ministres du Bien-être social, qui s'ouvre lundi à Ottawa.

Une rumeur a circulé durant toute la fin de semaine à l'effet que le gouvernement québécois aurait décidé de ne pas envoyer de représentants à cette conférence.

Interrogé dimanche soir, à Québec, un porte-parole du cabinet du ministre des Affaires sociales, M. Claude Castonguay, s'est refusé à tout commentaire.

Ce porte-parole a cependant fait remarquer que la conférence s'ouvrait lundi après-midi et que des développements pouvaient se produire d'ici là.

Lors de la dernière conférence du genre, en janvier dernier, M. Castonguay avait ouvertement exprimé son désaccord au sujet de cette formule de consultation, qu'il avait alors qualifiée de "mécanisme trop lourd."

Nouvelles brèves

Johanne à la maison

MONTREAL (PC) — La fille de l'ancien ministre de la Justice Claude Wagner est retournée chez elle samedi soir après une disparition de plus de deux jours.

M. Wagner, maintenant juge de la Cour des sessions de la paix, a révélé que sa fille Johanne, âgée de 16 ans, était revenue à la maison pendant que la police faisait le tour des amis et des parents pour tenter de la retrouver.

Elle est revenue de son propre gré et tout va bien, a déclaré le juge Wagner. Nous sommes soulagés et heureux.

Ni M. Wagner ni la police n'ont voulu révéler où l'adolescente était allée après qu'elle eut été vue pour la dernière fois vers jeudi après-midi.

Mines à perpétuité

BAIE-COMEAU (PC) — Le Conseil du travail de Baie-Comeau croit que l'exploitation des richesses minières du nord-est québécois pourrait être faite avantageusement grâce à des camps de travaux forcés où seraient conduits les prisonniers purgeant une peine d'assez longue durée.

Dans une résolution que le Conseil vient de faire parvenir aux gouvernements provincial et fédéral, on note que dans ces camps de travail les détenus pourraient recevoir une rémunération pour les travaux effectués.

Ainsi, dit la résolution, "au lieu d'être un fardeau financier pour la société, les détenus deviendraient un apport à cette même société et, à leur sortie, ils pourraient mener une vie normale en préservant leur liberté, grâce aux économies monétaires faites pendant leur période de travail".

A la mitraille

QUEBEC (PC) — Un vol ponctué de coups de feu a été commis par trois individus armés de revolvers et d'une mitrailleuse, en fin de semaine, dans une succursale de la Banque Royale du Canada, dans le quartier Limoilou, à Québec.

Les malfaiteurs ont fait irruption dans l'établissement où se trouvaient une dizaine d'employés et quelques clients, ont tiré deux ou trois coups de feu en l'air en ordonnant à tout le monde de se coucher sur le plancher.

Après s'être emparé du contenu des trois tiroirs-caisses, soit une somme évaluée entre \$5,000 et \$10,000, les bandits ont pris la fuite dans une automobile volée qui a été retrouvée quelques minutes plus tard.

N'importe quoi, n'importe quand...

Maisons à vendre
Services domestiques
Occasions d'affaires
Fermes et terrains
Antiquités
Appartements à louer
Emplois demandés
Offres d'emploi
Divers à vendre
Autos à vendre
Etc.

...Les Annonces Classées de **LA TRIBUNE** sont toujours à temps!